

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Bruksanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka
Ръководство за употреба
Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

BEAM SCALE

DE	Produktname	Wiegebalken
EN	Product name	Beam scale
PL	Nazwa produktu	Skala belki
CZ	Název výrobku	Nosníková váha
FR	Nom du produit	Faisceau de pesage
IT	Nome del prodotto	Barre pesatrici
ES	Nombre del producto	Barras pesadoras
HU	Termék neve	Mérőrud
DA	Produktnavn	Vejebjælker
FI	Tuotteen nimi	Säteen asteikko
NL	Productnaam	Balk schaal
NO	Produktnavn	Stråleskala
SE	Produktnamn	Beam skala
PT	Nome do produto	Escala de feixe
SK	Názov produktu	Lúčová stupnica
BG	Име на продукта	Скала на лъча
EL	Όνομα προϊόντος	Κλίμακα δοκού
HR	Naziv proizvoda	Kantar
LT	Produkto pavadinimas	Sijos skalė
RO	Numele produsului	Scala fasciculului
SL	Ime izdelka	Lestvica snopa
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		SBS-BS-103
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Genauigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

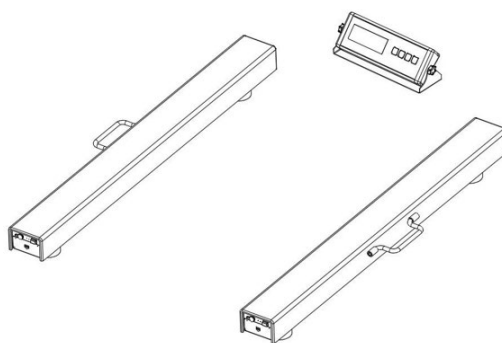
Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert
Produktname	Wiegebalken
Modell	SBS-BS-103
Li-Ionen-Akku [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-Ladegerät [V/mA]	5 / 400
Maximale Belastung [kg]	1500
Mindestlast [kg]	10
Abteilung [g]	500
Abmessungen (Breite x Länge x Höhe) (mm)	250 x 1080 x 105
Gewicht [kg]	25,65
Schutzklasse	II

Zweck

Die Ware wird zur Messung des Gewichts oder der Masse eines Gegenstands mit Hilfe eines Systems von verschiebbaren Gewichten auf einem horizontalen Balken verwendet. Sie funktioniert nach dem Prinzip, dass das Gewicht des Objekts mit bekannten Massen auf dem Balken ausgeglichen wird. Sie wird häufig in Laboratorien, in der Medizin und in der Industrie für präzise Gewichtsmessungen eingesetzt.

Produktübersicht



Verwendung


Wiegen


Vor dem Wiegen

Wenn immer möglich, lassen Sie die Waage nach dem ersten Einschalten einige Sekunden anwärmen, um einen ordnungsgemäßen und genauen Betrieb der Waage zu gewährleisten.

Wiegeverfahren

1. Schalten Sie den Bluetooth-Schalter an beiden Waagen ein.

2. Drücken Sie die Taste  auf der Anzeige, um die Anzeige einzuschalten.
Der Waagenkörper und das Anzeigegerät verbinden sich automatisch miteinander. Nachdem die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, wird "0" auf dem Display angezeigt. Stellen Sie ein Objekt auf die Plattform, um die Verbindung zu testen.




3. Drücken Sie , um die Wiegeeinheit zwischen "lb" und "kg" zu wählen.
Sobald Sie eine Einheit ausgewählt haben, erscheint die gewählte Einheit neben dem Gewichtswert.

Beginn des Wiegens

- Wenn Sie keinen Behälter zum Wiegen verwenden
 1. Stellen Sie sicher, dass der Wert "0" ist. Wenn nicht, drücken Sie Z/T, um zu "0" zurückzukehren. Legen Sie das Objekt auf die Plattform.
 2. Lesen Sie die Texte auf dem Bildschirm.
- Wenn Sie einen Behälter zum Wiegen verwenden
 1. Stellen Sie einen leeren Behälter auf die Plattform.
 2. Warten Sie auf die Stabilisierung und drücken Sie dann Z/T. Legen Sie den Gegenstand in den Behälter.
 3. Lesen Sie den tarierten Wert auf dem Bildschirm ab.





Funktion Einstellungen

A. Ein- oder Ausschalten der automatischen Abschaltfunktion


1. Stellen Sie sicher, dass die elektronische Waage ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie dann die Taste . Auf dem Display wird **A-ON** oder **A-OFF** angezeigt.
3. Lassen Sie alle Tasten los.
4. Drücken Sie die Taste , um die automatische Abschaltfunktion zu aktivieren:
 - **A-ON**: Die automatische Abschaltung ist aktiviert. Die Waage schaltet sich nach etwa 3 Minuten Inaktivität aus.
 - **A-OFF**: Die automatische Abschaltung ist deaktiviert. Die Waage bleibt eingeschaltet, bis sie manuell ausgeschaltet wird.

B. Ein- oder Ausschalten der automatischen Hintergrundbeleuchtungsfunktion

1. Stellen Sie sicher, dass die elektronische Waage ausgeschaltet ist.



2. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie die Taste . Auf dem Display wird **A-ON** oder **A-OFF** angezeigt.
3. Lassen Sie alle Tasten los.
4. Drücken Sie einmal die Taste . Auf dem Display wird nun **L-ON** oder **L-OFF** angezeigt.
5. Verwenden Sie die Taste , um die Funktion der Hintergrundbeleuchtung umzuschalten:
 - **L-ON**: Die Hintergrundbeleuchtung ist aktiviert, und die Skala leuchtet.
 - **L-OFF**: Die Hintergrundbeleuchtung ist deaktiviert, und die Waage verwendet keine Hintergrundbeleuchtung.

HALTEN (DATEN SENDEN) Funktion

Mit der Taste  können Sie Gewichtsdaten über die RS232-Buchse mit ASCII-Code-Parametern senden. Die RS232-Übertragungsparameter sind:





Baud	Bewerten	9600
	Sie	
Parität	Bit	Kein
Daten	Bit	8
Stopp	Bit	1



HOLD-Betriebsverfahren

1. Legen Sie den/die Artikel auf die Wiegeplattform.
2. Warten Sie, bis sich der Messwert stabilisiert hat.
3. Drücken Sie die Taste . Die Anzeige "HOLD" leuchtet auf.
4. Entfernen Sie den/die Gegenstand/e von der Plattform. Der Messwert wird 120 Sekunden lang auf dem Display angezeigt.
5. Um den Haltemodus zu beenden, drücken Sie erneut die Taste .

Modi der Datenübertragung

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Datenübertragungsmodus einzustellen:

1. **Schalten Sie die Waage aus.**
2. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie dann . Auf dem Display wird **A** angezeigt.
3. Lassen Sie die Taste  los.
4. Drücken Sie die Taste  dreimal. Auf dem Display wird **n** angezeigt.





5. Drücken Sie , um zwischen den Datenübertragungsmodi zu wechseln:
- **n.Con**: Die Daten werden kontinuierlich übertragen (Werkseinstellung).
 - **n.Conn**: Die Daten werden übertragen, wenn die Waage einen Befehl "0a" vom Benutzer erhält.
 - **n.key**: Die Daten werden übertragen, wenn die Taste  gedrückt wird.
 - **n.Stb**: Die Daten werden übertragen, wenn der Messwert stabil ist.

Kalibrierung

Vor der Kalibrierung

- **Werkskalibrierung**: Die elektronische Waage wird während der Produktion kalibriert. Für die Kalibrierung sind Standardgewichte mit großer Kapazität erforderlich, weshalb eine Selbstkalibrierung nicht empfohlen wird, da sie zu ungenauen Messwerten führen kann.
- **Stromversorgung prüfen**: Vergewissern Sie sich, dass die elektronische Waage ausreichend Strom hat. Eine niedrige Spannung kann ungenaue Messwerte verursachen. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, um die Genauigkeit der Waage zu überprüfen, bevor Sie sich für eine Kalibrierung entscheiden.
- **Umgebung**: Stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche und achten Sie darauf, dass keine Umgebungsfaktoren vorhanden sind, die die Kalibrierung beeinträchtigen könnten (z. B. starker Wind, statische Störungen, hohe Luftfeuchtigkeit oder elektromagnetische Störungen).

Kalibrierungsprozess

1. **Rufen Sie den Kalibrierungsmodus auf**: Stellen Sie sicher, dass die Waage ausgeschaltet ist. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste . Auf dem Display wird **CAL** angezeigt, gefolgt von einer Zufallszahl.
2. **Kalibrierungswert einstellen**: Warten Sie, bis das Stabilitätssymbol erscheint, und drücken Sie dann die Taste . Auf dem Display werden blinkende Kalibrierwerte angezeigt.
3. **Kalibrierungsgewichte auflegen**: Legen Sie die vorbereiteten Kalibriergewichte auf die Plattform. Warten Sie etwa 3 Sekunden, bis das Stabilitätssymbol wieder erscheint, und drücken Sie dann die Taste . Der Bildschirm kehrt in den Wägemodus zurück und zeigt den aktuellen Gewichtswert an, um anzuzeigen, dass die Kalibrierung abgeschlossen ist.
4. **Überprüfen Sie die Kalibrierung**: Schalten Sie die Waage aus und nehmen Sie die Gewichte ab. Schalten Sie sie wieder ein und legen Sie ein bekanntes Gewicht auf die Plattform, um die Genauigkeit zu prüfen. Wenn der Messwert falsch ist, wiederholen Sie den Kalibrierungsvorgang.

Wenn die Waage nach mehreren Kalibrierungsversuchen immer noch ungenau ist, überprüfen Sie Folgendes:

- **Batteriestatus**: Vergewissern Sie sich, dass die Batterie nicht unter Spannung steht.
- **Ebener Untergrund**: Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer ebenen Plattform oder einem ebenen Boden steht.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um weitere Unterstützung zu erhalten.

Verfahren zur Wiederherstellung der Bluetooth-Verbindung

Schließen Sie beim Umstecken immer zuerst den linken Maßstab und dann den rechten Maßstab an.

1. **Schalten Sie die linke Skala ein:**



- Schalten Sie die linke Skala in die Position "Ein".


2. **Schalten Sie die rechte Skala aus:**

- Schalten Sie die rechte Skala auf die Position "Aus".

3. **Rufen Sie den Wiederverbindungsmodus auf dem Indikator auf:**


- Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige **ausgeschaltet** ist.

- Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie dann . Auf dem Display wird **A** angezeigt.

- Lassen Sie alle Tasten los. Drücken Sie viermal auf , und auf dem Display erscheint **CLr-L**.

- Drücken Sie **Z/T**. Das Display zeigt kurz einen leeren Bildschirm an und kehrt dann zu **CLr-L** zurück.


4. **Verbinden Sie sich mit der linken Skala:**

- Drücken Sie . Auf dem Display wird **ATC-L** angezeigt.
- Drücken Sie **Z/T**. Auf dem Display wird kurz "-----" angezeigt, dann kehrt es zu **ATC-L** zurück.
- Wenn die Bluetooth-LED an der linken Waage aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Anzeige und die linke Waage erfolgreich verbunden sind.


5. **Schalten Sie die rechte Skala ein:**

- Schalten Sie die rechte Skala in die Position "Ein".

6. **Verbinden Sie sich mit dem richtigen Maßstab:**

- Drücken Sie . Auf dem Display wird **CLr-r** angezeigt.
- Drücken Sie **Z/T**. Das Display zeigt kurz einen leeren Bildschirm an und kehrt dann zu **CLr-r** zurück.

7. **Bestätigen Sie die richtige Skalenverbindung:**

- Drücken Sie erneut . Auf dem Display wird **ATC-r** angezeigt.
- Drücken Sie **Z/T**. Auf dem Display wird kurz "-----" angezeigt, dann kehrt es zu **ATC-r** zurück.
- Wenn die Bluetooth-LED an der rechten Waage aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Anzeige und die rechte Waage erfolgreich verbunden sind.

8. **Starten Sie den Indikator neu:**

- Drücken Sie die Taste , um die Anzeige auszuschalten.

- Drücken Sie die Taste , um sie einzuschalten.

9. Warten Sie auf die endgültige Verbindung:

- Warten Sie 3-5 Sekunden, bis das Bluetooth-Symbol auf dem Indikator von Blinken auf Dauerlicht umschaltet, was eine erfolgreiche Verbindung zwischen dem Indikator und den beiden Waagenkörpern anzeigt.

WARTUNG


Die elektronische Waage besteht aus zwei wiederaufladbaren Lithiumbatterien: eine in der Anzeige und eine im Hauptteil der Waage. Beide Komponenten verbrauchen Strom, wenn die Waage in Betrieb ist.

Wenn die Waage nicht mehr funktioniert oder nicht angeschlossen werden kann, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um sowohl das Anzeigegerät als auch das Hauptgerät vollständig aufzuladen:

1. Anweisungen zum Aufladen:

- Verwenden Sie zwei USB-C-Kabel, um die Waage aufzuladen:
 - Schließen Sie ein USB-C-Kabel an die USB-C-Buchse an der Seite der Anzeige an.
 - Schließen Sie das andere USB-C-Kabel an die USB-C-Buchse an der Seite des Hauptgehäuses an.
 - Das Aufladen dauert in der Regel **8-12 Stunden** für eine volle Ladung.


2. Ladeindikatoren:

- **Indikator Batterie:** Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hört das Batteriesymbol  auf zu blinken und wird als voll angezeigt.
- **Waagenbatterie:** Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wechselt die Ladekontrollleuchte von rot auf grün.

Fehlerbehebung

Fehlercodes und Fehlersuche

- **Err-O:** Waage überlastet
Bedeutung: Die Waage hat ihre Gewichtskapazität überschritten.
Fehlersuche:
 - Entfernen Sie das Übergewicht von der Waage.
 - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf die Waage gestellt werden, die die maximale Kapazität der Waage überschreiten.
- **Err-2:** Unable to Return to Zero
Bedeutung: Die Waage kann nicht auf Null zurückgesetzt werden.
Fehlersuche:
 - Stellen Sie sicher, dass die Waage in einer stabilen Umgebung aufgestellt ist.

- Versuchen Sie, die Waage neu zu kalibrieren. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst, da es sich um ein Verbindungsproblem zwischen dem Anzeigerät und der Wägezelle handeln kann.
- **Err-5: Instabile Waage**
Bedeutung: Die Waage ist nicht stabil.
Fehlersuche:
 - Stellen Sie die Waage auf eine flache, saubere und stabile Oberfläche. Achten Sie darauf, dass kein starker Wind weht oder elektromagnetische Störungen auftreten. Vergewissern Sie sich, dass die Plattform fest mit dem Waagenkörper verbunden ist. Dieser Fehler tritt häufig auf, wenn die Plattform mit dem Hauptkörper in Kontakt ist, was zu Instabilität führt.
 - Wenn das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie, die Waage neu zu kalibrieren. Wenn die Neukalibrierung das Problem nicht behebt, könnte es sich um ein Problem mit der Hauptplatine oder ein Problem mit der Wägezelle handeln, das einen professionellen Service erfordert. Wenden Sie sich für weitere Unterstützung an den Kundendienst.
- **Err-C: Calibration Failure**
Bedeutung: Die Kalibrierung der Waage ist fehlgeschlagen, entweder weil während der Kalibrierung keine Kalibriergewichte auf die Waage gelegt wurden oder weil der AD-Wert zu niedrig ist.
Fehlersuche:
 - Stellen Sie sicher, dass das richtige Kalibrierungsgewicht auf der Plattform platziert ist.
 - Kalibrieren Sie die Waage neu.
- **Unterspannungswarnung** 
Bedeutung: Die Waage hat einen niedrigen Batteriestand.
Fehlersuche:
 - Laden Sie die Batterie auf, um den Unterspannungsstatus zu beheben.

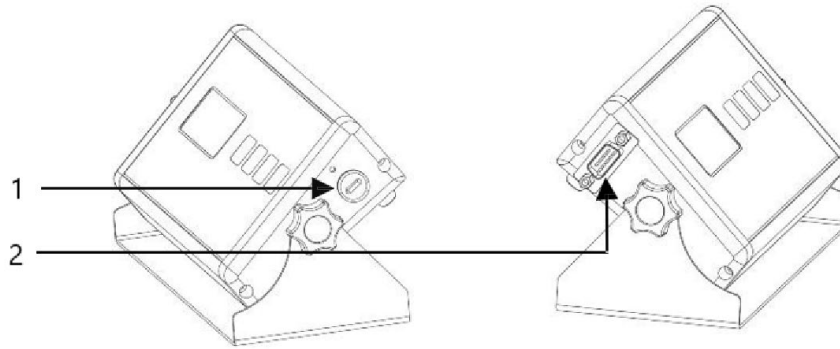
Entsorgung von Altgeräten

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.

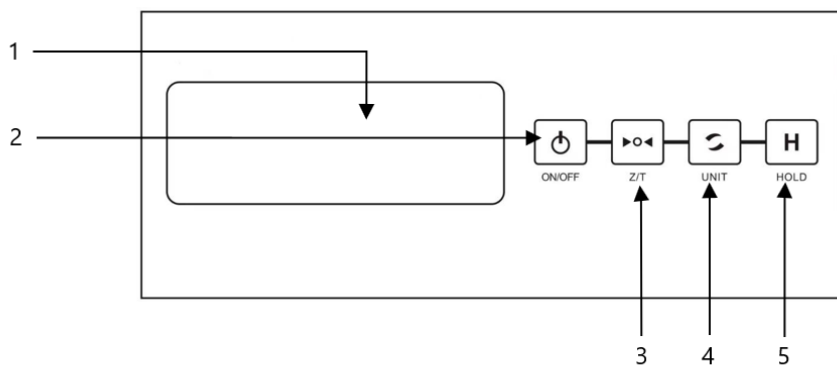
Teile

Seite





- 1- USB-C-Buchse
- 2- RS232-Buchse


Top




1- Display

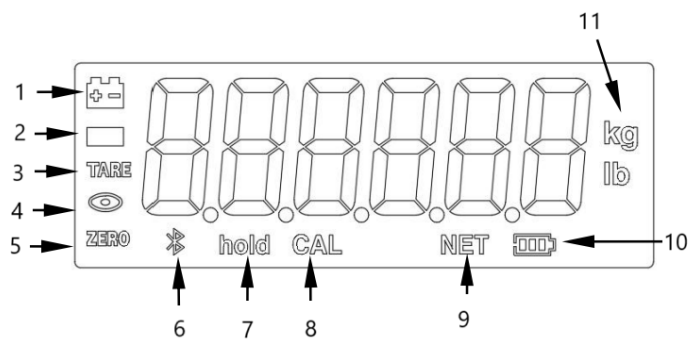
2-  ON/OFF : Schaltet die Waage ein/aus.

3-  Z/T : Null: Die Anzeige kehrt zu Null zurück; Tara: Zieht das Gewicht eines Behälters ab.

4-  UNIT : Wiegeeinheiten zwischen lb und kg umrechnen.

5-  HOLD : Die Werte bleiben 120 Sekunden lang auf dem Display angezeigt.

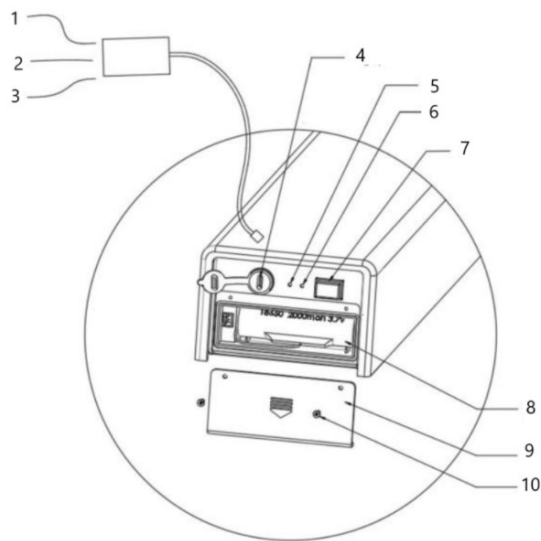
Display



1- Anzeige der schwachen Batterie im Waagengehäuse

- 2- Anzeige negativer Werte
- 3- TARE-Anzeige
- 4- Stabile Anzeige
- 5- NULL-Anzeige
- 6- Bluetooth-Anzeige
- 7- Anzeige halten
- 8- Anzeige der Kalibrierung
- 9- NET-Gewichtsangabe
- 10- Batterieanzeige im Display
- 11- Wä geeinheit

Schuppenkörper



- 1- Leuchtplatte
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Typ-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Aufladen
- 7- Netzschalter
- 8- Batterie
- 9- Batterieabdeckung
- 10- 2-M2×6



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

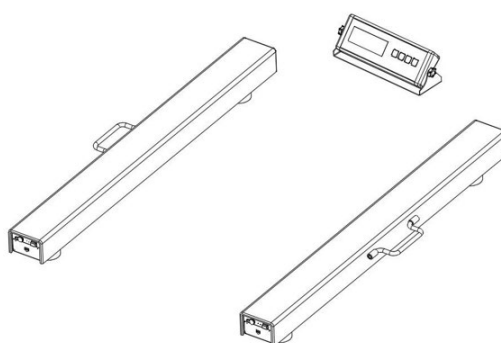
Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Beam scale
Model	SBS-BS-103
Li-ion Battery [V/mAh]	3.7 / 1200
USB charger [V/mA]	5 / 400
Max load [kg]	1500
Min load [kg]	10
Division [g]	500
Dimensions (Width x Length x Height) (mm)	250 x 1080 x 105
Weight [kg]	25.65
Protection class	II

Purpose

The product is used to measure the weight or mass of an object using a system of sliding weights on a horizontal beam. It operates on the principle of balancing the weight of the object with known masses on the beam. It is commonly used in laboratories, medical settings, and industrial environments for precise weight measurements.

Product Overview



Usage


Weighing


Before weighing

Whenever possible, allow the scale to warm up for a few seconds after first turning it on to ensure proper and accurate operation of the scale.

Weighing procedures

1. Turn on the Bluetooth switch on both scale.

2. Press  key on the indicator to turn on the indicator.
The scale body and indicator will connect to each other automatically, after Bluetooth is well connected, "0" will show on the display. Put an object on the platform to test the connection.




3. Press  to select the weighing unit between "lb" and "kg".
Once you select a unit, the selected unit will appear next to the weight value.

Start weighing





- If you do not use a container for weighing
 1. Make sure that the reading is "0". If not, press Z/T to return to "0". Place the object on the platform .
 2. Read readings on the screen.
- If you use a container for weighing
 1. Place an empty container on the platform.
 2. Wait for stabilization and then press Z/T. Place the object in the container.
 3. Read the tared reading on the screen.

Function Settings


A. Turn On or Off the Automatic Power-Off Function

1. Ensure the electronic scale is turned off.
2. Hold down the  key and then press the  key. The display will show **A-ON** or **A-OFF**.
3. Release all keys.
4. Press the  key to toggle the automatic shutoff function:
 - **A-ON**: Automatic shutoff is enabled. The scale will turn off after approximately 3 minutes of inactivity.
 - **A-OFF**: Automatic shutoff is disabled. The scale will remain on until manually turned off.

B. Turn On or Off the Automatic Backlight Function



1. Ensure the electronic scale is turned off.
2. Hold down the  key and press the  key. The display will show **A-ON** or **A-OFF**.
3. Release all keys.
4. Press the  key once. The display will now show **L-ON** or **L-OFF**.
5. Use the  key to toggle the backlight function:
 - **L-ON**: Backlight is enabled, and the scale will light up.
 - **L-OFF**: Backlight is disabled, and the scale will not use backlighting.

HOLD (SEND DATA) Function

The  key allows you to send weight data through the RS232 socket using ASCII code parameters. The RS232 transmission parameters are:







Baud	Rate	9600
Parity	Bit	None
Data	Bit	8
Stop	Bit	1

HOLD Operation Procedures

1. Place the item(s) on the weighing platform.
2. Wait for the reading to stabilize.
3. Press the  key. The "HOLD" indicator will light up.
4. Remove the item(s) from the platform. The reading will remain on the display for 120 seconds.
5. To exit hold mode, press the  key again.

Data Transmission Modes

To set the data transmission mode, follow these steps:

1. **Turn Off the Scale.**
2. Press and hold the  key, then press . The display will show **A**.
3. Release the  key.
4. Press the  key three times. The display will show **n**.
5. Press  to cycle through the data transmission modes:
 - **n.Con**: Data will transmit continuously (Factory default setting).
 - **n.Conn**: Data will transmit when the scale receives a "0a" command from the user.
 - **n.key**: Data will transmit when the  key is pressed.
 - **n.Stb**: Data will transmit when the reading is stable.





Calibration

Before Calibration

- **Factory Calibration:** The electronic scale is calibrated during production. Calibration requires large capacity standard weights, so self-calibration is not recommended, as it may lead to inaccurate readings.
- **Power Check:** Ensure the electronic scale has sufficient power. Low voltage can cause inaccurate readings. Plug in AC power to verify the scale's accuracy before deciding on calibration.

- **Environment:** Place the scale on a level surface, ensuring there are no environmental factors that could impact calibration (such as strong wind, static interference, high humidity, or electromagnetic interference).

Calibration Process





1. **Enter Calibration Mode:** Ensure the scale is off. Hold down the  key and press the  key simultaneously. The display will show **CAL** followed by random numbers.
2. **Set Calibration Value:** Wait for the stability symbol to appear, then press the  key. The display will show flashing calibration values.
3. **Place Calibration Weights:** Place the prepared calibration weights on the platform. Wait about 3 seconds until the stability symbol appears again, then press the  key. The screen will return to weighing mode and display the current weight value, indicating the calibration is complete.
4. **Verify Calibration:** Turn off the scale and remove the weights. Turn it back on and place a known weight on the platform to test accuracy. If the reading is incorrect, repeat the calibration process.





If the scale remains inaccurate after multiple calibration attempts, verify the following:

- **Battery Status:** Ensure the battery is not in a low voltage state.
- **Level Surface:** Confirm the scale is on a level platform or ground.
- If the issue persists, contact the after-sales service for further assistance.

Bluetooth Reconnect Procedure

When reconnecting, always reconnect the left scale first, followed by the right scale.


1. **Turn on the Left Scale:**
 - Switch the left scale to the **on** position.
2. **Turn off the Right Scale:**
 - Switch the right scale to the **off** position.
3. **Enter Reconnect Mode on the Indicator:**
 - Ensure the indicator is **off**.
 - Press and hold the  key, then press . The display will show **A**.
 - Release all keys. Press  four times, and the display will show **CLr-L**.
 - Press **Z/T**. The display will briefly show an empty screen, then return to **CLr-L**.
4. **Connect to the Left Scale:**
 - Press . The display will show **ATC-L**.
 - Press **Z/T**. The display will show “-----” briefly, then return to **ATC-L**.

- When the Bluetooth LED on the left scale lights up, it means the indicator and the left scale are successfully connected.
5. **Turn on the Right Scale:**
 - Switch the right scale to the **on** position.
 6. **Connect to the Right Scale:**
 - Press . The display will show **CLr-r**.
 - Press **Z/T**. The display will briefly show an empty screen, then return to **CLr-r**.
 7. **Confirm Right Scale Connection:**
 - Press  again. The display will show **ATC-r**.
 - Press **Z/T**. The display will show “-----” briefly, then return to **ATC-r**.
 - When the Bluetooth LED on the right scale lights up, it means the indicator and the right scale are successfully connected.
 8. **Restart the Indicator:**
 - Press the  key to turn off the indicator.
 - Press the  key again to turn it on.
 9. **Wait for Final Connection:**
 - Wait 3–5 seconds until the Bluetooth symbol on the indicator changes from flashing to a steady light, indicating a successful connection between the indicator and both scale bodies.

Maintenance

The electronic scale consists of two rechargeable lithium batteries: one in the indicator and one in the main body of the scale. Both components consume power when the scale is in use.


If the scale stops working or cannot connect, please follow these steps to fully charge both the indicator and the main body:

1. **Charging Instructions:**
 - Use two USB-C cables to charge the scale:
 - Connect one USB-C cable to the USB-C socket on the side of the indicator.
 - Connect the other USB-C cable to the USB-C socket on the side of the main body.
 - Charging typically takes **8-12 hours** for a full charge.
2. **Charging Indicators:**
 - **Indicator Battery:** When fully charged, the battery icon  will stop flashing and show as full.

- **Scale Body Battery:** When fully charged, the charging indicator light will change from red to green.

Troubleshooting

Error Codes and Troubleshooting

- **Err-O: Scale Overload**
Meaning: The scale has exceeded its weight capacity.
Troubleshooting:
 - Remove the excess weight from the scale.
 - Ensure that no objects exceeding the scale's maximum capacity are placed on it.
- **Err-2: Unable to Return to Zero**
Meaning: The scale cannot reset to zero.
Troubleshooting:
 - Make sure the scale is placed in a stable environment.
 - Attempt to recalibrate the scale. If the issue persists, contact after-sales service, as it may indicate a connection issue between the indicator and the load cell.
- **Err-5: Unstable Scale**
Meaning: The scale is not stable.
Troubleshooting:
 - Place the scale on a flat, clean, and stable surface. Ensure there is no strong wind or electromagnetic interference. Check that the platform is securely attached to the scale body. This error often occurs when the platform is in contact with the main body, causing instability.
 - If the problem persists, try recalibrating the scale. If recalibration does not resolve the issue, it could be due to a main board bonding issue or a load cell problem, which may require professional service. Contact after-sales support for further assistance.
- **Err-C: Calibration Failure**
Meaning: The scale calibration failed, either because calibration weights were not placed on the scale during calibration or because the AD value is too low.
Troubleshooting:
 - Ensure the correct calibration weight is placed on the platform.
 - Recalibrate the scale.
- **Low Voltage Warning** 
Meaning: The scale is in a low battery state.
Troubleshooting:
 - Charge the battery to resolve the low voltage status.

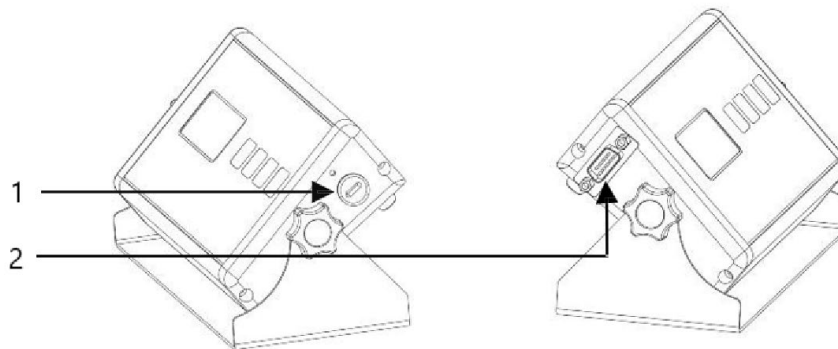
Disposing of Used Devices

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.

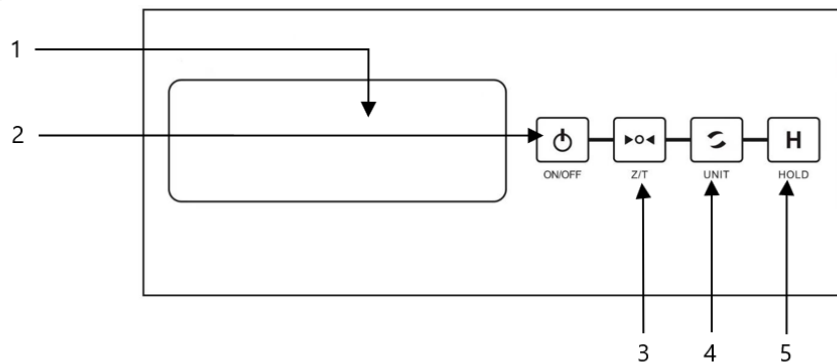
Parts

Side





- 1- USB-C socket
- 2- RS232 socket


Top




1- Display

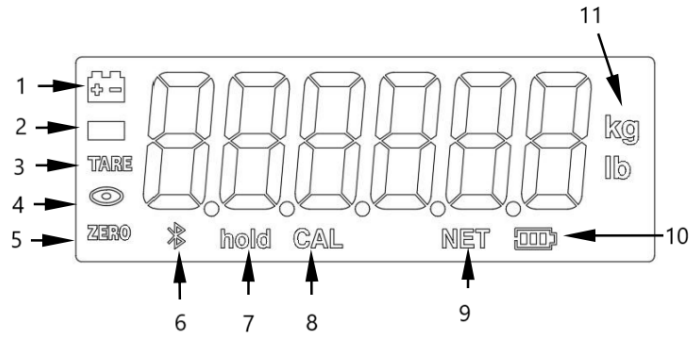
2-  ON/OFF : Turns the scale power on/off.

3-  Z/T : Zero: Reading returns to zero; Tare: Deducts weight of a container.

4-  UNIT : Convert weighing units between lb and kg.

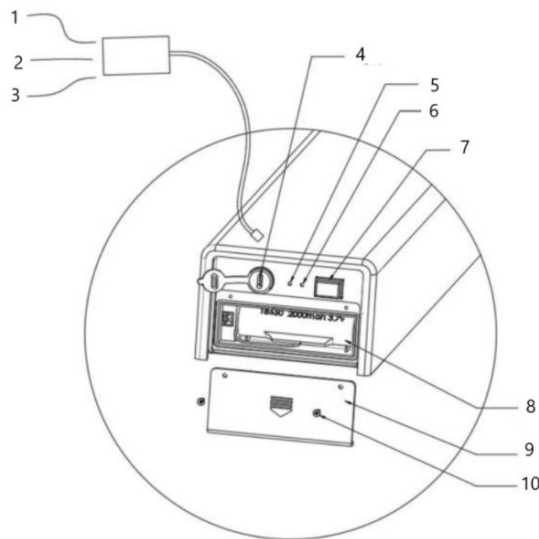
5-  HOLD : Remain readings on the display for 120 seconds.

Display



- 1- Scale body low battery indication
- 2- Negative value indication
- 3- TARE indication
- 4- Stable indication
- 5- ZERO indication
- 6- Bluetooth indication
- 7- Hold indication
- 8- Calibration indication
- 9- NET weight indication
- 10- Display battery indication
- 11- Weighing unit

Scale body



- 1- Light Plate
- 2- PC
- 3- Mobile
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Charging
- 7- Power Switch
- 8- Batteries
- 9- Battery Cover
- 10- 2-M2×6



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

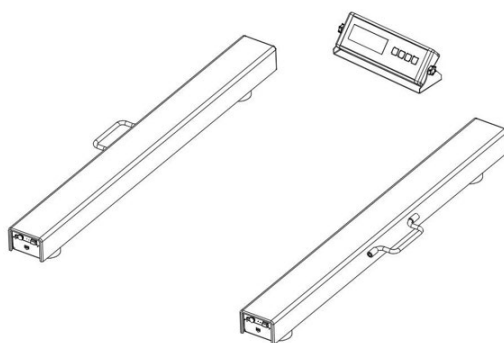
Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	Skala belki
Model	SBS-BS-103
Akumulator litowo-jonowy [V/mAh]	3.7 / 1200
Ładowarka USB [V/mA]	5 / 400
Maksymalne obciążenie [kg]	1500
Minimalne obciążenie [kg]	10
Podział [g]	500
Wymiary (szerokość x długość x wysokość) (mm)	250x1080x105
Ciężar [kg]	25,65
Klasa ochrony	II

Zamiar

Produkt służy do pomiaru ciężaru lub masy obiektu za pomocą układu przesuwanych ciężarków na poziomej belce. Zasada działania opiera się na zrównoważeniu ciężaru obiektu za pomocą znanej masy na belce. Jest powszechnie stosowany w laboratoriach, placówkach medycznych i przemyśle do precyzyjnych pomiarów masy.

Przegląd produktu



Stosowanie


Ważenie


Przed ważeniem

Jeśli to możliwe, pozwól wadze rozgrzać się przez kilka sekund po pierwszym włączeniu. w celu zapewnienia prawidłowego i dokładnego działania wagi.

Procedury ważenia

1. Włącz przełącznik Bluetooth na obu wagach.

2. Naciskać  Aby włączyć wskaźnik, naciśnij przycisk na wskaźniku. Waga i wskaźnik połączą się ze sobą automatycznie. Po nawiązaniu połączenia Bluetooth na wyświetlaczu pojawi się cyfra „0”. Umieść obiekt na platformie, aby przetestować połączenie.




3. Naciskać  aby wybrać jednostkę ważenia pomiędzy „lb ” i “kg ”. Po wybraniu jednostki, wybrana jednostka pojawi się obok wartości wagi.

Zacznij ważyć



- Jeżeli nie używasz pojemnika do ważenia
 1. Upewnij się, że odczyt wynosi „0”. Jeśli nie, naciśnij Z/T aby powrócić do "0". Umieść obiekt na platformie.
 2. Odczytaj odczyty na ekranie.
- Jeśli używasz pojemnika do ważenia
 1. Umieść pusty pojemnik na platformie.
 2. Poczekaj na stabilizację i naciśnij Z/T . Umieść przedmiot w pojemniku.
 3. Odczytaj wynik tarowania na ekranie.

Ustawienia funkcji


A. Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego wyłączenia zasilania

1. Upewnij się, że waga elektroniczna jest wyłączona.
2. Przytrzymaj  klawisz i naciśnij  klawisz. Na wyświetlaczu pojawi się **A-ON** Lub **A-OFF** .
3. Puść wszystkie klawisze.
4. Naciśnij  klawisz do przełączenia funkcji automatycznego wyłączenia:
 - **A-ON**:Automatyczne wyłączenie jest włączone. Waga wyłączy się po około 3 minutach bezczynności.
 - **A-OFF**:Automatyczne wyłączenie jest wyłączone. Waga pozostanie włączona, dopóki nie zostanie ręcznie wyłączona.

B. Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego podświetlenia


1. Upewnij się, że waga elektroniczna jest wyłączona.
2. Przytrzymaj  klawisz i naciśnij  klawisz. Na wyświetlaczu pojawi się **A-ON** Lub **A-OFF** .
3. Puść wszystkie klawisze.

4. Naciśnij  klucz raz. Na wyświetlaczu pojawi się teraz **L-ON** lub **L-OFF**.

5. Użyj  klawisz do przełączania funkcji podświetlenia:



- **L-ON**: Podświetlenie jest włączone, a waga zostanie podświetlona.
- **L-OFF**: Podświetlenie jest wyłączone, waga nie będzie korzystać z podświetlenia.

Funkcja HOLD (WYŚLIJ DANE)

Ten  klawisz umożliwia przesyłanie danych dotyczących wagi poprzez gniazdo RS232 przy użyciu parametrów kodu ASCII. Parametry transmisji RS232 są następujące:







Szybkość transmisji	Wskaźnik	9600
Parytet	Bit	Brak
Dane	Bit	8
Zatrzymywać się	Bit	1

Procedury operacyjne HOLD

1. Umieść przedmiot(y) na platformie ważącej.
2. Poczekać, aż odczyt się ustabilizuje.
3. Naciśnij  klawisz. Zaświeci się kontrolka „HOLD”.
4. Usuń przedmiot(y) z platformy. Odczyt będzie widoczny na wyświetlaczu przez 120 sekund.
5. Aby wyjść z trybu wstrzymania, naciśnij  klucz ponownie.

Tryby transmisji danych

Aby ustawić tryb transmisji danych należy wykonać następujące czynności:

1. **Wyłącz wagę**.
2. Naciśnij i przytrzymaj  klawisz, a następnie naciśnij . Na wyświetlaczu pojawi się **A**.
3. Uwolnij  klawisz.
4. Naciśnij  naciśnij klawisz trzy razy. Na wyświetlaczu pojawi się **n**.
5. Naciskać  aby przełączać się między trybami transmisji danych:
 - **n.Con**: Dane będą przesyłane w sposób ciągły (ustawienie fabryczne).
 - **n.Conn**: Dane zostaną przesłane, gdy waga otrzyma „0a” polecenie od użytkownika.
 - **n.key**: Dane zostaną przesłane, gdy  naciśnięto klawisz.





- **n.Stb**:Dane zostaną przesłane, gdy odczyt będzie stabilny.

Kalibracja

Przed kalibracją

- Kalibracja fabryczna: Waga elektroniczna jest kalibrowana podczas produkcji. Kalibracja wymaga użycia standardowych odważników o dużym udźwigu, dlatego nie zaleca się samodzielnej kalibracji, gdyż może ona prowadzić do niedokładnych odczytów.
- Sprawdzenie zasilania: Upewnij się, że waga elektroniczna ma wystarczające zasilanie. Niskie napięcie może powodować niedokładne odczyty. Przed podjęciem decyzji o kalibracji podłącz wagę do zasilania sieciowego, aby sprawdzić jej dokładność.
- Środowisko: Wagę należy ustawić na równej powierzchni, upewniając się, że nie ma w niej żadnych czynników środowiskowych, które mogłyby mieć wpływ na kalibrację (takich jak silny wiatr, zakłócenia statyczne, wysoka wilgotność lub zakłócenia elektromagnetyczne).

Proces kalibracji

1. Wejście w tryb kalibracji: Upewnij się, że waga jest wyłączona. Przytrzymaj  klawisz i naciśnij  naciśnij klawisz jednocześnie. Na wyświetlaczu pojawi się **CAL** a następnie liczby losowe.
2. Ustaw wartość kalibracji: Poczekaaj, aż pojawi się symbol stabilności, a następnie naciśnij przycisk  klawisz. Na wyświetlaczu zaczną migać wartości kalibracji.
3. Umieszczenie ciężarków kalibracyjnych: Umieścić przygotowane ciężarki kalibracyjne na platformie. Poczekaaj około 3 sekund, aż symbol stabilności pojawi się ponownie, a następnie naciśnij przycisk  klawisz. Ekran powróci do trybu ważenia i wyświetli aktualną wartość masy, co oznacza, że kalibracja została zakończona.
4. Sprawdź kalibrację: Wyłącz wagę i zdejmij ciężarki. Włącz urządzenie ponownie i umieść na platformie ciężar o znanej wadze, aby sprawdzić dokładność. Jeżeli odczyt jest nieprawidłowy, należy powtórzyć proces kalibracji.




Jeśli waga nadal wykazuje niedokładność po wielokrotnych próbach kalibracji, sprawdź następujące kwestie:

- Stan akumulatora: Sprawdź, czy akumulator nie jest zbyt niski.
- Pozioma powierzchnia: Sprawdź, czy waga znajduje się na równej platformie lub podłożu.
- Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem posprzedażowym w celu uzyskania dalszej pomocy.


Procedura ponownego łączenia Bluetooth

Ponowne podłączanie należy rozpocząć zawsze od podłączenia lewej wagi, a następnie prawej wagi.

1. **Włącz lewą skalę :**
 - Przełącz lewą skalę na pozycję **włączoną** .
2. **Wyłącz prawą skalę :**
 - Ustaw prawą wagę w pozycji **wyłączonej** .
3. **Włącz tryb ponownego łączenia na wskaźniku :**

- Sprawdź, czy wskaźnik jest **wyłączony** .
- Naciśnij i przytrzymaj  klawisz, a następnie naciśnij  . Na wyświetlaczu pojawi się **A**.
- Puść wszystkie klawisze. Naciskać  cztery razy, a na wyświetlaczu pojawi się **CLr-L** .
- Naciskać **Z/T** . Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny pusty ekran, a następnie nastąpi powrót do **CLr-L** .


4. Połącz z lewą skalą :

- Naciskać  . Na wyświetlaczu pojawi się **ATC-L** .
- Naciskać **Z/T** . Na wyświetlaczu przez chwilę będzie wyświetlany komunikat „-----”, a następnie powróci **ATC-L** .
- Gdy na lewej wadze zaświeci się dioda LED Bluetooth, oznacza to, że wskaźnik i lewa waga zostały prawidłowo połączone.


5. Włącz właściwą skalę :

- Ustaw prawą wagę w pozycji **włączonej** .



6. Połącz się z właściwą wagą :

- Naciskać  . Na wyświetlaczu pojawi się **CLr-r** .
- Naciskać **Z/T** . Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny pusty ekran, a następnie nastąpi powrót do **CLr-r** .

7. Potwierdź prawidłowe podłączenie wagi :

- Naciskać  Ponownie. Na wyświetlaczu pojawi się **ATC-r** .
- Naciskać **Z/T** . Na wyświetlaczu przez chwilę będzie wyświetlany komunikat „-----”, a następnie powróci **ATC-r** .
- Gdy na prawej wadze zaświeci się dioda LED Bluetooth, oznacza to, że wskaźnik i prawa waga zostały prawidłowo połączone.

8. Uruchom ponownie wskaźnik :

- Naciśnij  aby wyłączyć wskaźnik.
- Naciśnij  aby go włączyć, naciśnij ponownie przycisk.

9. Poczekaj na ostateczne połączenie :

- Poczekaj 3–5 sekund, aż symbol Bluetooth na wskaźniku zmieni się z migającego na światło ciągłe, co będzie oznaczać, że połączenie między wskaźnikiem a obydwoma korpusami wagi zostało nawiązane.

Konserwacja


Elektroniczna waga składa się z dwóch akumulatorów litowych: jednego umieszczonego we wskaźniku i jednego umieszczonego w obudowie wagi. Oba komponenty pobierają energię podczas użytkowania wagi.

Jeśli waga przestanie działać lub nie będzie można nawiązać połączenia, należy wykonać poniższe czynności, aby w pełni naładować wskaźnik i korpus:

1. Instrukcje ładowania :

- Do ładowania wagi użyj dwóch kabli USB-C:
 - Podłącz jeden kabel USB-C do gniazda USB-C z boku wskaźnika.
 - Podłącz drugi kabel USB-C do gniazda USB-C z boku obudowy głównej.
 - Pełne naładowanie trwa zazwyczaj **od 8 do 12 godzin** .


2. Wskaźniki ładowania :

- **Wskaźnik poziomu naładowania baterii** : Po pełnym naładowaniu ikona baterii  przestanie migać i będzie widoczny jako pełny.
- **Bateria wagi** : Po pełnym naładowaniu kontrolka ładowania zmieni kolor z czerwonego na zielony.

Rozwiązywanie problemów

Kody błędów i rozwiązywanie problemów

- **Err-O** : Przeciążenie skali
Znaczenie : Waga przekroczyła swój dopuszczalny ciężar.
Rozwiązywanie problemów :
 - Zdejmij nadmiar ciężaru z wagi.
 - Upewnij się, że na wadze nie znajdują się żadne przedmioty przekraczające jej maksymalne obciążenie.
- **Err-2** : Nie można powrócić do zera
Znaczenie : Wagi nie można wyzerować.
Rozwiązywanie problemów :
 - Upewnij się, że waga jest umieszczona w stabilnym środowisku.
 - Spróbuj ponownie skalibrować wagę. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem, gdyż może to oznaczać problem z połączeniem wskaźnika z ogniwem wagowym.
- **Err-5** : Niestabilna skala
Znaczenie : Skala nie jest stabilna.
Rozwiązywanie problemów :
 - Ustaw wagę na płaskiej, czystej i stabilnej powierzchni. Upewnij się, że nie ma silnego wiatru i zakłóceń elektromagnetycznych. Sprawdź, czy platforma jest solidnie przymocowana do korpusu wagi. Błąd ten występuje często, gdy platforma styka się z korpusem głównym, co powoduje niestabilność.

- Jeśli problem nadal występuje, spróbuj ponownie skalibrować wagę. Jeśli ponowna kalibracja nie rozwiąże problemu, przyczyną może być problem z połączeniem płyty głównej lub awaria ogniwa obciążnikowego, co może wymagać fachowej naprawy. Aby uzyskać dalszą pomoc, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażowej.
- **Err-C : Błąd kalibracji**
Znaczenie : Kalibracja wagi nie powiodła się, ponieważ albo podczas kalibracji nie umieszczono na wadze ciężarków kalibracyjnych, albo wartość AD była zbyt niska.
Rozwiązywanie problemów :
 - Upewnij się, że na platformie umieszczono właściwy ciężarek kalibracyjny.
 - Skalibruj wagę ponownie.
- **Ostrzeżenie o niskim napięciu** 
Znaczenie : Waga ma niski poziom naładowania baterii.
Rozwiązywanie problemów :
 - Naładuj akumulator, aby rozwiązać problem niskiego napięcia.

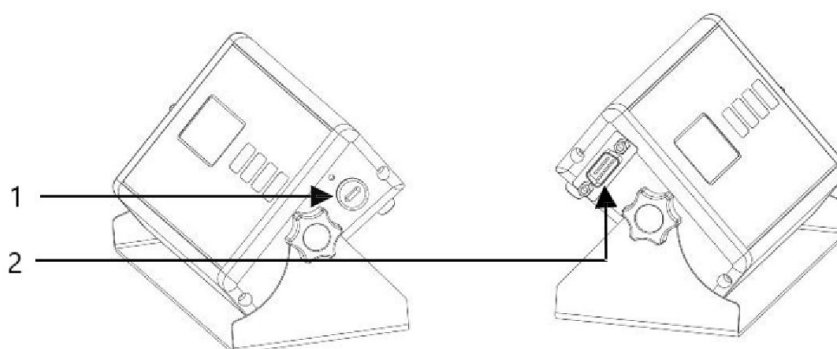
Utylizacja zużytych urządzeń

Nie wyrzucaj tego urządzenia do miejskich systemów utylizacji odpadów. Oddaj go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne wykorzystane do budowy urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Wybierając recykling, wnosisz znaczący wkład w ochronę naszego środowiska.

Aby uzyskać informacje na temat najbliższego zakładu recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

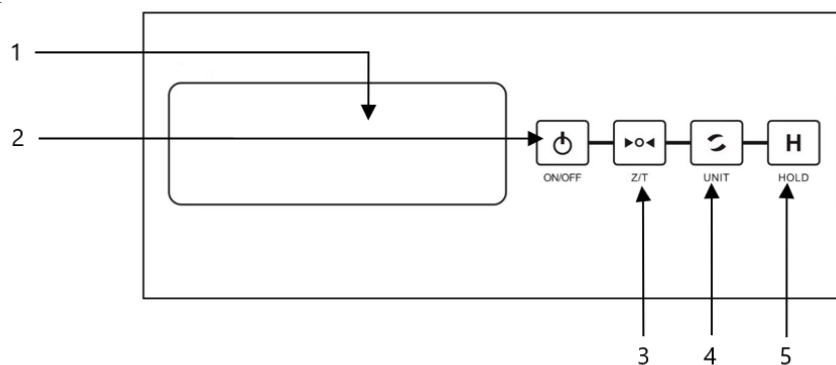
Strony

Strona



- 1- Gniazdo USB-C
- 2- Gniazdo RS232

Szczyt



1- Wyświetlacz



2- **ON/OFF** : Włącza/wyłącza wagę.



3- **Z/T** : Zero: Odczyt wraca do zera; Tara: Odejmuje wagę pojemnika.

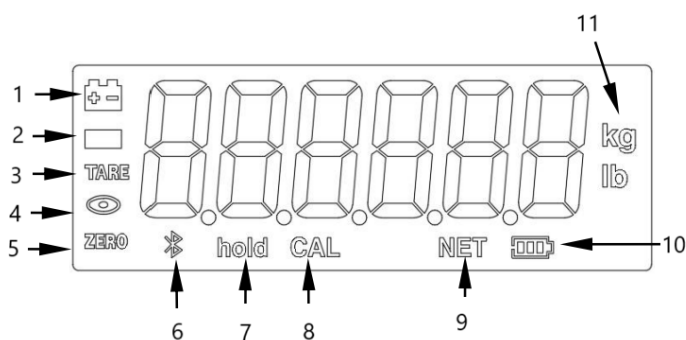


4- **UNIT** : Przeliczanie jednostek masy między funtami i kilogramami.



5- **HOLD** : Odczyty pozostają na wyświetlaczu przez 120 sekund.

Wyświetlacz



1- Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii w korpusie wagi

2- Wskaźnik wartości ujemnej

3- Wskazanie TARY

4- Stabilne wskazanie

5- Wskaźnik ZEROWY

6- Wskaźnik Bluetooth

7- Wskaźnik przytrzymania

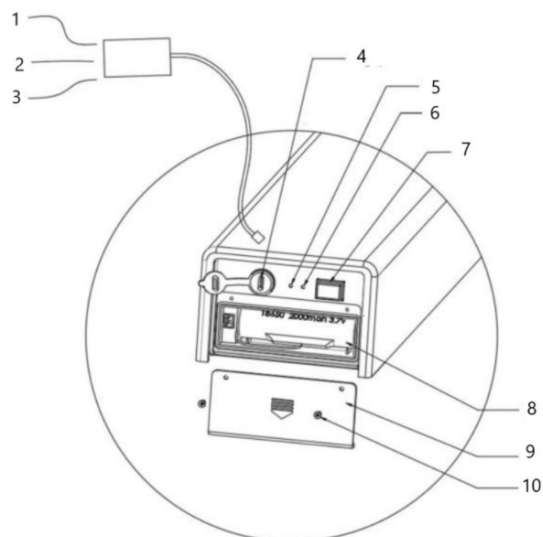
8- Wskaźnik kalibracji

9- Wskazanie masy netto

10- Wskaźnik poziomu naładowania baterii

11- Jednostka ważenia

Ciało wagi



- 1- Płyta świetlna
- 2- Komputer
- 3- Przenośny
- 4- Typ C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Ładowanie
- 7- Wyłącznik zasilania
- 8- Baterie
- 9- Pokrywa baterii
- 10- 2-M2×6



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme maximální úsilí, aby byl překlad přesný, ale uvědomte si, že automatické překlady nejsou dokonalé a nejsou určeny k tomu, aby nahradily lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.

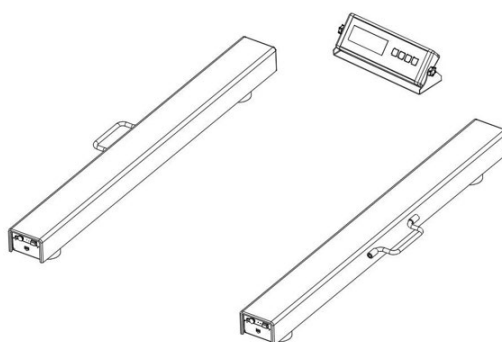
Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru
Stůl pro horní frézku	Nosníková váha
Model	SBS-BS-103
Li-ion baterie [V/mAh]	3.7 / 1200
USB nabíječka [V/mA]	5 / 400
Maximální zatížení [kg]	1500
Minimální zatížení [kg]	10
divize [g]	500
Rozměry (šířka x délka x výška) (mm)	250 x 1080 x 105
Hmotnost [kg]	25,65
Třída ochrany	II

Účel

Výrobek se používá k měření hmotnosti nebo hmotnosti předmětu pomocí systému posuvných závaží na vodorovném nosníku. Funguje na principu vyvažování hmotnosti předmětu známými hmotami na nosníku. Běžně se používá v laboratořích, lékařských zařízeních a průmyslových prostředích pro přesné měření hmotnosti.

Přehled produktu



Použití


Vážení


Před vážním

Kdykoli je to možné, nechte váhu po prvním otočení několik sekund zahřát zapněte jej, abyste zajistili správný a přesný provoz váhy.

Postupy vážení

1. Zapněte přepínač Bluetooth na obou váze.

2. Stiskněte  pro zapnutí indikátoru stiskněte tlačítko na indikátoru. Tělo váhy a indikátor se k sobě automaticky připojí, po dobrém připojení Bluetooth se na displeji zobrazí „0“. Položte na plošinu předmět a otestujte připojení.




3. Stiskněte  pro výběr jednotky hmotnosti mezi „lb“ a „kg“. Jakmile vyberete jednotku, vybraná jednotka se zobrazí vedle hodnoty hmotnosti.

Začněte vážit





- Pokud k vážení nepoužíváte nádobu
 1. Ujistěte se, že hodnota je "0". Pokud ne, stiskněte Z/T pro návrat na "0". Umístěte předmět na plošinu.
 2. Přečtěte si údaje na obrazovce.
- Pokud k vážení používáte nádobu
 1. Umístěte prázdnou nádobu na plošinu.
 2. Počkejte na stabilizaci a poté stiskněte Z/T . Umístěte předmět do nádoby.
 3. Přečtěte si tárovaný údaj na obrazovce.

Nastavení funkcí


A. Zapněte nebo vypněte funkci automatického vypnutí

1. Ujistěte se, že je elektronická váha vypnutá.
2. Podržte tlačítko  a poté stiskněte  klíč. Na displeji se zobrazí **A-ON** nebo **A-OFF**.
3. Uvolněte všechny klíče.
4. Stiskněte tlačítko  tlačítko pro přepnutí funkce automatického vypnutí:
 - **A-ON**: Automatické vypnutí je povoleno. Váha se vypne přibližně po 3 minutách nečinnosti.
 - **A-OFF**: Automatické vypnutí je zakázáno. Váha zůstane zapnutá, dokud ji ručně nevypnete.

B. Zapněte nebo vypněte funkci automatického podsvícení



1. Ujistěte se, že je elektronická váha vypnutá.
2. Podržte tlačítko  a stiskněte tlačítko  klíč. Na displeji se zobrazí **A-ON** nebo **A-OFF**.
3. Uvolněte všechny klíče.
4. Stiskněte tlačítko  klíč jednou. Na displeji se nyní zobrazí **L-ON** nebo **L-OFF**.
5. Použijte  tlačítko pro přepínání funkce podsvícení:
 - **L-ON**: Podsvícení je povoleno a váha se rozsvítí.
 - **L-OFF**: Podsvícení je vypnuto a váha nebude používat podsvícení.

Funkce HOLD (ODESLAT DATA).

The  klíč umožňuje odesílat údaje o hmotnosti přes zásuvku RS232 pomocí parametrů kódu ASCII. Parametry přenosu RS232 jsou:







Baud	Hodnotit	9600
Parita	Bit	Ne
Data	Bit	8
Zastávka	Bit	1

Provozní postupy HOLD

1. Umístěte předmět(y) na vážicí plošinu.
2. Počkejte, až se hodnota stabilizuje.
3. Stiskněte tlačítko  klíč. Indikátor "HOLD" se rozsvítí.
4. Odstraňte předmět(y) z plošiny. Údaj zůstane na displeji po dobu 120 sekund.
5. Chcete-li ukončit režim přidržení, stiskněte tlačítko  znovu klíč.

Režimy přenosu dat

Chcete-li nastavit režim přenosu dat, postupujte takto:

1. **Vypnout váhu** .
2. Stiskněte a podržte  a poté stiskněte  . Na displeji se zobrazí **A** .
3. Uvolněte  klíč.
4. Stiskněte tlačítko  klíč třikrát. Na displeji se zobrazí **n** .
5. Stiskněte  pro procházení režimů přenosu dat:
 - **n.Con**: Data se budou přenášet nepřetržitě (tovární výchozí nastavení).
 - **n.Conn**: Data se přenesou, když váha přijme "0a" příkaz od uživatele.
 - **n.key**: Data se přenesou, když  je stisknuto tlačítko.
 - **n.Stb**: Data se přenesou, když je hodnota stabilní.

Kalibrace

Před kalibrací

- **Tovární kalibrace**: Elektronická váha je kalibrována během výroby. Kalibrace vyžaduje standardní závaží s velkou kapacitou, proto se autokalibrace nedoporučuje, protože může vést k nepřesným odečtům.
- **Kontrola napájení**: Ujistěte se, že elektronická váha má dostatečný výkon. Nízké napětí může způsobit nepřesné údaje. Před rozhodnutím o kalibraci zapojte střídavý proud, abyste ověřili přesnost váhy.

- **Prostředí:** Váhu umístěte na rovnou plochu a zajistěte, aby v ní nebyly žádné faktory prostředí, které by mohly ovlivnit kalibraci (jako je silný vítr, statické rušení, vysoká vlhkost nebo elektromagnetické rušení).

Proces kalibrace

1. Vstupte do režimu kalibrace: Ujistěte se, že je váha vypnutá. Podržte tlačítko **ZERO** a stiskněte tlačítko **ON/OFF** klíč současně. Na displeji se zobrazí **CAL** následují náhodná čísla.
2. Nastavení kalibrační hodnoty: Počkejte, až se objeví symbol stability, a poté stiskněte **UNIT** klíč. Na displeji se zobrazí blikající hodnoty kalibrace.
3. Umístění kalibračních závaží: Umístěte připravená kalibrační závaží na plošinu. Počkejte asi 3 sekundy, dokud se znovu neobjeví symbol stability, poté stiskněte **UNIT** klíč. Obrazovka se vrátí do režimu vážení a zobrazí aktuální hodnotu hmotnosti, což znamená, že kalibrace je dokončena.
4. Ověření kalibrace: Vypněte váhu a odstraňte závaží. Znovu jej zapněte a položte na plošinu známé závaží, abyste otestovali přesnost. Pokud je údaj nesprávný, opakujte proces kalibrace.





Pokud váha zůstane nepřesná po několika pokusech o kalibraci, ověřte následující:

- Stav baterie: Ujistěte se, že baterie není ve stavu nízkého napětí.
- Vodorovný povrch: Zkontrolujte, zda je váha na rovné plošině nebo zemi.
- Pokud problém přetrvává, požádejte o další pomoc poprodejní servis.

Postup opětovného připojení Bluetooth

Při opětovném připojování vždy nejprve připojte levou váhu a poté pravou.

1. **Zapněte levou stupnici :**
 - Přepněte levou stupnici do polohy **zapnuto** .
2. **Vypněte pravou stupnici :**
 - Přepněte pravou stupnici do polohy **vypnuto** .
3. **Na indikátoru zadejte režim opětovného připojení :**
 - Ujistěte se, že indikátor **nesvítí** .
 - Stiskněte a podržte **HOLD** a poté stiskněte **ON/OFF** . Na displeji se zobrazí **A**.
 - Uvolněte všechny klíče. Stiskněte **HOLD** čtyřikrát a na displeji se zobrazí **CLr-L** .
 - Stiskněte **Z/T** . Na displeji se krátce zobrazí prázdná obrazovka a poté se vrátíte zpět **CLr-L** .
4. **Připojte se k levé stupnici :**
 - Stiskněte **HOLD** . Na displeji se zobrazí **ATC-L** .


- Stiskněte **Z/T** . Na displeji se krátce zobrazí „-----“ a poté se vrátíte k**ATC-L** .
 - Když se rozsvítí LED dioda Bluetooth na levé váze, znamená to, že indikátor a levá váha jsou úspěšně spojeny.
5. **Zapněte pravou stupnici :**
- Přepněte pravou stupnici do polohy **zapnuto** .
6. **Připojte se ke správné stupnici :**
- Stiskněte  . Na displeji se zobrazí **CLr-r** .
 - Stiskněte **Z/T** . Na displeji se krátce zobrazí prázdná obrazovka a poté se vrátíte zpět **CLr-r** .
7. **Potvrďte připojení pravého měřítka :**
- Stiskněte  znovu. Na displeji se zobrazí **ATC-r** .
 - Stiskněte **Z/T** . Na displeji se krátce zobrazí „-----“ a poté se vrátíte k**ATC-r** .
 - Když se rozsvítí LED Bluetooth na pravé váze, znamená to, že indikátor a pravá váha jsou úspěšně spojeny.
8. **Restartujte indikátor :**
- Stiskněte tlačítko  pro vypnutí indikátoru.
 - Stiskněte tlačítko  znovu klíč pro zapnutí.
9. **Počkejte na konečné připojení :**
- Počkejte 3–5 sekund, dokud se symbol Bluetooth na indikátoru nezmění z blikání na nepřerušované světlo, což znamená úspěšné spojení mezi indikátorem a oběma tělesy váhy.

ÚDRŽBA

Elektronická váha se skládá ze dvou dobíjecích lithiových baterií: jedné v indikátoru a jedné v hlavním těle váhy. Obě součásti spotřebovávají energii, když je váha používána.


Pokud váha přestane fungovat nebo se nelze připojit, postupujte podle následujících kroků, abyste plně nabili indikátor i hlavní tělo:

1. **Pokyny pro nabíjení :**
 - K nabíjení váhy použijte dva USB-C kabely:
 - Připojte jeden kabel USB-C do zásuvky USB-C na straně indikátoru.
 - Připojte druhý kabel USB-C do zásuvky USB-C na straně hlavního těla.
 - Plné nabití obvykle trvá **8–12 hodin** .
2. **Indikátory nabíjení :**

- **Indikátor Baterie** : Při plném nabití se zobrazí ikona baterie  přestane blikat a zobrazí se jako plná.
- **Baterie těla váhy** : Po úplném nabití se kontrolka nabíjení změní z červené na zelenou.

Řešení problémů

Chybové kódy a odstraňování problémů

- **Err-O** : Přetížení měřítka
Význam : Váha překročila svou nosnost.
Odstraňování problémů :
 - Odstraňte přebytečnou hmotnost z váhy.
 - Ujistěte se, že na váhu nejsou umístěny žádné předměty přesahující maximální kapacitu váhy.
- **Err-2** : Nelze se vrátit na nulu
Význam : Váhu nelze vynulovat.
Odstraňování problémů :
 - Ujistěte se, že je váha umístěna ve stabilním prostředí.
 - Pokuste se váhu překalibrovat. Pokud problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servis, protože to může znamenat problém s připojením mezi indikátorem a snímačem zatížení.
- **Err-5** : Nestabilní měřítko
Význam : Váha není stabilní.
Odstraňování problémů :
 - Umístěte váhu na rovný, čistý a stabilní povrch. Ujistěte se, že nedochází k silnému větru nebo elektromagnetickému rušení. Zkontrolujte, zda je plošina bezpečně připevněna k tělu váhy. K této chybě často dochází, když je plošina v kontaktu s hlavním tělem, což způsobuje nestabilitu.
 - Pokud problém přetrvává, zkuste váhu znovu zkalibrovat. Pokud recalibrace problém nevyřeší, může to být způsobeno problémem s lepením hlavní desky nebo problémem se snímačem zatížení, což může vyžadovat odborný servis. Pro další pomoc kontaktujte poprodejní podporu.
- **Err-C** : Selhání kalibrace
Význam : Kalibrace váhy se nezdařila, buď proto, že během kalibrace nebyla na váhu umístěna kalibrační závaží, nebo protože hodnota AD je příliš nízká.
Odstraňování problémů :
 - Ujistěte se, že je na plošině umístěno správné kalibrační závaží.
 - Překalibrujte váhu.
- **Upozornění na nízké napětí** 
Význam : Váha je ve stavu vybité baterie.
Odstraňování problémů :
 - Stav nízkého napětí vyřešíte nabitím baterie.

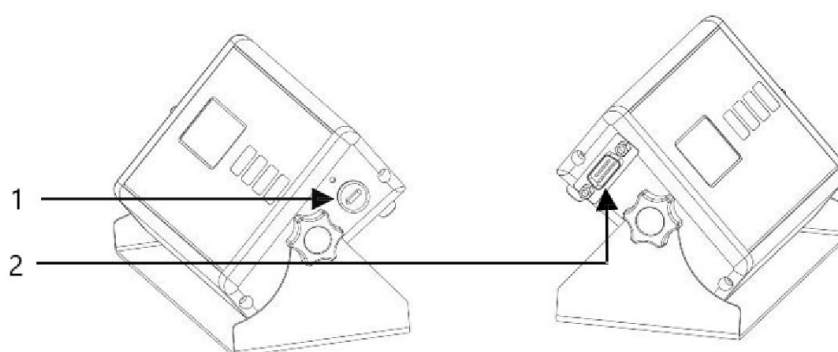
Likvidace použitých zařízení

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předějte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.

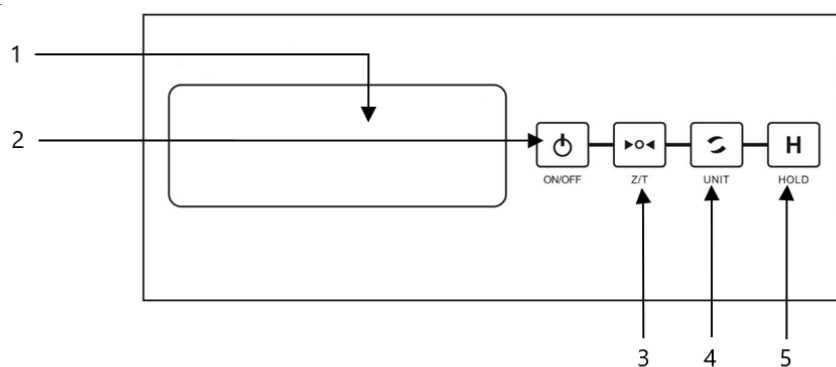
Díly





Strana



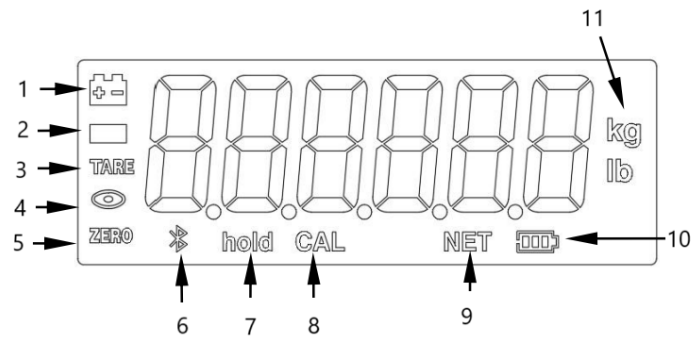
- 1- USB-C zásuvka
- 2- RS232 zásuvka

Nahoru



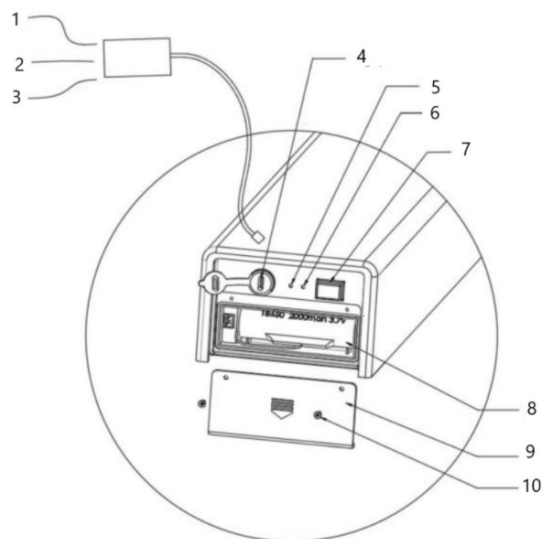
- 1- Displej
- 2-  ON/OFF : Zapíná a vypíná váhu.
- 3-  Z/T : Nula: Čtení se vrátí na nulu; Tára: Odečte hmotnost nádoby.
- 4-  UNIT : Převod jednotek hmotnosti mezi lb a kg.
- 5-  HOLD : Zůstat naměřené hodnoty na displeji po dobu 120 sekund.

Displej



- 1- Indikace slabé baterie těla váhy
- 2- Indikace záporné hodnoty
- 3- Indikace TARE
- 4- Stabilní indikace
- 5- Indikace NULA
- 6- Bluetooth indikace
- 7- Indikace přidržení
- 8- Indikace kalibrace
- 9- indikace čisté hmotnosti
- 10- Displej indikace baterie
- 11- Jednotka váhy

Tělo váhy



- 1- Světelná deska
- 2- PC
- 3- Mobilní
- 4- Typ-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Nabíjení
- 7- Vypínač napájení
- 8- Baterie
- 9- Kryt baterie
- 10- 2-M2×6



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

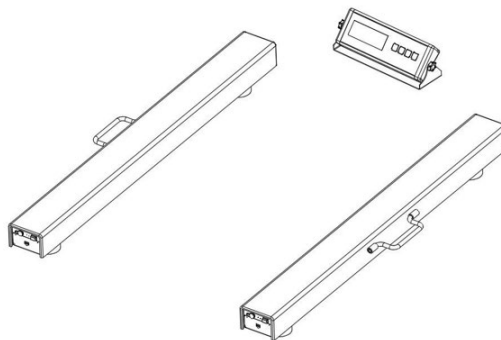
Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	Faisceau de pesage
Modèle	Norme SBS-BS-103
Batterie lithium-ion [V/mAh]	3.7 / 1200
Chargeur USB [V/mA]	5 / 400
Charge maximale [kg]	1500
Charge minimale [kg]	10
Division [g]	500
Dimensions (Largeur x Longueur x Hauteur) (mm)	250 x 1080 x 105
Poids [kg]	25,65
Classe de protection	II

But

Le produit est utilisé pour mesurer le poids ou la masse d'un objet à l'aide d'un système de poids coulissants sur une poutre horizontale. Il fonctionne sur le principe d'équilibrage du poids de l'objet avec des masses connues sur la poutre. Il est couramment utilisé dans les laboratoires, les milieux médicaux et les environnements industriels pour des mesures de poids précises.

Présentation du produit



Usage


Pesée


Avant de peser

Dans la mesure du possible, laissez la balance se réchauffer pendant quelques secondes après la première mise en marche. Il est activé pour assurer un fonctionnement correct et précis de la balance.

Procédures de pesée

1. Allumez le commutateur Bluetooth sur les deux balances.

2. Appuyez sur la touche de l'indicateur pour allumer l'indicateur.  Appuyez sur la touche de l'indicateur pour allumer l'indicateur. Le corps de la balance et l'indicateur se connecteront automatiquement l'un à l'autre, une fois le Bluetooth bien connecté, « 0 » s'affichera sur l'écran. Placez un objet sur la plate-forme pour tester la connexion.




3. Appuyez sur la touche pour sélectionner l'unité de pesage entre « lb » et « kg ».  Une fois que vous avez sélectionné une unité, l'unité sélectionnée apparaîtra à côté de la valeur de poids.

Commencer à peser

- Si vous n'utilisez pas de récipient pour peser
 1. Assurez-vous que la lecture est « 0 ». Sinon, appuyez sur Z/T pour revenir à "0". Placez l'objet sur la plate-forme.
 2. Lire les lectures sur l'écran.
- Si vous utilisez un récipient pour peser
 1. Placez un récipient vide sur la plate-forme.
 2. Attendez la stabilisation puis appuyez sur Z/T. Placez l'objet dans le récipient.
 3. Lisez la valeur tarée sur l'écran.





Paramètres de fonction

A. Activer ou désactiver la fonction d'arrêt automatique


1. Assurez-vous que la balance électronique est éteinte.
2. Maintenez la touche enfoncée  touche puis appuyez sur la touche  clé. L'écran affichera **A-ON** ou **A-OFF**.
3. Relâchez toutes les touches.
4. Appuyez sur le  touche pour activer la fonction d'arrêt automatique :
 - **A-ON** : L'arrêt automatique est activé. La balance s'éteindra après environ 3 minutes d'inactivité.
 - **A-OFF** : L'arrêt automatique est désactivé. La balance restera allumée jusqu'à ce qu'elle soit éteinte manuellement.

B. Activer ou désactiver la fonction de rétroéclairage automatique

1. Assurez-vous que la balance électronique est éteinte.



2. Maintenez la touche enfoncée  touche et appuyez sur la touche  clé. L'écran affichera **A-ON** ou **A-OFF**.
3. Relâchez toutes les touches.
4. Appuyez sur le  appuyez une fois sur la touche. L'écran affichera maintenant **L-ON** ou **L-OFF**.
5. Utilisez le  touche pour basculer la fonction de rétroéclairage :
 - **L-ON**:Le rétroéclairage est activé et la balance s'allumera.
 - **L-OFF**:Le rétroéclairage est désactivé et la balance n'utilisera pas le rétroéclairage.

Fonction HOLD (ENVOYER DES DONNÉES)

Le  la clé vous permet d'envoyer des données de poids via la prise RS232 en utilisant des paramètres de code ASCII. Les paramètres de transmission RS232 sont :






Baud	Taux	9600
Parité	Bit	Aucun
Données	Bit	8
Arrêt	Bit	1


Procédures d'opération HOLD

1. Placez le(s) article(s) sur la plate-forme de pesée.
2. Attendez que la lecture se stabilise.
3. Appuyez sur le  clé. L'indicateur « HOLD » s'allumera.
4. Retirez le(s) article(s) de la plateforme. La lecture restera affichée sur l'écran pendant 120 secondes.
5. Pour quitter le mode de maintien, appuyez sur la touche  touche à nouveau.

Modes de transmission de données

Pour définir le mode de transmission de données, procédez comme suit :

1. **Éteignez la balance**.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le  touche, puis appuyez sur . L'écran affichera **A**.
3. Relâchez le  clé.
4. Appuyez sur le  appuyez trois fois sur la touche. L'écran affichera **n**.
5. Presse  pour parcourir les modes de transmission de données :
 - **n.Con**:Les données seront transmises en continu (paramètre par défaut).





- **n.Conn**: Les données seront transmises lorsque la balance recevra un «0a " commande de l'utilisateur.
- **n.key**: Les données seront transmises lorsque le  la touche est enfoncée.
- **n.Stb**: Les données seront transmises lorsque la lecture sera stable.

Calibrage

Avant l'étalonnage

- **Étalonnage en usine** : La balance électronique est calibrée pendant la production. L'étalonnage nécessite des poids standard de grande capacité, l'auto-étalonnage n'est donc pas recommandé, car il peut conduire à des lectures inexactes.
- **Vérification de l'alimentation** : assurez-vous que la balance électronique dispose d'une alimentation suffisante. Une basse tension peut entraîner des lectures inexactes. Branchez l'alimentation secteur pour vérifier la précision de la balance avant de décider de l'étalonnage.
- **Environnement** : Placez la balance sur une surface plane, en vous assurant qu'aucun facteur environnemental ne pourrait avoir d'impact sur l'étalonnage (tels qu'un vent fort, des interférences statiques, une humidité élevée ou des interférences électromagnétiques).

Processus d'étalonnage

1. **Entrer en mode d'étalonnage** : assurez-vous que la balance est éteinte. Maintenez la touche enfoncée  touche et appuyez sur la touche  touche simultanément. L'écran affichera **CAL** suivi de nombres aléatoires.
2. **Définir la valeur d'étalonnage** : attendez que le symbole de stabilité apparaisse, puis appuyez sur le bouton  clé. L'écran affichera des valeurs d'étalonnage clignotantes.
3. **Placer les poids d'étalonnage** : Placez les poids d'étalonnage préparés sur la plate-forme. Attendez environ 3 secondes jusqu'à ce que le symbole de stabilité apparaisse à nouveau, puis appuyez sur le bouton  clé. L'écran reviendra au mode de pesée et affichera la valeur de poids actuelle, indiquant que l'étalonnage est terminé.
4. **Vérifier l'étalonnage** : éteignez la balance et retirez les poids. Remettez-le en marche et placez un poids connu sur la plate-forme pour tester la précision. Si la lecture est incorrecte, répétez le processus d'étalonnage.

Si la balance reste imprécise après plusieurs tentatives d'étalonnage, vérifiez les points suivants :

- **État de la batterie** : assurez-vous que la batterie n'est pas dans un état de basse tension.
- **Surface plane** : Vérifiez que la balance se trouve sur une plate-forme ou un sol plat.
- Si le problème persiste, contactez le service après-vente pour obtenir de l'aide.

Procédure de reconnexion Bluetooth

Lors de la reconnexion, reconnectez toujours la balance de gauche en premier, suivie de la balance de droite.



1. **Allumer l'échelle de gauche** :
 - Mettez l'échelle de gauche en position **marche** .

2. Désactiver l'échelle de droite :

- Mettez l'échelle de droite en position **d'arrêt** .

3. Entrez en mode reconnexion sur l'indicateur :


- Assurez-vous que l'indicateur est **éteint** .

- Appuyez et maintenez enfoncé le  touche, puis appuyez sur  . L'écran affichera **A** .

- Relâchez toutes les touches. Presse  quatre fois et l'écran affichera **CLr-L** .

- Presse **Z/T** . L'écran affichera brièvement un écran vide, puis reviendra à **CLr-L** .

4. Se connecter à l'échelle de gauche :

- Presse  . L'écran affichera **ATC-L** .


- Presse **Z/T** . L'écran affichera brièvement « ----- » puis reviendra à **ATC-L** .

- Lorsque la LED Bluetooth sur la balance de gauche s'allume, cela signifie que l'indicateur et la balance de gauche sont correctement connectés.

5. Allumez la bonne échelle :


- Mettez l'échelle de droite en position **marche** .

6. Connectez-vous à la bonne échelle :

- Presse  . L'écran affichera **CLr-r** .

- Presse **Z/T** . L'écran affichera brièvement un écran vide, puis reviendra à **CLr-r** .

7. Confirmer la bonne connexion à l'échelle :


- Presse  encore. L'écran affichera **ATC-r** .

- Presse **Z/T** . L'écran affichera brièvement « ----- » puis reviendra à **ATC-r** .

- Lorsque la LED Bluetooth sur la balance de droite s'allume, cela signifie que l'indicateur et la balance de droite sont correctement connectés.

8. Redémarrer l'indicateur :

- Appuyez sur le  touche pour éteindre l'indicateur.

- Appuyez sur le  Appuyez à nouveau sur la touche pour l'allumer.

9. Attendre la connexion finale :

- Attendez 3 à 5 secondes jusqu'à ce que le symbole Bluetooth sur l'indicateur passe du clignotement à une lumière fixe, indiquant une connexion réussie entre l'indicateur et les deux corps de la balance.

ENTRETIEN


La balance électronique se compose de deux batteries au lithium rechargeables : une dans l'indicateur et une dans le corps principal de la balance. Les deux composants consomment de l'énergie lorsque la balance est utilisée.

Si la balance cesse de fonctionner ou ne peut pas se connecter, veuillez suivre ces étapes pour charger complètement l'indicateur et le corps principal :

1. Instructions de chargement :

- Utilisez deux câbles USB-C pour charger la balance :
 - Connectez un câble USB-C à la prise USB-C sur le côté de l'indicateur.
 - Connectez l'autre câble USB-C à la prise USB-C sur le côté du corps principal.
 - La charge prend généralement **8 à 12 heures** pour une charge complète.


2. Indicateurs de charge :

- **Indicateur de batterie** : Lorsqu'elle est complètement chargée, l'icône de la batterie  cessera de clignoter et s'affichera comme plein.
- **Batterie du corps de la balance** : lorsqu'elle est complètement chargée, le voyant de charge passe du rouge au vert.

Résolution de problèmes

Codes d'erreur et dépannage

- **Err-O** : Surcharge d'échelle
Signification : La balance a dépassé sa capacité de poids.
Dépannage :
 - Retirez l'excédent de poids de la balance.
 - Assurez-vous qu'aucun objet dépassant la capacité maximale de la balance n'est placé dessus.
- **Err-2** : Impossible de revenir à zéro
Signification : La balance ne peut pas être remise à zéro.
Dépannage :
 - Assurez-vous que la balance est placée dans un environnement stable.
 - Tenter de recalibrer la balance. Si le problème persiste, contactez le service après-vente, car cela peut indiquer un problème de connexion entre l'indicateur et la cellule de charge.
- **Err-5** : Échelle instable
Signification : L'échelle n'est pas stable.
Dépannage :
 - Placez la balance sur une surface plane, propre et stable. Assurez-vous qu'il n'y a pas de vent fort ou d'interférence électromagnétique. Vérifiez que la plate-forme est solidement fixée au corps de la balance. Cette erreur se produit souvent lorsque la plate-forme est en contact avec le corps principal, provoquant une instabilité.

- Si le problème persiste, essayez de recalibrer la balance. Si le recalibrage ne résout pas le problème, cela peut être dû à un problème de liaison de la carte principale ou à un problème de cellule de charge, ce qui peut nécessiter une intervention professionnelle. Contactez le support après-vente pour obtenir une assistance supplémentaire.
- **Err-C : Échec de l'étalonnage**
Signification : L'étalonnage de la balance a échoué, soit parce que les poids d'étalonnage n'ont pas été placés sur la balance pendant l'étalonnage, soit parce que la valeur AD est trop basse.
Dépannage :
 - Assurez-vous que le poids d'étalonnage correct est placé sur la plate-forme.
 - Recalibrer la balance.
- **Avertissement de basse tension** 
Signification : La balance est dans un état de batterie faible.
Dépannage :
 - Chargez la batterie pour résoudre le problème de basse tension.

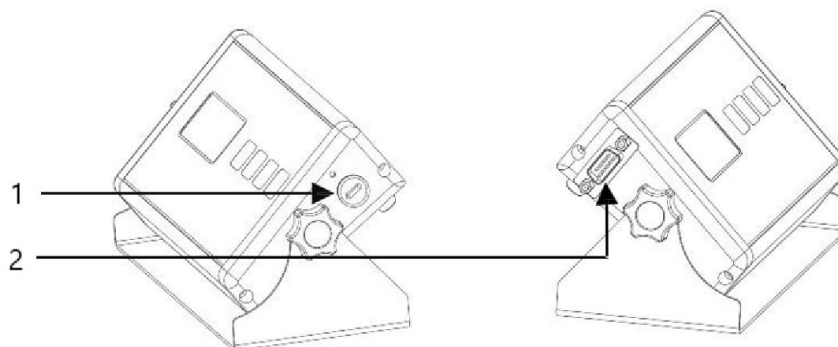
Élimination des appareils usagés

Ne jetez pas cet appareil dans les déchets municipaux. Remettez-le à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous contribuez significativement à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre centre de recyclage local.

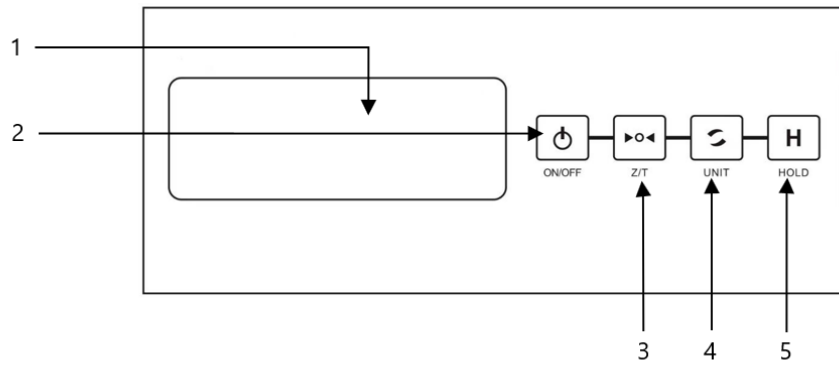
Parties

côté



- 1- Prise USB-C
- 2- Prise RS232

Haut



1- Afficheur



2- ON/OFF : Allume/éteint la balance.



3- Z/T : Zéro : la lecture revient à zéro ; Tare : déduit le poids d'un conteneur.

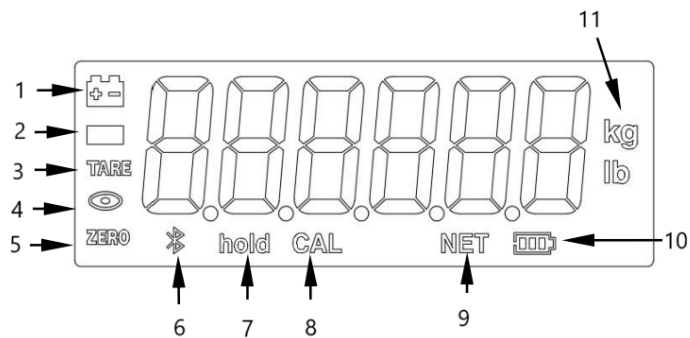


4- UNIT : Convertissez les unités de pesage entre lb et kg.



5- HOLD : Les lectures restent affichées à l'écran pendant 120 secondes.

Afficheur



1- Indication de pile faible sur le corps de la balance

2- Indication de valeur négative

3- Indication TARE

4- Indication stable

5- Indication ZÉRO

6- Indication Bluetooth

7- Indication de maintien

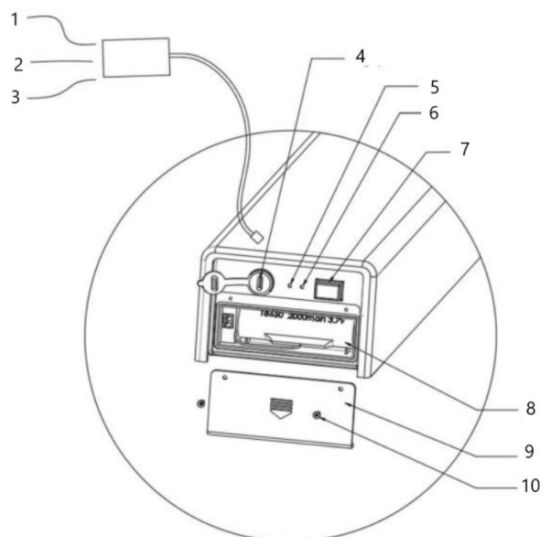
8- Indication d'étalonnage

9- Indication du poids NET

10- Affichage de l'indication de la batterie

11- Unité de pesée

Corps de l'échelle



- 1- Plaque Lumineuse
- 2- PC
- 3- Mobile
- 4- Type C DC 5 V
- 5- Bluetooth
- 6- Chargement
- 7- Interrupteur d'alimentation
- 8- Batteries
- 9- Couvercle de la batterie
- 10- 2-M2×6



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.

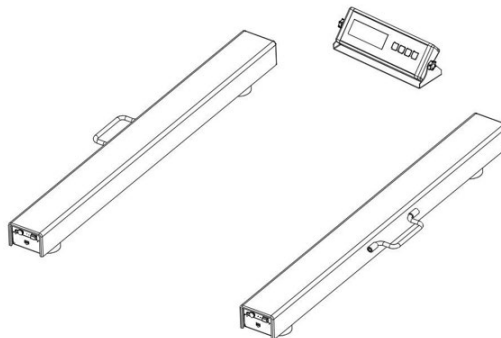
Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	Barre pesatrici
Modello	Codice articolo: SBS-BS-103
Batteria agli ioni di litio [V/mAh]	3.7 / 1200
Caricabatterie USB [V/mA]	5 / 400
Carico massimo [kg]	1500
Carico minimo [kg]	10
Divisione [g]	500
Dimensioni (larghezza x lunghezza x altezza) (mm)	Dimensioni: 250 x 1080 x 105
Peso [kg]	25,65
Classe di protezione	II

Scopo

Il prodotto viene utilizzato per misurare il peso o la massa di un oggetto utilizzando un sistema di pesi scorrevoli su una trave orizzontale. Funziona secondo il principio di bilanciamento del peso dell'oggetto con masse note sulla trave. Viene comunemente utilizzato nei laboratori, in ambito medico e negli ambienti industriali per misurazioni precise del peso.

Panoramica del prodotto



Utilizzo

Pesatura

Prima della pesatura

Se possibile, lasciare che la bilancia si riscaldi per alcuni secondi dopo la prima accensione per garantire il corretto e preciso funzionamento della bilancia.

Procedure di pesatura

1. Attivare l'interruttore Bluetooth su entrambe le bilance.



2. Premere il **ON/OFF** tasto sull'indicatore di direzione per accenderlo.

La bilancia e l'indicatore si collegheranno automaticamente tra loro; una volta che il Bluetooth sarà correttamente connesso, sul display verrà visualizzato "0". Posizionare un oggetto sulla piattaforma per testare la connessione.



3. Premere il **UNIT** per selezionare l'unità di misura tra "lb" e "kg".

Dopo aver selezionato un'unità, questa apparirà accanto al valore del peso.

Inizia a pesare

- Se non si utilizza un contenitore per la pesatura
 1. Assicurarsi che la lettura sia "0". In caso contrario, premere **Z/T** per tornare a "0". Posizionare l'oggetto sulla piattaforma.
 2. Leggere le letture sullo schermo.
- Se si utilizza un contenitore per la pesatura
 1. Posizionare un contenitore vuoto sulla piattaforma.
 2. Attendere la stabilizzazione e quindi premere **Z/T**. Posizionare l'oggetto nel contenitore.
 3. Leggere la lettura tarata sullo schermo.

Impostazioni delle funzioni

A. Attivare o disattivare la funzione di spegnimento automatico

1. Assicurarsi che la bilancia elettronica sia spenta.

2. Tieni premuto il tasto **HOLD** e quindi premere il tasto **ON/OFF** chiave. Il display mostrerà **A-ON** o **A-OFF**.





3. Rilasciare tutti i tasti.

4. Premere il tasto **ZERO** per attivare la funzione di spegnimento automatico:


- **A-ON**: Lo spegnimento automatico è abilitato. La bilancia si spegnerà dopo circa 3 minuti di inattività.
- **A-OFF**: Lo spegnimento automatico è disattivato. La bilancia rimarrà accesa finché non verrà spenta manualmente.

B. Attivare o disattivare la funzione di retroilluminazione automatica

1. Assicurarsi che la bilancia elettronica sia spenta.



2. Tieni premuto il tasto  tasto e premere il tasto  chiave. Il display mostrerà **A-ON** o **A-OFF**.
3. Rilasciare tutti i tasti.
4. Premere il  chiave una volta. Il display ora mostrerà **L-ON** o **L-OFF**.
5. Utilizzare il  tasto per attivare/disattivare la funzione di retroilluminazione:
 - **L-ON**: La retroilluminazione è abilitata e la bilancia si illuminerà.
 - **L-OFF**: La retroilluminazione è disattivata e la bilancia non la utilizzerà.

Funzione HOLD (INVIA DATI)

IL  Il tasto consente di inviare i dati di peso tramite la presa RS232 utilizzando parametri in codice ASCII. I parametri di trasmissione RS232 sono:






Velocità	Valutare	9600
Parità	Bit	No
Dati	Bit	8
Fermare	Bit	1


Procedure operative HOLD

1. Posizionare gli articoli sulla piattaforma di pesatura.
2. Attendere che la lettura si stabilizzi.
3. Premere il  chiave. Si accenderà la spia "HOLD".
4. Rimuovere gli articoli dalla piattaforma. La lettura rimarrà sul display per 120 secondi.
5. Per uscire dalla modalità di attesa, premere il tasto  di nuovo la chiave.

Modalità di trasmissione dei dati

Per impostare la modalità di trasmissione dei dati, procedere come segue:

1. **Spegni la bilancia**.
2. Premere e tenere premuto il tasto  tasto, quindi premere . Il display mostrerà **A**.
3. Rilasciare il  chiave.
4. Premere il  tasto tre volte. Il display mostrerà **n**.
5. Premere  per scorrere le modalità di trasmissione dati:
 - **n.Con**: I dati verranno trasmessi in modo continuo (impostazione predefinita di fabbrica).





- **n.Conn**: I dati verranno trasmessi quando la bilancia riceve un "0a " comando da parte dell'utente.
- **n.key**: I dati verranno trasmessi quando il  il tasto è premuto.
- **n.Stb**: I dati verranno trasmessi quando la lettura sarà stabile.

Calibrazione

Prima della calibrazione

- **Taratura di fabbrica**: la bilancia elettronica viene tarata durante la produzione. La calibrazione richiede pesi standard di grande capacità, pertanto l'autocalibrazione non è consigliata in quanto potrebbe dare luogo a letture imprecise.
- **Controllo dell'alimentazione**: assicurarsi che la bilancia elettronica abbia energia sufficiente. Una bassa tensione può causare letture imprecise. Collegare la bilancia alla corrente elettrica per verificare la precisione prima di procedere alla calibrazione.
- **Ambiente**: posizionare la bilancia su una superficie piana, assicurandosi che non vi siano fattori ambientali che potrebbero influire sulla calibrazione (ad esempio vento forte, interferenze statiche, elevata umidità o interferenze elettromagnetiche).

Processo di calibrazione

1. **Entrare in modalità calibrazione**: assicurarsi che la bilancia sia spenta. Tieni premuto il tasto  tasto e premere il tasto  tasto contemporaneamente. Il display mostrerà **CAL** seguito da numeri casuali.
2. **Impostare il valore di calibrazione**: attendere che appaia il simbolo di stabilità, quindi premere il tasto  chiave. Il display mostrerà i valori di calibrazione lampeggianti.
3. **Posizionare i pesi di calibrazione**: posizionare i pesi di calibrazione preparati sulla piattaforma. Attendere circa 3 secondi finché non compare nuovamente il simbolo di stabilità, quindi premere il tasto  chiave. Lo schermo tornerà alla modalità di pesatura e visualizzerà il valore del peso corrente, indicando che la calibrazione è completa.
4. **Verificare la calibrazione**: spegnere la bilancia e rimuovere i pesi. Riaccenderlo e posizionare un peso noto sulla piattaforma per verificarne la precisione. Se la lettura non è corretta, ripetere il processo di calibrazione.









Se la bilancia rimane imprecisa dopo molteplici tentativi di calibrazione, verificare quanto segue:

- **Stato della batteria**: assicurarsi che la batteria non sia in stato di bassa tensione.
- **Superficie piana**: verificare che la bilancia sia posizionata su una piattaforma piana o sul terreno.
- Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita per ulteriore assistenza.

Procedura di riconnessione Bluetooth

Quando si ricollega, ricollegare sempre prima la scala sinistra, seguita da quella destra.

1. **Attiva la scala di sinistra** :

- Portare la scala sinistra in posizione **di accensione** .
- 2. Disattiva la scala giusta :**
 - Impostare la bilancia destra sulla posizione **off** .
 - 3. Entra in modalità di riconnessione sull'indicatore :**
 - Assicurarsi che la spia sia **spenta** .
 - Premere e tenere premuto il tasto  tasto, quindi premere  . Il display mostrerà **A** .
 - Rilasciare tutti i tasti. Premere  quattro volte e il display mostrerà **CLr-L** .
 - Premere **Z/T** . Il display mostrerà brevemente una schermata vuota, quindi tornerà a **CLr-L** .
 - 4. Collegati alla scala di sinistra :**
 - Premere  . Il display mostrerà **ATC-L** .
 - Premere **Z/T** . Il display visualizzerà brevemente “-----”, quindi tornerà a **ATC-L** .
 - Quando il LED Bluetooth sulla bilancia sinistra si accende, significa che l'indicatore e la bilancia sinistra sono connessi correttamente.
 - 5. Attiva la scala giusta :**
 - Impostare la bilancia destra sulla posizione **di accensione** .
 - 6. Collegati alla giusta scala :**
 - Premere  . Il display mostrerà **CLr-r** .
 - Premere **Z/T** . Il display mostrerà brevemente una schermata vuota, quindi tornerà a **CLr-r** .
 - 7. Confermare la corretta connessione della bilancia :**
 - Premere  Ancora. Il display mostrerà **ATC-r** .
 - Premere **Z/T** . Il display visualizzerà brevemente “-----”, quindi tornerà a **ATC-r** .
 - Quando il LED Bluetooth sulla bilancia destra si accende, significa che l'indicatore e la bilancia destra sono connessi correttamente.
 - 8. Riavviare l'indicatore :**
 - Premere il  tasto per spegnere l'indicatore.
 - Premere il  nuovamente il tasto per accenderlo.
 - 9. Attendi la connessione finale :**
 - Attendere 3–5 secondi finché il simbolo Bluetooth sull'indicatore non passa da lampeggiante a fisso, indicando la corretta connessione tra l'indicatore ed entrambi i corpi della bilancia.

MANUTENZIONE


La bilancia elettronica è composta da due batterie al litio ricaricabili: una nell'indicatore e una nel corpo principale della bilancia. Entrambi i componenti consumano energia quando la bilancia è in uso.

Se la bilancia smette di funzionare o non riesce a connettersi, seguire questi passaggi per caricare completamente sia l'indicatore che il corpo principale:

1. Istruzioni per la ricarica :

- Per caricare la bilancia, utilizzare due cavi USB-C:
 - Collegare un cavo USB-C alla presa USB-C sul lato dell'indicatore.
 - Collegare l'altro cavo USB-C alla presa USB-C sul lato del corpo principale.
 - In genere, per una carica completa occorrono **dalle 8 alle 12 ore** .


2. Indicatori di carica :

- **Indicatore Batteria** : Quando la batteria è completamente carica, l'icona della batteria  smetterà di lampeggiare e verrà visualizzato come pieno.
- **Batteria della bilancia** : quando è completamente carica, la spia di carica passerà da rossa a verde.

Risoluzione dei problemi

Codici di errore e risoluzione dei problemi

- **Err-O** : Sovraccarico della bilancia
Significato : La bilancia ha superato la sua capacità di peso.
Risoluzione dei problemi :
 - Rimuovere il peso in eccesso dalla bilancia.
 - Assicurarsi che sulla bilancia non siano appoggiati oggetti che superino la capacità massima della stessa.
- **Err-2** : Impossibile tornare a zero
Significato : la bilancia non può essere reimpostata a zero.
Risoluzione dei problemi :
 - Assicurarsi che la bilancia sia posizionata in un ambiente stabile.
 - Provare a ricalibrare la bilancia. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita, poiché potrebbe indicare un problema di connessione tra l'indicatore e la cella di carico.
- **Err-5** : Scala instabile
Significato : La bilancia non è stabile.
Risoluzione dei problemi :
 - Posizionare la bilancia su una superficie piana, pulita e stabile. Assicurarsi che non vi siano forti venti o interferenze elettromagnetiche. Controllare che la piattaforma sia fissata saldamente al corpo della bilancia. Questo errore si verifica spesso quando la piattaforma è a contatto con il corpo principale, causando instabilità.

- Se il problema persiste, provare a ricalibrare la bilancia. Se la ricalibrazione non risolve il problema, potrebbe essere dovuto a un problema di collegamento della scheda madre o a un problema della cella di carico, che potrebbe richiedere l'intervento di un professionista. Per ulteriore assistenza, contattare l'assistenza post-vendita.
- **Err-C** : Errore di calibrazione
Significato : La calibrazione della bilancia non è riuscita, perché i pesi di calibrazione non sono stati posizionati sulla bilancia durante la calibrazione oppure perché il valore AD è troppo basso.
Risoluzione dei problemi :
 - Assicurarsi che sulla piattaforma sia posizionato il peso di calibrazione corretto.
 - Ricalibrare la bilancia.
- **Avviso di bassa tensione** 
Significato : la batteria della bilancia è scarica.
Risoluzione dei problemi :
 - Caricare la batteria per risolvere lo stato di bassa tensione.

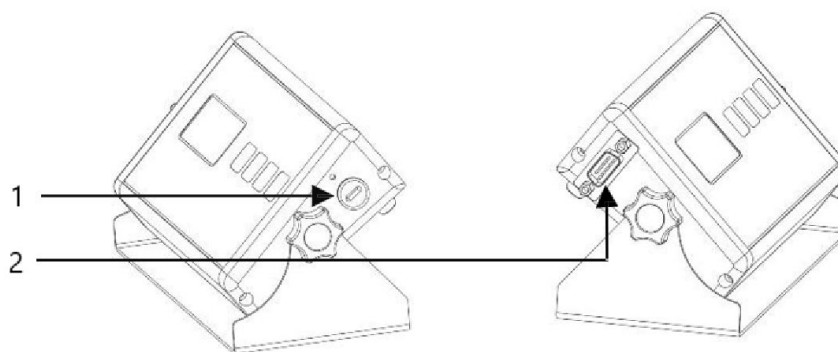
Smaltimento dei dispositivi usati

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. Le materie plastiche utilizzate per realizzare il dispositivo possono essere riciclate conformemente alle relative indicazioni. Scegliendo di riciclare contribuisce in modo significativo alla tutela del nostro ambiente.

Per informazioni sull'impianto di riciclaggio più vicino, contattare le autorità locali.

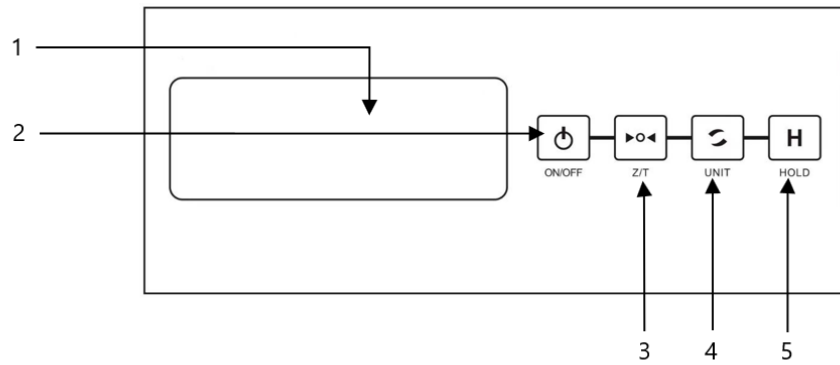
Parti

Lato







- 1- Presa USB-C
- 2- Presa RS232

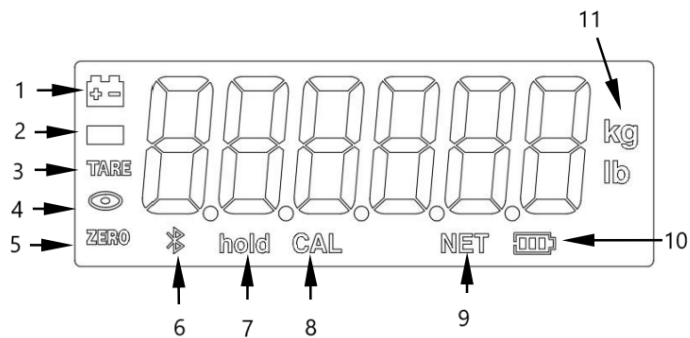
Superiore



1- Display

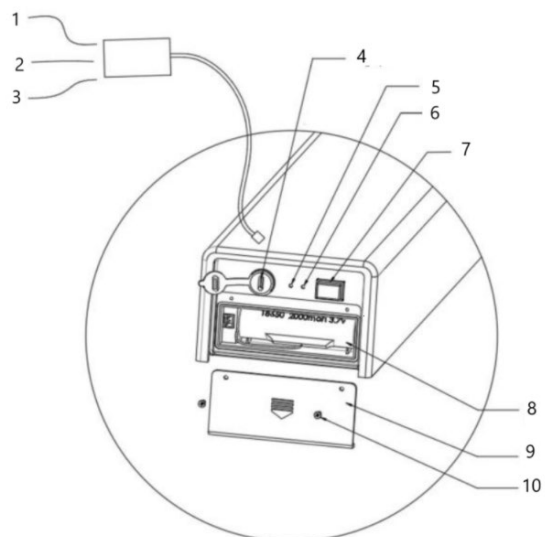
- 2-  : Accende/spigne la bilancia.
- 3-  : Zero: la lettura torna a zero; Tara: sottrae il peso di un contenitore.
- 4-  : Converti le unità di misura tra libbre e kg.
- 5-  : Le letture rimangono visualizzate sul display per 120 secondi.

Display



- 1- Indicazione di batteria scarica del corpo della bilancia
- 2- Indicazione di valore negativo
- 3- Indicazione TARA
- 4- Indicazione stabile
- 5- Indicazione ZERO
- 6- Indicazione Bluetooth
- 7- Indicazione di attesa
- 8- Indicazione di calibrazione
- 9- Indicazione del peso NETTO
- 10- Indicazione della batteria del display
- 11- Unità di pesatura

Corpo della bilancia



- 1- Piastra luminosa
- 2- Per PC
- 3- Mobile
- 4- Tipo C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Ricarica
- 7- Interruttore di alimentazione
- 8- Pile
- 9- Coperchio della batteria
- 10- 2-M2×6



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

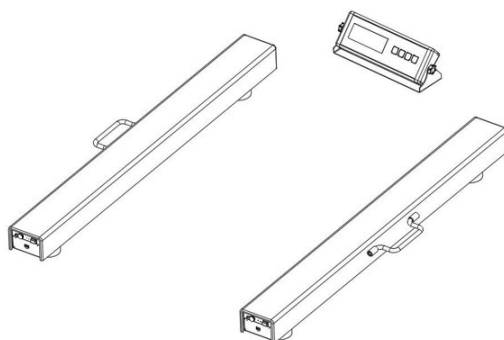
Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	Barras pesadoras
Modelo	Certificado SBS-BS-103
Batería de iones de litio [V/mAh]	3.7 / 1200
Cargador USB [V/mA]	5 / 400
Carga máxima [kg]	1500
Carga mínima [kg]	10
División [g]	500
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto) (mm)	250 x 1080 x 105
Peso [kg]	25,65
Clase de protección	II

Objetivo

El producto se utiliza para medir el peso o la masa de un objeto utilizando un sistema de pesas deslizantes sobre una viga horizontal. Funciona según el principio de equilibrar el peso del objeto con masas conocidas en la viga. Se utiliza comúnmente en laboratorios, entornos médicos y entornos industriales para mediciones de peso precisas.

Descripción general del producto



Uso


Peso

Antes de pesar


Siempre que sea posible, deje que la báscula se caliente durante unos segundos después de encenderla por primera vez. Enciéndalo para garantizar el funcionamiento correcto y preciso de la báscula.

Procedimientos de pesaje

1. Encienda el interruptor Bluetooth en ambas básculas.

2. Prensas  Tecla en el indicador para encender el indicador.

El cuerpo de la báscula y el indicador se conectarán entre sí automáticamente, una vez que el Bluetooth esté bien conectado, se mostrará "0" en la pantalla. Coloque un objeto en la plataforma para probar la conexión.

3. Prensas  para seleccionar la unidad de pesaje entre "lb" y "kg".

Una vez que seleccione una unidad, la unidad seleccionada aparecerá junto al valor del peso.



Empezar a pesar

- Si no utiliza un recipiente para pesar
 1. Asegúrese de que la lectura sea "0". En caso contrario, presione **Z/T** para volver a "0". Coloque el objeto en la plataforma.
 2. Leer lecturas en la pantalla.
- Si utiliza un recipiente para pesar
 1. Coloque un contenedor vacío en la plataforma.
 2. Espere a que se estabilice y luego presione **Z/T**. Coloque el objeto en el recipiente.
 3. Lea la lectura tarada en la pantalla.

Configuración de funciones

A. Activar o desactivar la función de apagado automático

1. Asegúrese de que la báscula electrónica esté apagada.

2. Mantenga pulsado el  tecla y luego presione la  llave. La pantalla mostrará **A-ON** o **A-OFF**.

3. Suelte todas las teclas.

4. Presione el  Tecla para alternar la función de apagado automático:


- **A-ON**: El apagado automático está habilitado. La báscula se apagará después de aproximadamente 3 minutos de inactividad.
- **A-OFF**: El apagado automático está desactivado. La báscula permanecerá encendida hasta que se apague manualmente.


B. Activar o desactivar la función de luz de fondo automática

1. Asegúrese de que la báscula electrónica esté apagada.

2. Mantenga pulsado el  tecla y presione la  llave. La pantalla mostrará **A-ON** o **A-OFF**.


3. Suelte todas las teclas.

4. Presione el  tecla una vez. La pantalla ahora mostrará **L-ON** o **L-OFF**.

5. Utilice el  Tecla para alternar la función de luz de fondo:



- **L-ON**: La luz de fondo está habilitada y la báscula se iluminará.
- **L-OFF**: La luz de fondo está desactivada y la báscula no la utilizará.

Función HOLD (ENVIAR DATOS)

El  La tecla permite enviar datos de peso a través del conector RS232 utilizando parámetros de código ASCII. Los parámetros de transmisión RS232 son:

Baudios	Tasa	9600
Paridad	Bit	No disponible
Datos	Bit	8
Detener	Bit	1



Procedimientos de operación HOLD

1. Coloque el(los) artículo(s) en la plataforma de pesaje.
2. Espere a que la lectura se estabilice.
3. Presione el  llave. El indicador "HOLD" se iluminará.
4. Retire el(los) artículo(s) de la plataforma. La lectura permanecerá en la pantalla durante 120 segundos.
5. Para salir del modo de retención, presione el botón  Clave de nuevo.


Modos de transmisión de datos


Para configurar el modo de transmisión de datos, siga estos pasos:


1. **Apague la báscula**.

2. Mantenga pulsado el  tecla, luego presione . La pantalla mostrará **A**.

3. Liberar el  llave.

4. Presione el  tecla tres veces. La pantalla mostrará **n**.

5. Prensa  Para recorrer los modos de transmisión de datos:

- **n.Con**: Los datos se transmitirán continuamente (configuración predeterminada de fábrica).
- **n.Conn**: Los datos se transmitirán cuando la báscula reciba un "0a" comando del usuario.
- **n.key**: Los datos se transmitirán cuando el  Se presiona la tecla.





- **n.Stb**: Los datos se transmitirán cuando la lectura sea estable.

Calibración

Antes de la calibración

- Calibración de fábrica: La báscula electrónica se calibra durante la producción. La calibración requiere pesas estándar de gran capacidad, por lo que no se recomienda la autocalibración, ya que puede generar lecturas inexactas.
- Comprobación de energía: asegúrese de que la báscula electrónica tenga suficiente energía. El bajo voltaje puede provocar lecturas inexactas. Conecte la alimentación de CA para verificar la precisión de la báscula antes de decidir calibrarla.
- Entorno: Coloque la báscula sobre una superficie nivelada, asegurándose de que no haya factores ambientales que puedan afectar la calibración (como viento fuerte, interferencia estática, alta humedad o interferencia electromagnética).

Proceso de calibración

1. Ingrese al modo de calibración: asegúrese de que la báscula esté apagada. Mantenga pulsado el  tecla y presione la  tecla simultáneamente. La pantalla mostrará **CAL** seguido de números aleatorios.
2. Establecer valor de calibración: Espere a que aparezca el símbolo de estabilidad y luego presione el botón  llave. La pantalla mostrará valores de calibración parpadeantes.
3. Colocar pesas de calibración: Coloque las pesas de calibración preparadas en la plataforma. Espere unos 3 segundos hasta que aparezca nuevamente el símbolo de estabilidad, luego presione el botón  llave. La pantalla volverá al modo de pesaje y mostrará el valor de peso actual, indicando que la calibración está completa.
4. Verificar la calibración: Apague la báscula y retire las pesas. Vuelva a encenderlo y coloque un peso conocido en la plataforma para probar la precisión. Si la lectura es incorrecta, repita el proceso de calibración.




Si la escala sigue siendo inexacta después de varios intentos de calibración, verifique lo siguiente:

- Estado de la batería: asegúrese de que la batería no esté en un estado de bajo voltaje.
- Superficie nivelada: Confirme que la báscula esté sobre una plataforma o suelo nivelado.
- Si el problema persiste, comuníquese con el servicio posventa para obtener más ayuda.


Procedimiento de reconexión de Bluetooth

Al volver a conectar, vuelva a conectar siempre primero la escala izquierda y luego la escala derecha.

1. **Activar la escala izquierda :**
 - Cambie la escala izquierda a la posición **de encendido** .
2. **Desactivar la escala derecha :**
 - Coloque la escala derecha en la posición **de apagado** .
3. **Ingrese al modo de reconexión en el indicador :**

- Asegúrese de que el indicador esté **apagado** .
- Mantenga pulsado el  tecla, luego presione  . La pantalla mostrará **A** .
- Suelte todas las teclas. Presione  cuatro veces y la pantalla mostrará **CLr-L** .
- Presione **Z/T** . La pantalla mostrará brevemente una pantalla vacía y luego volverá a **CLr-L** .


4. Conectarse a la escala izquierda :

- Presione  . La pantalla mostrará **ATC-L** .
- Presione **Z/T** . La pantalla mostrará “-----” brevemente y luego volverá a **ATC-L** .
- Cuando el LED de Bluetooth en la báscula izquierda se enciende, significa que el indicador y la báscula izquierda están conectados correctamente.


5. Activar la escala correcta :

- Cambie la escala derecha a la posición **de encendido** .



6. Conéctese a la báscula adecuada :

- Presione  . La pantalla mostrará **CLr-r** .
- Presione **Z/T** . La pantalla mostrará brevemente una pantalla vacía y luego volverá a **CLr-r** .

7. Confirmar la conexión de la escala correcta :

- Presione  de nuevo. La pantalla mostrará **ATC-r** .
- Presione **Z/T** . La pantalla mostrará “-----” brevemente y luego volverá a **ATC-r** .
- Cuando el LED de Bluetooth en la báscula derecha se enciende, significa que el indicador y la báscula derecha están conectados correctamente.

8. Reiniciar el indicador :

- Presione el  Tecla para apagar el indicador.
- Presione el  tecla nuevamente para encenderlo.

9. Espere la conexión final :

- Espere entre 3 y 5 segundos hasta que el símbolo de Bluetooth en el indicador cambie de parpadear a una luz fija, lo que indica una conexión exitosa entre el indicador y ambos cuerpos de la báscula.

MANTENIMIENTO


La báscula electrónica consta de dos baterías de litio recargables: una en el indicador y otra en el cuerpo principal de la báscula. Ambos componentes consumen energía cuando la báscula está en uso.

Si la báscula deja de funcionar o no se puede conectar, siga estos pasos para cargar completamente tanto el indicador como el cuerpo principal:

1. Instrucciones de carga :

- Utilice dos cables USB-C para cargar la báscula:
 - Conecte un cable USB-C al conector USB-C en el lateral del indicador.
 - Conecte el otro cable USB-C al conector USB-C en el lateral del cuerpo principal.
 - La carga suele tardar **entre 8 y 12 horas** para una carga completa.


2. Indicadores de carga :

- **Indicador de batería** : cuando esté completamente cargada, el ícono de batería  Dejará de parpadear y se mostrará como lleno.
- **Batería del cuerpo de la báscula** : cuando esté completamente cargada, la luz indicadora de carga cambiará de rojo a verde.

Resolución de problemas

Códigos de error y solución de problemas

- **Err-O** : Sobrecarga de la báscula
Significado : La báscula ha excedido su capacidad de peso.
Solución de problemas :
 - Retire el exceso de peso de la báscula.
 - Asegúrese de que no se coloquen sobre la báscula objetos que excedan su capacidad máxima.
- **Err-2** : No se puede volver a cero
Significado : La báscula no se puede restablecer a cero.
Solución de problemas :
 - Asegúrese de que la báscula esté colocada en un entorno estable.
 - Intente recalibrar la báscula. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio posventa, ya que puede indicar un problema de conexión entre el indicador y la celda de carga.
- **Err-5** : Escala inestable
Significado : La escala no es estable.
Solución de problemas :
 - Coloque la báscula sobre una superficie plana, limpia y estable. Asegúrese de que no haya viento fuerte ni interferencias electromagnéticas. Compruebe que la plataforma esté bien fijada al cuerpo de la báscula. Este error suele ocurrir cuando la plataforma está en contacto con el cuerpo principal, provocando inestabilidad.
 - Si el problema persiste, intente recalibrar la báscula. Si la recalibración no resuelve el problema, podría deberse a un problema de unión de la placa principal o a un problema de la celda de carga, que puede requerir servicio profesional. Comuníquese con el soporte posventa para obtener más ayuda.

- **Err-C** : Falla de calibración
Significado : La calibración de la báscula falló, ya sea porque no se colocaron pesas de calibración en la báscula durante la calibración o porque el valor AD es demasiado bajo.
Solución de problemas :
 - Asegúrese de que el peso de calibración correcto esté colocado en la plataforma.
 - Recalibrar la báscula.
- **Advertencia de bajo voltaje** 
Significado : La báscula tiene poca batería.
Solución de problemas :
 - Cargue la batería para resolver el estado de bajo voltaje.

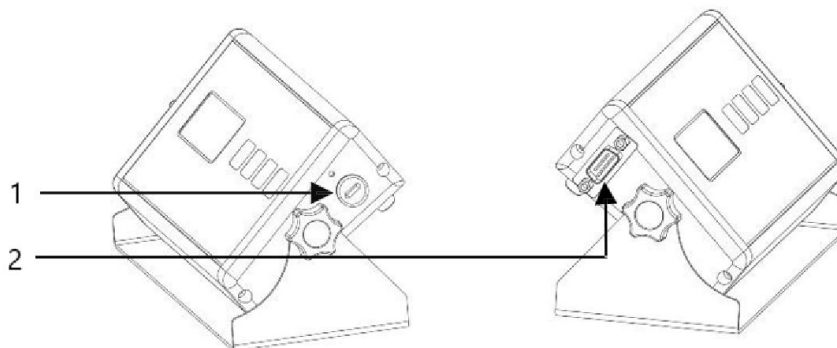
Eliminación de dispositivos usados

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entrégalo en un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Compruebe el símbolo en el producto, el manual de instrucciones y el embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcados. Al elegir reciclar estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.

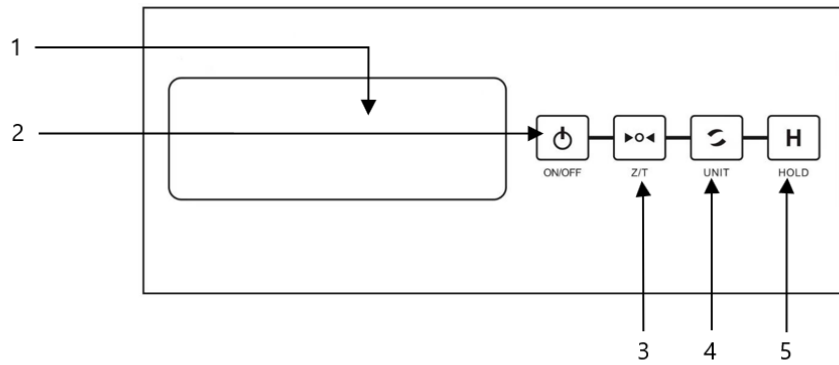
Regiones

Lado





- 1- Toma USB-C
- 2- Toma RS232


Arriba




1- Pantalla

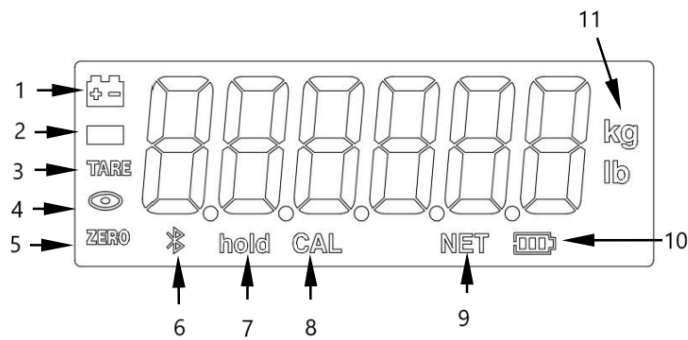
2-  :Enciende y apaga la báscula.

3-  : Cero: La lectura vuelve a cero; Tara: Descuenta el peso de un contenedor.

4-  :Convierte unidades de pesaje entre lb y kg.

5-  :Las lecturas permanecen en la pantalla durante 120 segundos.

Pantalla



1- Indicación de batería baja del cuerpo de la báscula

2- Indicación de valor negativo

3- Indicación de TARA

4- Indicación estable

5- Indicación CERO

6- Indicación de Bluetooth

7- Indicación de retención

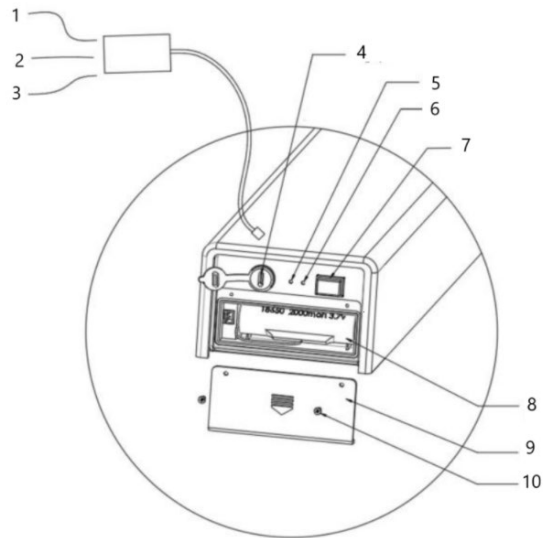
8- Indicación de calibración

9- Indicación de peso NETO

10- Mostrar indicación de batería

11- Unidad de pesaje

Cuerpo de escala



- 1- Placa de luz
- 2- ordenador personal
- 3- Móvil
- 4- Tipo C DC 5 V
- 5- Bluetooth
- 6- Cargando
- 7- Interruptor de encendido
- 8- Baterías
- 9- Tapa de la batería
- 10- 2-M2×6



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

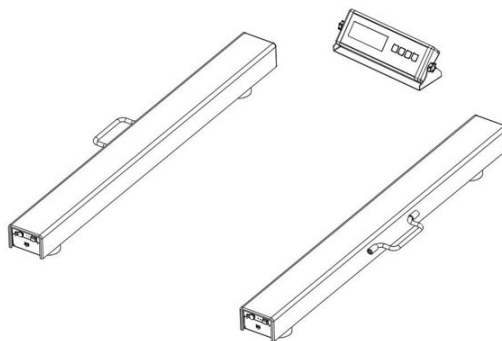
Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	Mérőrúd
Modell	SBS-BS-103
Li-ion akkumulátor [V/mAh]	3.7 / 1200
USB töltő [V/mA]	5 / 400
Maximális terhelés [kg]	1500
Minimális terhelés [kg]	10
Osztály [g]	500
Méreték (szélesség x hosszúság x magasság) (mm)	250 x 1080 x 105
Súly [kg]	25,65
Védelmi osztály	II

Cél

A termék egy tárgy tömegének vagy tömegének mérésére szolgál egy vízszintes gerendán csúszó súlyok rendszerével. Működése azon az elven alapul, hogy a tárgy súlyát a gerendán lévő ismert tömegekkel egyensúlyozza ki. Általában laboratóriumokban, orvosi környezetben és ipari környezetben használják pontos súlymérésekhez.

Termék áttekintés





Használat

Mérlegelés

Mérlegelés előtt

Amikor csak lehetséges, hagyja a mérleget néhány másodpercig melegedni a első bekapcsolása után, hogy biztosítsa a mérleg megfelelő és pontos működését.

Mérési eljárások




1. Kapcsolja be a Bluetooth kapcsolót mindkét mérlegen.
2. Nyomja meg a  gombot a kijelzőn a kijelző bekapcsolásához.
A mérlegtest és a kijelző automatikusan csatlakozik egymáshoz, miután a Bluetooth jól csatlakozik, a kijelzőn megjelenik a "0". Tegyen egy tárgyat a platformra a kapcsolat teszteléséhez.
3. Nyomja meg a  gombot a mérési egység kiválasztásához a "lb " és a " kg " között.
Az egység kiválasztása után a kiválasztott egység megjelenik a súlyérték mellett.

Kezdje el a mérlegelést



- Ha nem használ mérőedényt a méréshez
 1. Győződjön meg róla, hogy a leolvasott érték "0". Ha nem, nyomja meg a Z/T gombot a "0" értékre való visszatéréshez. Helyezze a tárgyat a platformra .
 2. Olvassa el a képernyőn olvasottakat.
- Ha mérlegeléshez edényt használ
 1. Helyezzen egy üres edényt az emelvényre.
 2. Várja meg a stabilizálódást, majd nyomja meg a Z/T gombot. Helyezze a tárgyat a tartályba.
 3. Olvassa el a képernyőn a tarált értéket.



Funkció beállítások

A. Az automatikus kikapcsolási funkció be- vagy kikapcsolása


1. Győződjön meg róla, hogy az elektronikus mérleg ki van kapcsolva.
2. Tartsa lenyomva a  billentyűt, majd nyomja meg a  billentyűt. A kijelzőn **A-ON** vagy **A-OFF** jelenik meg.
3. Engedje el az összes billentyűt.
4. Nyomja meg a  gombot az automatikus kikapcsolás funkció váltásához:
 - **A-ON**: Az automatikus kikapcsolás engedélyezve. A mérleg körülbelül 3 perc inaktivitás után kikapcsol.
 - **A-OFF**: Az automatikus kikapcsolás ki van kapcsolva. A mérleg mindaddig bekapcsolva marad, amíg kézzel ki nem kapcsolja.

B. Az automatikus háttérvilágítás funkció be- vagy kikapcsolása

1. Győződjön meg róla, hogy az elektronikus mérleg ki van kapcsolva.
2. Tartsa lenyomva a  billentyűt, és nyomja meg a  billentyűt. A kijelzőn **A-ON** vagy **A-OFF** jelenik meg.



3. Engedje el az összes billentyűt.
4. Nyomja meg egyszer a  gombot. A kijelzőn most a **L-ON** vagy a **L-OFF** jelenik meg.
5. A  billentyűvel kapcsolja be a háttérvilágítás funkciót:
 - **L-ON**: A háttérvilágítás engedélyezve van, és a skála világít.
 - **L-OFF**: A háttérvilágítás ki van kapcsolva, és a mérleg nem használ háttérvilágítást.

HOLD (ADATOK KÜLDÉSE) Funkció

A  billentyűvel súlyadatokat küldhet az RS232 aljzaton keresztül ASCII kódparaméterek segítségével. Az RS232 átviteli paraméterek a következők:






Baud	Rate	9600
Paritás	Bit	Hiány
Adatok	Bit	8
Stop	Bit	1


HOLD műveleti eljárások

1. Helyezze a tárgy(ak)at a mérőállványra.
2. Várja meg, amíg a leolvasás stabilizálódik.
3. Nyomja meg a  gombot. A "HOLD" jelzőfény kigyullad.
4. Távolítsa el a tárgy(ak)at a platformról. A leolvasott érték 120 másodpercig marad a kijelzőn.
5. A tartási módból való kilépéshez nyomja meg ismét a  gombot.

Adatátviteli módok

Az adatátviteli mód beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. **Kapcsolja ki a mérleget.**
2. Tartsa lenyomva a  gombot, majd nyomja meg a  gombot. A kijelzőn megjelenik a **A**.
3. Engedje el a  gombot.
4. Nyomja meg háromszor a  gombot. A kijelzőn megjelenik a **n**.
5. Nyomja meg a  gombot az adatátviteli módok váltogatásához:
 - **n.Con**: Az adatok folyamatosan továbbításra kerülnek (gyári alapbeállítás).
 - **n.Conn**: Az adatok akkor kerülnek továbbításra, amikor a mérleg "0a" parancsot kap a felhasználótól.





- **n.key:** Az adatok a  gomb megnyomásakor kerülnek továbbításra.
- **n.Stb:** Az adatok akkor kerülnek továbbításra, amikor a leolvasás stabil.

Kalibrálás

Kalibrálás előtt

- Gyári kalibrálás: Az elektronikus mérleg gyártás közben kerül kalibrálásra. A kalibráláshoz nagy kapacitású standard súlyok szükségesek, ezért az önkalibrálás nem ajánlott, mivel pontatlan mérési eredményekhez vezethet.
- Teljesítményellenőrzés: Ellenőrizze, hogy az elektronikus mérleg elegendő energiával rendelkezik-e. Az alacsony feszültség pontatlan leolvasásokat okozhat. A kalibrálásról való döntés előtt csatlakoztassa a váltóáramot a mérleg pontosságának ellenőrzéséhez.
- Környezetvédelem: Helyezze a mérleget vízszintes felületre, és gondoskodjon arról, hogy ne legyenek olyan környezeti tényezők, amelyek befolyásolhatják a kalibrálást (pl. erős szél, statikus interferencia, magas páratartalom vagy elektromágneses interferencia).

Kalibrálási folyamat

1. Belépés a kalibrálási üzemmódba: Győződjön meg róla, hogy a mérleg ki van kapcsolva. Tartsa lenyomva a  billentyűt, és nyomja meg egyszerre a  billentyűt. A kijelzőn megjelenik a CAL, amelyet véletlenszerű számok követnek.
2. Kalibrációs érték beállítása: Várja meg, amíg a stabilitási szimbólum megjelenik, majd nyomja meg a  gombot. A kijelzőn villogó kalibrációs értékek jelennek meg.
3. Helyezze el a kalibrációs súlyokat: Helyezze az előkészített kalibráló súlyokat a platformra. Várjon körülbelül 3 másodpercet, amíg a stabilitási szimbólum ismét megjelenik, majd nyomja meg a  gombot. A képernyő visszatér a mérési üzemmódba, és megjeleníti az aktuális súlyértéket, jelezve, hogy a kalibrálás befejeződött.
4. Kalibrálás ellenőrzése: Kapcsolja ki a mérleget, és vegye ki a súlyokat. Kapcsolja vissza, és helyezzen egy ismert súlyt a platformra a pontosság teszteléséhez. Ha a leolvasás helytelen, ismételje meg a kalibrálási folyamatot.

Ha a mérleg többszöri kalibrálási kísérlet után is pontatlan marad, ellenőrizze a következőket:

- Az akkumulátor állapota: Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor nincs alacsony feszültségű állapotban.
- Vízszintes felület: Ellenőrizze, hogy a mérleg vízszintes platformon vagy talajon áll-e.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, további segítségért forduljon a vevőszolgálathoz.




Bluetooth újracsatlakozási eljárás

Újracsatlakoztatáskor mindig először a bal oldali skálát csatlakoztassa újra, majd a jobb oldali skálát.


1. **Kapcsolja be a bal oldali skálát:**
 - Kapcsolja a bal oldali skálát **bekapcsolt** állásba.
2. **Kapcsolja ki a jobb oldali skálát:**

- Állítsa a jobb oldali skálát **kikapcsolt** állásba.

3. Lépjen be a kijelzőn a Reconnect Mode üzemmódba:

- Győződjön meg róla, hogy a kijelző **ki** van kapcsolva.
- Tartsa lenyomva a  billentyűt, majd nyomja meg a  gombot. A kijelzőn **A** jelenik meg.
- Engedje el az összes billentyűt. Nyomja meg négyszer a  gombot, és a kijelzőn megjelenik a **CLr-L**.
- Sajtó **Z/T**. A kijelzőn rövid időre egy üres képernyő jelenik meg, majd visszatér a **CLr-L** címre.


4. Csatlakozás a bal oldali skálához:

- Sajtó . A kijelzőn megjelenik a **ATC-L**.
- Sajtó **Z/T**. A kijelzőn rövid időre megjelenik a "-----", majd visszatér a **ATC-L** címre.
- Ha a bal oldali mérleg Bluetooth LED-je kigyullad, az azt jelenti, hogy a kijelző és a bal oldali mérleg sikeresen csatlakozott.


5. Kapcsolja be a jobb skálát:

- Kapcsolja a jobb oldali skálát **bekapcsolt** állásba.



6. Csatlakozzon a megfelelő skálához:

- Sajtó . A kijelzőn megjelenik a **CLr-r**.
- Sajtó **Z/T**. A kijelzőn rövid időre egy üres képernyő jelenik meg, majd visszatér a **CLr-r** címre.

7. Jobb skálacsatlakozás megerősítése:

- Nyomja meg újra a  gombot. A kijelzőn megjelenik a **ATC-r**.
- Sajtó **Z/T**. A kijelzőn rövid időre megjelenik a "-----", majd visszatér a **ATC-r** címre.
- Ha a jobb oldali mérleg Bluetooth LED-je kigyullad, az azt jelenti, hogy a kijelző és a jobb oldali mérleg sikeresen csatlakozott.

8. Indítsa újra a kijelzőt:

- Nyomja meg a  gombot a kijelző kikapcsolásához.
- A bekapcsoláshoz nyomja meg ismét a  gombot.

9. Várjon a végső csatlakozásra:

- Várjon 3-5 másodpercet, amíg a kijelzőn lévő Bluetooth szimbólum villogóról állandó fényre vált, ami azt jelzi, hogy a kijelző és mindkét mérlegtest között sikeres a kapcsolat.

KARBANTARTÁS


Az elektronikus mérleg két újratölthető lítiumelemet tartalmaz: egyet a kijelzőben, egyet pedig a mérleg főtestében. Mindkét komponens áramot fogyaszt, amikor a mérleg használatban van.

Ha a mérleg nem működik vagy nem tud csatlakozni, kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a kijelző és a főtest teljes feltöltéséhez:

1. Töltési utasítások:

- A mérleg töltéséhez két USB-C kábelt használjon:
 - Csatlakoztasson egy USB-C kábelt a kijelző oldalán lévő USB-C aljzathoz.
 - Csatlakoztassa a másik USB-C kábelt a fődarab oldalán található USB-C aljzathoz.
 - A teljes feltöltés általában **8-12 órát** vesz igénybe.


2. Töltésjelzők:

- **Jelzőelem:** Az akkumulátor ikonja  megszűnik villogni, és teljes töltöttséget jelez.
- **Mérlegtest akkumulátor:** A töltés jelzőfénye pirosról zöldre változik.

Hibaelhárítás

Hibakódok és hibaelhárítás

- **Err-O:** Skála túlterhelés
Jelentés: A mérleg túllépte a súlykapacitását.
Hibaelhárítás:
 - Távolítsa el a felesleges súlyt a mérlegről.
 - Ügyeljen arra, hogy a mérlegre ne kerüljenek a mérleg maximális befogadóképességét meghaladó tárgyak.
- **Err-2:** Nem sikerült visszatérni a nullára
Jelentés: A mérleg nem tud nullára visszaállni.
Hibaelhárítás:
 - Győződjön meg róla, hogy a mérleg stabil környezetben van elhelyezve.
 - Kísérlelje meg a mérleg újrakalibrálását. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az értékesítés utáni szervizhez, mivel ez jelezheti a kijelző és a terhelésmérő cella közötti csatlakozási problémát.
- **Err-5:** Instabil skála
Jelentés: A skála nem stabil.
Hibaelhárítás:
 - Helyezze a mérleget egy sima, tiszta és stabil felületre. Győződjön meg róla, hogy nincs erős szél vagy elektromágneses interferencia. Ellenőrizze, hogy a mérőállvány biztonságosan van rögzítve a mérlegtesthez. Ez a hiba gyakran akkor jelentkezik, amikor a platform érintkezik a főtesttel, ami instabilitást okoz.

- Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg a mérleg újrakalibrálását. Ha az újrakalibrálás nem oldja meg a problémát, akkor a főpanel kötési problémája vagy egy terheléscellás probléma lehet, amely professzionális szervizelést igényelhet. További segítségért forduljon az értékesítés utáni ügyfélszolgálathoz.
- **Err-C: Kalibrációs hiba**
Jelentés: A mérleg kalibrálása sikertelen volt, vagy azért, mert a kalibrálás során nem kerültek kalibráló súlyok a mérlegre, vagy azért, mert az AD érték túl alacsony.
Hibaelhárítás:
 - Győződjön meg róla, hogy a megfelelő kalibráló súlyt helyezte a platformra.
 - Kalibrálja újra a mérleget.
- **Alacsony feszültség figyelmeztetés** 
Jelentés: A mérleg alacsony akkumulátoros állapotban van.
Hibaelhárítás:
 - Az alacsony feszültség állapotának megszüntetéséhez töltsen fel az akkumulátort.

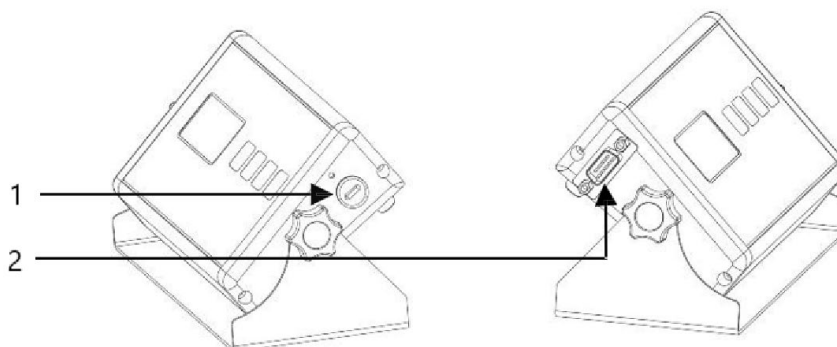
Használt eszközök ártalmatlanítása

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

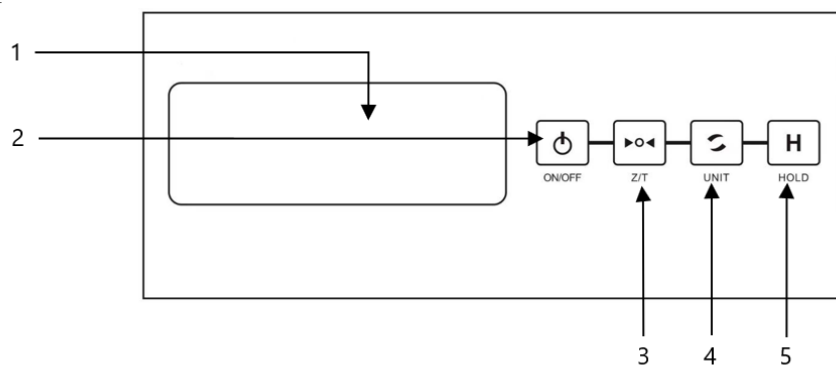
Alkatrészek

Oldal





- 1- USB-C aljzat
- 2- RS232 aljzat

Top



1- Kijelző

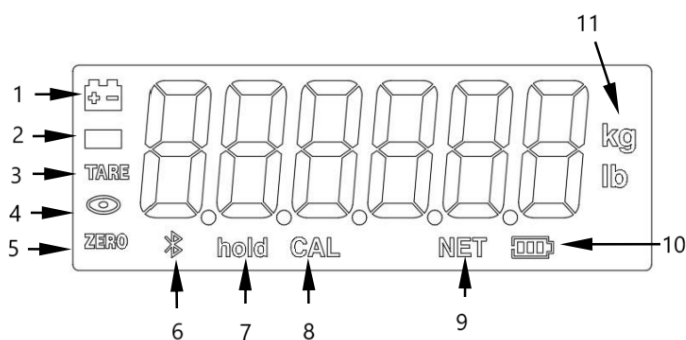
2-  : A mérleg be- és kikapcsolása.

3-  : Nulla: Leolvasás visszaáll nullára; Tára: Levonja a tartály súlyát.

4-  : Mérési egységek átváltása font és kilogramm között.

5-  : A kijelzőn 120 másodpercig maradnak az értékek.

Kijelző



1- A mérlegttest alacsony akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése

2- Negatív érték jelzése

3- TARE jelzés

4- Stabil jelzés

5- NULLA jelzés

6- Bluetooth jelzés

7- Hold jelzés

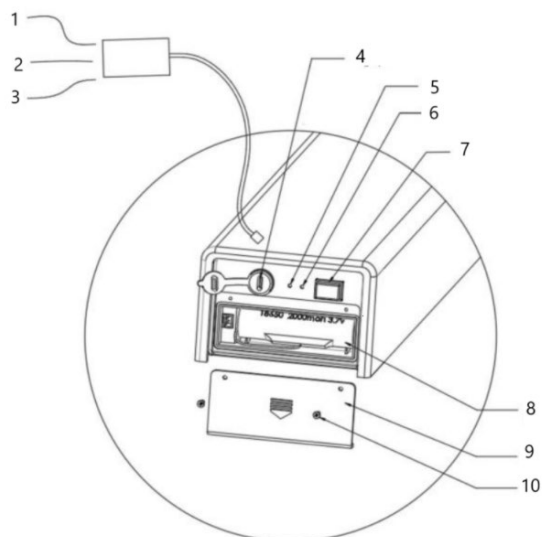
8- Kalibrációs jelzés

9- NET súlyjelzés

10- Kijelző akkumulátor kijelzés

11- Mérésegység

Mérleg test



- 1- Fénylemez
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- C típusú DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Töltés
- 7- Tápkapcsoló
- 8- Elemek
- 9- Akkumulátor fedél
- 10- 2-M2×6



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den originale engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

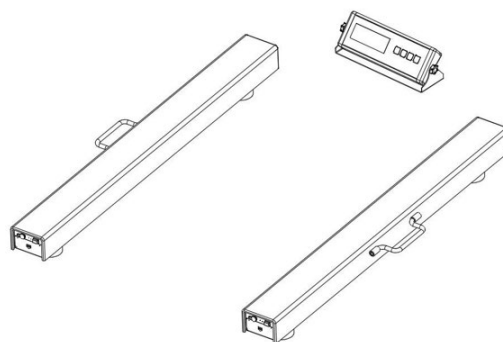
Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produktnavn	Vejbjælke
Model	SBS-BS-103
Li-ion-batteri [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-oplader [V/mA]	5 / 400
Maks. belastning [kg]	1500
Min. belastning [kg]	10
Afdeling [g]	500
Mål (bredde x længde x højde) (mm)	250 x 1080 x 105
Vægt [kg]	25,65
Beskyttelsesklasse	II

Formål

Produktet bruges til at måle vægten eller massen af en genstand ved hjælp af et system med glidende vægte på en vandret bjælke. Den fungerer ud fra princippet om at afbalancere objektets vægt med kendte masser på bjælken. Den bruges ofte i laboratorier, medicinske miljøer og industrielle miljøer til præcise vægtmålinger.

Produktoversigt



Anvendelse


Vejning

Før vejning


Lad så vidt muligt vægten varme op i et par sekunder, efter at du har tændt den første gang, for at sikre, at vægten fungerer korrekt og præcist.

Vejningsprocedurer

1. Tænd for Bluetooth-kontakten på begge vægte.

2. Tryk på  på indikatoren for at tænde den.

Vægten og indikatoren forbindes automatisk med hinanden, og når Bluetooth-forbindelsen er oprettet, vises "0" på displayet. Sæt et objekt på platformen for at teste forbindelsen.

3. Tryk på  for at vælge vejeenhed mellem "lb" og "kg".

Når du har valgt en enhed, vises den valgte enhed ved siden af vægtværdien.



Begynd at veje

- Hvis du ikke bruger en beholder til vejning
 1. Sørg for, at aflæsningen er "0". Hvis ikke, skal du trykke på Z/T for at vende tilbage til "0". Placer genstanden på platformen.
 2. Læsninger på skærmen.
- Hvis du bruger en beholder til vejning
 1. Placer en tom beholder på platformen.
 2. Vent på stabilisering, og tryk derefter på Z/T. Læg genstanden i beholderen.
 3. Læs den tærede aflæsning på skærmen.


Funktionsindstillinger

A. Slå den automatiske slukningsfunktion til eller fra

1. Sørg for, at den elektroniske vægt er slukket.

2. Hold tasten  nede, og tryk derefter på tasten . Displayet viser **A-ON** eller **A-OFF**.

3. Slip alle taster.

4. Tryk på tasten  for at skifte til automatisk slukning:

- **A-ON**: Automatisk slukning er aktiveret. Vægten slukker efter ca. 3 minutters inaktivitet.
- **A-OFF**: Automatisk slukning er deaktiveret. Vægten forbliver tændt, indtil den slukkes manuelt.


B. Tænd eller sluk for den automatiske baggrundsbelysning

1. Sørg for, at den elektroniske vægt er slukket.

2. Hold tasten  nede, og tryk på tasten . Displayet viser **A-ON** eller **A-OFF**.


3. Slip alle taster.

4. Tryk én gang på tasten . Displayet viser nu **L-ON** eller **L-OFF**.

5. Brug tasten  til at skifte baggrundsbelysningsfunktion:



- **L-ON**: Baggrundsbelysning er aktiveret, og skalaen lyser op.
- **L-OFF**: Baggrundsbelysning er deaktiveret, og vægten bruger ikke baggrundsbelysning.

HOLD (SEND DATA) Funktion

Med tasten  kan du sende vægtdata via RS232-stikket ved hjælp af ASCII-kodeparametre. RS232-transmissionsparametrene er:

Baud	Vurder	9600
Paritet	Bit	Ingen
Data	Bit	8
Stop	Bit	1



Procedurer for HOLD-betjening


1. Placer emnet/emnerne på vejeplatformen.
2. Vent på, at målingen stabiliserer sig.
3. Tryk på tasten . "HOLD"-indikatoren vil lyse op.
4. Fjern genstanden(e) fra platformen. Målingen forbliver på displayet i 120 sekunder.
5. Tryk på tasten  igen for at afslutte hold-tilstand.

Datatransmissionsmetoder

Følg disse trin for at indstille datatransmissionstilstanden:


1. **Sluk for vægten.**

2. Tryk og hold tasten  nede, og tryk derefter på . Displayet vil vise **A**.

3. Slip tasten .

4. Tryk tre gange på tasten . Displayet vil vise **n**.

5. Tryk på  for at skifte mellem datatransmissionstilstandene:

- **n.Con**: Data overføres kontinuerligt (fabriksindstilling).
- **n.Conn**: Data overføres, når vægten modtager en "0a"-kommando fra brugeren.
- **n.key**: Data sendes, når der trykkes på tasten .
- **n.Stb**: Data sendes, når aflæsningen er stabil.





Kalibrering

Før kalibrering

- **Fabrikskalibrering**: Den elektroniske vægt kalibreres under produktionen. Kalibrering kræver standardvægte med stor kapacitet, så selvkalibrering anbefales ikke, da det kan føre til unøjagtige aflæsninger.

- Kontroller strømmen: Sørg for, at den elektroniske vægt har tilstrækkelig strøm. Lav spænding kan forårsage unøjagtige aflæsninger. Tilslut vekselstrøm for at kontrollere vægtens nøjagtighed, før du beslutter dig for kalibrering.
- Omgivelser: Placer vægten på en plan overflade, og sørg for, at der ikke er nogen miljøfaktorer, der kan påvirke kalibreringen (f.eks. stærk vind, statisk interferens, høj luftfugtighed eller elektromagnetisk interferens).

Kalibreringsproces




1. Gå ind i kalibreringstilstand: Sørg for, at vægten er slukket. Hold tasten  nede, og tryk samtidig på tasten . Displayet viser CAL efterfulgt af tilfældige tal.
2. Indstil kalibreringsværdien: Vent på, at stabilitetssymbolet vises, og tryk derefter på tasten . Displayet viser blinkende kalibreringsværdier.
3. Placer kalibreringsvægte: Placer de forberedte kalibreringsvægte på platformen. Vent ca. 3 sekunder, indtil stabilitetssymbolet vises igen, og tryk derefter på tasten . Skærmen vender tilbage til vejtilstand og viser den aktuelle vægtværdi som tegn på, at kalibreringen er afsluttet.
4. Kontrollér kalibreringen: Sluk for vægten, og fjern vægtene. Tænd for den igen, og placer en kendt vægt på platformen for at teste nøjagtigheden. Hvis aflæsningen er forkert, skal du gentage kalibreringsprocessen.

Hvis vægten stadig er unøjagtig efter flere kalibreringsforsøg, skal du kontrollere følgende:


- Batteristatus: Sørg for, at batteriet ikke er i lavspændingstilstand.
- Plan overflade: Kontrollér, at vægten står på en plan platform eller et plant underlag.
- Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte eftersalgsservice for at få yderligere hjælp.

Procedure for genoprettelse af Bluetooth-forbindelse

Når du tilslutter igen, skal du altid tilslutte den venstre skala først, efterfulgt af den højre skala.

1. **Tænd for den venstre skala:**
 - Skift den venstre skala til **on-position**.
2. **Sluk for den højre skala:**
 - Sæt den højre skala i **slukket** position.
3. **Gå ind i Reconnect Mode på indikatoren:**
 - Sørg for, at indikatoren er **slukket**.
 - Tryk og hold tasten  nede, og tryk derefter på . Displayet vil vise **A**.
 - Slip alle taster. Tryk fire gange på , og displayet viser **CLr-L**.
 - Tryk på **Z/T**. Displayet vil kortvarigt vise en tom skærm og derefter vende tilbage til **CLr-L**.


4. Opret forbindelse til den venstre skala:

- Tryk på . Displayet vil vise **ATC-L**.
- Tryk på **Z/T**. Displayet viser kortvarigt "-----" og vender derefter tilbage til **ATC-L**.
- Når Bluetooth-LED'en på den venstre vægt lyser, betyder det, at indikatoren og den venstre vægt har oprettet forbindelse.


5. Tænd for den rigtige skala:

- Sæt den højre skala i **on-position**.



6. Opret forbindelse til den rigtige skala:

- Tryk på . Displayet vil vise **CLr-r**.
- Tryk på **Z/T**. Displayet vil kortvarigt vise en tom skærm og derefter vende tilbage til **CLr-r**.

7. Bekræft den rigtige skalaforbindelse:

- Tryk på  igen. Displayet vil vise **ATC-r**.
- Tryk på **Z/T**. Displayet viser kortvarigt "-----" og vender derefter tilbage til **ATC-r**.
- Når Bluetooth-LED'en på den højre vægt lyser, betyder det, at indikatoren og den højre vægt er forbundet.

8. Genstart indikatoren:

- Tryk på tasten  for at slukke indikatoren.
- Tryk på tasten  igen for at tænde den.

9. Vent på den endelige forbindelse:

- Vent 3-5 sekunder, indtil Bluetooth-symbolet på indikatoren skifter fra at blinke til at lyse konstant, hvilket indikerer en vellykket forbindelse mellem indikatoren og begge vægte.

VEDLIGEHOLDELSE

Den elektroniske vægt består af to genopladelige litiumbatterier: et i indikatoren og et i vægtens hoveddel. Begge komponenter bruger strøm, når vægten er i brug.


Hvis vægten holder op med at virke eller ikke kan tilsluttes, skal du følge disse trin for at oplade både indikatoren og hoveddelen helt:

1. Instruktioner for opladning:

- Brug to USB-C-kabler til at oplade vægten:
 - Tilslut et USB-C-kabel til USB-C-stikket på siden af indikatoren.
 - Slut det andet USB-C-kabel til USB-C-stikket på siden af hoveddelen.


- Opladning tager typisk **8-12 timer** for en fuld opladning.

2. Indikatorer for opladning:

- **Batteriindikator:** Når batteriet er fuldt opladet, holder batteriikonet  op med at blinke og viser, at det er fuldt.
- **Batteri til vægtekrop:** Når batteriet er fuldt opladet, skifter opladningsindikatoren fra rød til grøn.

Problemløsning

Fejlkoder og fejlfinding

- **Err-O:** Overbelastning af vægten
Betydning: Vægten har overskredet sin vægtpkapacitet.
Fejlfinding:
 - Fjern den overskydende vægt fra vægten.
 - Sørg for, at der ikke placeres genstande på vægten, som overstiger dens maksimale kapacitet.
- **Err-2:** Unable to Return to Zero
Betydning: Vægten kan ikke nulstilles.
Fejlfinding:
 - Sørg for, at vægten er placeret i et stabilt miljø.
 - Forsøg at recalibrere vægten. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte eftersalgsservice, da det kan tyde på et forbindelsesproblem mellem indikatoren og vejecellen.
- **Err-5:** Ustabil skala
Betydning: Vægten er ikke stabil.
Fejlfinding:
 - Placer vægten på en flad, ren og stabil overflade. Sørg for, at der ikke er stærk vind eller elektromagnetisk interferens. Kontrollér, at platformen sidder godt fast på vægten. Denne fejl opstår ofte, når platformen er i kontakt med hoveddelen, hvilket forårsager ustabilitet.
 - Hvis problemet fortsætter, kan du prøve at genkalibrere vægten. Hvis recalibrering ikke løser problemet, kan det skyldes et bondingproblem på hovedkortet eller et problem med vejecellen, som kan kræve professionel service. Kontakt eftersalgssupport for yderligere hjælp.
- **Err-C:** Kalibreringsfejl
Betydning: Vægtens kalibrering mislykkedes, enten fordi der ikke blev lagt kalibreringsvægte på vægten under kalibreringen, eller fordi AD-værdien er for lav.
Fejlfinding:
 - Sørg for, at den korrekte kalibreringsvægt er placeret på platformen.
 - Kalibrér vægten igen.
- **Advarsel om lav spænding** 
Betydning: Vægten er i en tilstand med lavt batteriniveau.
Fejlfinding:

- Oplad batteriet for at løse problemet med lav spænding.

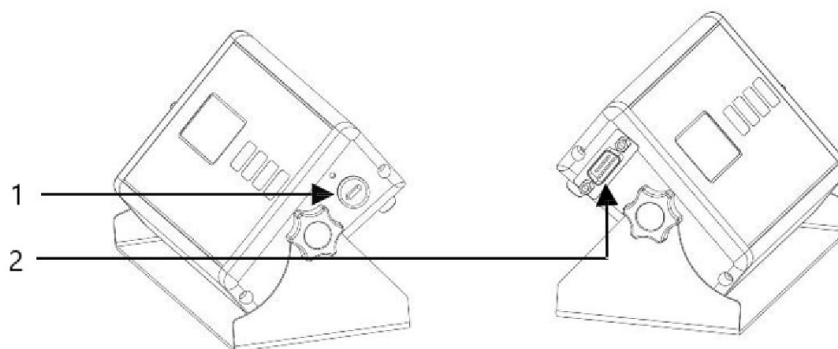
Bortskaffelse af brugte enheder

Bortskaf ikke denne enhed i det kommunale affaldssystem. Aflever den på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der bruges til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.

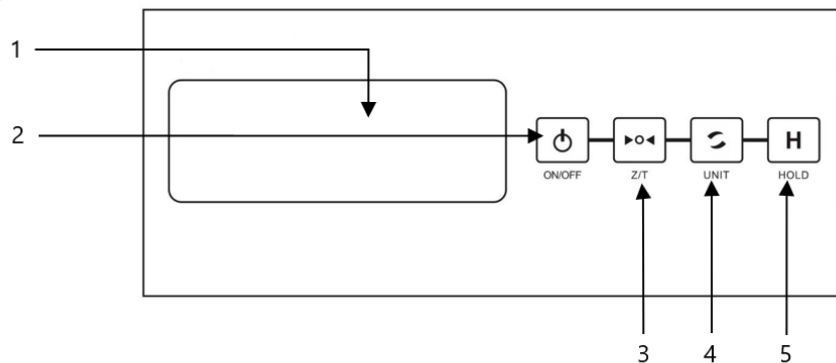
Dele

Side





- 1- USB-C-stik
- 2- RS232-stik

Til toppen




1- Skærm

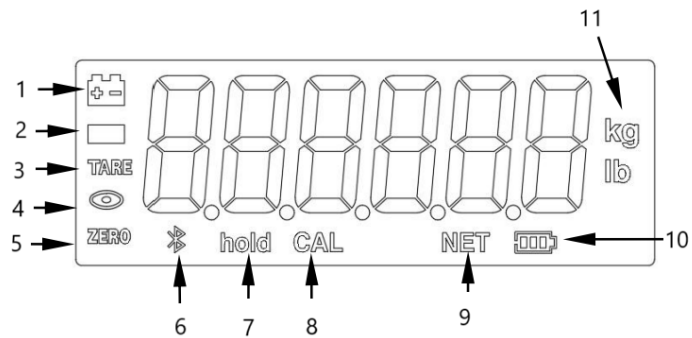
2-  ON/OFF : Tænder/slukker for vægten.

3-  Z/T : Nul: Aflæsningen vender tilbage til nul; Tara: Trækker vægten af en beholder fra.

4-  UNIT : Konverter vægtenheder mellem lb og kg.

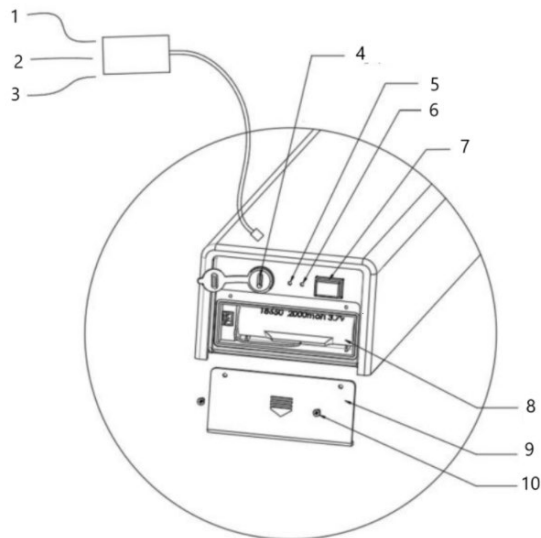
5-  HOLD : Forbliver aflæsninger på displayet i 120 sekunder.

Skærm



- 1- Indikator for lavt batteriniveau i vægten
- 2- Indikation af negativ værdi
- 3- TARE-indikation
- 4- Stabil indikation
- 5- NUL-indikation
- 6- Bluetooth-indikation
- 7- Hold-indikation
- 8- Indikation af kalibrering
- 9- Indikation af NET-vægt
- 10- Vis batteriindikation på displayet
- 11- Vejeenhed

Skala krop



- 1- Lysplade
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Opladning
- 7- Strømafbryder
- 8- Batterier
- 9- Batteridæksel

10- 2-M2×6



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

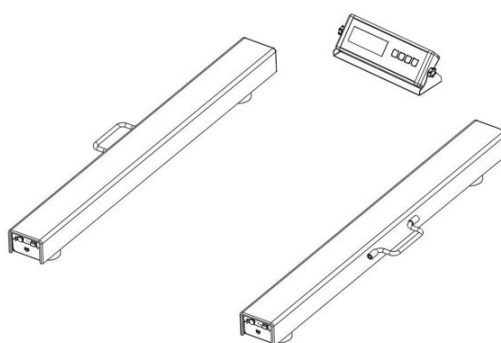
Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	Säteen asteikko
Malli	SBS-BS-103
Li-ion-akku [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-laturi [V/mA]	5 / 400
Suurin kuorma [kg]	1500
Pienin kuorma [kg]	10
Division [g]	500
Mitat (leveys x pituus x korkeus) (mm)	250 x 1080 x 105
Paino [kg]	25,65
Suojausluokka	II

Tarkoitus

Tuotetta käytetään esineen painon tai massan mittaamiseen käyttämällä vaakapalkissa liukuvien painojen järjestelmää. Se toimii periaatteella tasapainottaa kohteen paino palkin tunnetuilla massoilla. Sitä käytetään yleisesti laboratorioissa, lääketieteellisissä ympäristöissä ja teollisuusympäristöissä tarkkoihin painonmittauksiin.

Tuotteen yleiskatsaus



Käyttö

Punnitus


Ennen punnitsemista

Aina kun mahdollista, anna vaa'an lämmetä muutaman sekunnin ajan ensimmäisen kääntämisen jälkeen se varmistaa vaa'an oikean ja tarkan toiminnan.

Punnitusmenettelyt


1. Kytke molempien asteikkojen Bluetooth-kytkin päälle.



2. Paina  näppäimellä merkkivalo sytyttääksesi sen.

Vaa'an runko ja osoitin muodostavat yhteyden toisiinsa automaattisesti, kun Bluetooth on kytketty hyvin, näytössä näkyy "0". Testaa yhteyttä asettamalla esine alustalle.



3. Paina  valitaksesi punnitusyksikön välillä "lb" ja "kg".

Kun olet valinnut yksikön, valittu yksikkö näkyy painoarvon vieressä.

Aloita punnitseminen

- Jos et käytä astiaa punnitukseen
 1. Varmista, että lukema on "0". Jos ei, paina Z/T palataksesi kohtaan "0". Aseta esine alustalle.
 2. Lue lukemat näytöltä.
- Jos käytät punnitukseen astiaa
 1. Aseta tyhjä astia alustalle.
 2. Odota stabiloitumista ja paina sitten Z/T . Aseta esine säiliöön.
 3. Lue taarattu lukema näytöltä.


Toimintoasetukset

A. Kytke automaattinen virrankatkaisu päälle tai pois päältä

1. Varmista, että elektroninen vaaka on sammutettu.

2. Pidä painettuna  -näppäintä ja paina sitten  avain. Näyttö tulee näkyviin **A-ON** tai **A-OFF**.

3. Vapauta kaikki näppäimet.


4. Paina  näppäin vaihtaaksesi automaattisen sammutustoiminnon:
 - **A-ON**: Automaattinen sammutus on käytössä. Vaaka sammuu noin 3 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.
 - **A-OFF**: Automaattinen sammutus ei ole käytössä. Vaaka pysyy päällä, kunnes se sammutetaan manuaalisesti.


B. Kytke automaattinen taustavalotoiminto päälle tai pois päältä

1. Varmista, että elektroninen vaaka on sammutettu.


2. Pidä painettuna  -näppäintä ja paina  avain. Näyttö tulee näkyviin **A-ON** tai **A-OFF**.

3. Vapauta kaikki näppäimet.

4. Paina  avain kerran. Näyttö tulee nyt näkyviin **L-ON** tai **L-OFF**.



5. Käytä  painike taustavalotoiminnon vaihtamiseksi:
 - **L-ON**: Taustavalo on käytössä, ja vaaka syttyy.
 - **L-OFF**: Taustavalo ei ole käytössä, eikä vaaka käytä taustavaloa.

HOLD (SEND DATA) -toiminto

The  näppäimellä voit lähettää painotietoja RS232-liitännän kautta ASCII-koodiparametreja käyttäen. RS232-lähetysparametrit ovat:







Baud	Rate	9600
Pariteetti	Bitti	Ei mitään
Data	Bitti	8
Stop	Bitti	1

HOLD-käyttötoimenpiteet

1. Aseta tavara(t) punnitusaluealle.
2. Odota, että lukema vakiintuu.
3. Paina  avain. "HOLD"-merkkivalo syttyy.
4. Poista esine(et) alustalta. Lukema pysyy näytössä 120 sekuntia.
5. Poistu pitotilasta painamalla  avain uudelleen.

Tiedonsiirtotilat

Aseta tiedonsiirtotila seuraavasti:

1. **Sammuta vaaka .**
2. Paina ja pidä painettuna  näppäintä ja paina sitten  . Näyttö tulee näkyviin **A** .
3. Vapauta  avain.
4. Paina  näppäin kolme kertaa. Näyttö tulee näkyviin **n** .
5. Paina  selata tiedonsiirtotiloja:
 - **n.Con**: Tietoja lähetetään jatkuvasti (tehdasasetus).
 - **n.Conn**: Tiedot lähetetään, kun vaaka vastaanottaa "0a "-komento käyttäjältä.
 - **n.key**: Tiedot lähetetään, kun  näppäintä painetaan.
 - **n.Stb**: Tiedot lähetetään, kun lukema on vakaa.





Kalibrointi

Ennen kalibrointia

- Tehdaskalibrointi: Elektroninen vaaka kalibroidaan tuotannon aikana. Kalibrointi vaatii suuria vakiopainoja, joten itsekalibrointia ei suositella, koska se voi johtaa epätarkkoihin lukemiin.
- Tehon tarkistus: Varmista, että elektronisessa vaa'assa on riittävästi tehoa. Matala jännite voi aiheuttaa epätarkkoja lukemia. Liitä vaihtovirta varmistaaksesi vaa'an tarkkuuden ennen kalibrointia.

- Ympäristö: Aseta vaaka tasaiselle alustalle varmistaen, ettei kalibrointiin vaikuttavia ympäristötekijöitä ole (kuten voimakas tuuli, staattinen häiriö, korkea kosteus tai sähkömagneettiset häiriöt).

Kalibrointiprosessi





1. Siirry kalibrointitilaan: Varmista, että vaaka on pois päältä. Pidä painettuna  -näppäintä ja paina  näppäintä samanaikaisesti. Näyttö tulee näkyviin **CAL** seuraa satunnaisia numeroita.
2. Aseta kalibrointiarvo: Odota, että vakauden symboli tulee näkyviin, ja paina sitten  avain. Näytössä näkyvät vilkkuvat kalibrointiarvot.
3. Aseta kalibrointipainot: Aseta valmistetut kalibrointipainot alustalle. Odota noin 3 sekuntia, kunnes vakauden symboli tulee uudelleen näkyviin, ja paina sitten  avain. Näyttö palaa punnitustilaan ja näyttää nykyisen painoarvon, mikä osoittaa, että kalibrointi on valmis.
4. Tarkista kalibrointi: Sammuta vaaka ja poista painot. Kytke se takaisin päälle ja aseta tunnettu paino alustalle tarkkuuden testaamiseksi. Jos lukema on väärä, toista kalibrointiprosessi.





Jos asteikko pysyy epätarkana useiden kalibrointiyritysten jälkeen, tarkista seuraavat asiat:

- Akun tila: Varmista, että akku ei ole matalan jännitteen tilassa.
- Tasainen pinta: Varmista, että vaaka on tasaisella alustalla tai maassa.
- Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun lisäapua varten.

Bluetooth-uudelleenkytkentämenettely

Kun yhdistät uudelleen, kytke aina ensin vasen vaaka ja sen jälkeen oikea vaaka.

1. **Ota vasen asteikko päälle :**
 - Käännä vasen asteikko päällä- **asentoon** .
2. **Sammuta oikea asteikko :**
 - Käännä oikea vaaka **off** -asentoon.
3. **Siirry uudelleenkytkentätilaan merkkivalossa :**
 - Varmista, että merkkivalo **ei pala** .
 - Paina ja pidä painettuna  näppäintä ja paina sitten  . Näytössä näkyy **A**.
 - Vapauta kaikki näppäimet. Paina  neljä kertaa, ja näyttöön tulee **CLr-L** .
 - Paina **Z/T** . Näytössä näkyy hetken aikaa tyhjä näyttö, jonka jälkeen palataan **CLr-L** .
4. **Yhdistä vasempaan asteikkoon :**
 - Paina  . Näyttö tulee näkyviin **ATC-L** .
 - Paina **Z/T** . Näytössä näkyy hetken "-----" ja palaa sitten kohtaan **ATC-L** .

- Kun vasemman asteikon Bluetooth-LED syttyy, merkkivalo ja vasen asteikko on yhdistetty onnistuneesti.
5. **Ota oikea asteikko käyttöön :**
- Käännä oikea vaaka päällä- **asentoon** .
6. **Yhdistä oikeaan mittakaavaan :**
- Paina  . Näyttö tulee näkyviin **CLr-r** .
 - Paina **Z/T** . Näytössä näkyy hetken aikaa tyhjä näyttö, jonka jälkeen palataan **CLr-r** .
7. **Vahvista oikea mittakaavayhteys :**
- Paina  uudelleen. Näyttö tulee näkyviin **ATC-r** .
 - Paina **Z/T** . Näytössä näkyy hetken "-----" ja palaa sitten kohtaan **ATC-r** .
 - Kun oikean asteikon Bluetooth-LED syttyy, merkkivalo ja oikea vaaka on yhdistetty onnistuneesti.
8. **Käynnistä ilmaisin uudelleen :**
- Paina  näppäintä sammuttaaksesi merkkivalon.
 - Paina  näppäintä uudelleen käynnistääksesi sen.
9. **Odota lopullista yhteyttä :**
- Odota 3–5 sekuntia, kunnes ilmaisimen Bluetooth-symboli muuttuu vilkkumisesta tasaiseksi valoksi, mikä osoittaa onnistuneen yhteyden muodostumisen ilmaisimen ja molempien vaa'an runkojen välillä.

Huolto


Elektroninen vaaka koostuu kahdesta ladattavasta litiumparistosta: yksi osoittimessa ja toinen vaa'an rungossa. Molemmat komponentit kuluttavat virtaa vaa'an ollessa käytössä.

Jos vaaka lakkaa toimimasta tai ei voi muodostaa yhteyttä, noudata näitä ohjeita ladataksesi sekä ilmaisimen että päärunko täyteen:

1. **Latausohjeet :**


- Lataa vaaka kahdella USB-C-kaapelilla:
 - Liitä yksi USB-C-kaapeli ilmaisimen sivulla olevaan USB-C-liitäntään.
 - Liitä toinen USB-C-kaapeli päärunkon sivulla olevaan USB-C-liitäntään.
 - Lataus kestää tavallisesti **8-12 tuntia** täyteen lataukseen.

2. **Latausilmaisimet :**

- **Akun merkkivalo** : Kun akku on ladattu täyteen, akkukuvake  lakkaa vilkkumasta ja näkyy täynnä.
- **Vaa'an rungon akku** : Kun lataus on täysin ladattu, latauksen merkkivalo muuttuu punaisesta vihreäksi.

Ongelmien ratkaiseminen

Virhekoodit ja vianetsintä

- **Err-O** : Asteikon ylikuormitus
Merkitys : Vaaka on ylittänyt painokapasiteettinsa.
Vianetsintä :
 - Poista ylimääräinen paino vaa'alta.
 - Varmista, että sen päälle ei aseteta esineitä, jotka ylittävät vaa'an enimmäiskapasiteetin.
- **Err-2** : Ei voida palata nollaan
Merkitys : Asteikkoa ei voi nollata.
Vianetsintä :
 - Varmista, että vaaka on sijoitettu vakaaseen ympäristöön.
 - Yritä kalibroida asteikko uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun, koska se voi viitata yhteysongelmaan ilmaisimen ja punnituskennon välillä.
- **Err-5** : Epävakaa asteikko
Merkitys : Vaaka ei ole vakaa.
Vianetsintä :
 - Aseta vaaka tasaiselle, puhtaalle ja vakaalle alustalle. Varmista, ettei ole voimakasta tuulta tai sähkömagneettisia häiriöitä. Tarkista, että taso on kunnolla kiinni vaa'an rungossa. Tämä virhe ilmenee usein, kun alusta on kosketuksissa päärunkoon, mikä aiheuttaa epävakautta.
 - Jos ongelma jatkuu, yritä kalibroida vaaka uudelleen. Jos uudelleenkalibrointi ei ratkaise ongelmaa, se voi johtua emolevyn liimausongelmasta tai punnituskennon-ongelmasta, mikä saattaa vaatia ammattimaista huoltoa. Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen tukeen saadaksesi lisäapua.
- **Err-C** : Kalibrointivirhe
Merkitys : Vaa'an kalibrointi epäonnistui joko siksi, että kalibrointipainoja ei asetettu vaa'alle kalibroinnin aikana tai koska AD-arvo on liian pieni.
Vianetsintä :
 - Varmista, että alustalle on asetettu oikea kalibrointipaino.
 - Kalibroi vaaka uudelleen.
- **Alhaisen jännitteen varoitus** 
Merkitys : Vaa'an akun varaus on alhainen.
Vianetsintä :
 - Lataa akku selvittääksesi matalan jännitteen tilan.

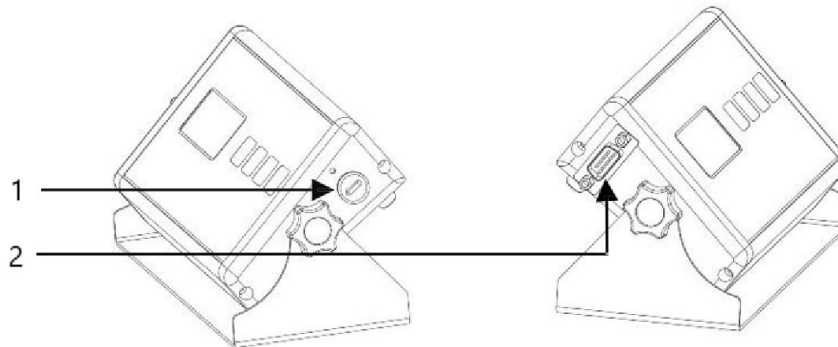
Käytettyjen laitteiden hävittäminen

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.

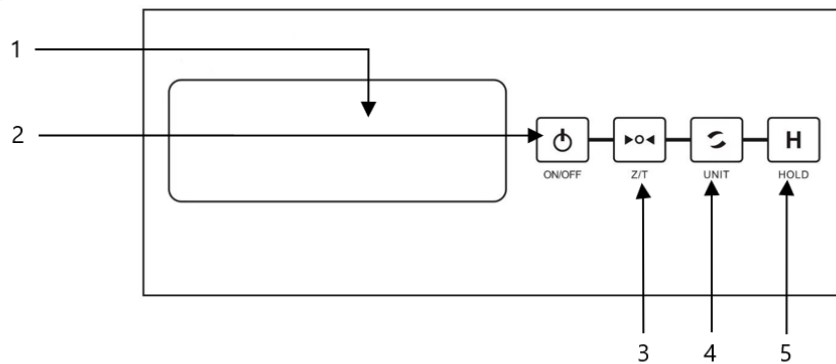
Osat

Sivu





- 1- USB-C-liitäntä
- 2- RS232 liitäntä


Ylös




1- Näyttö

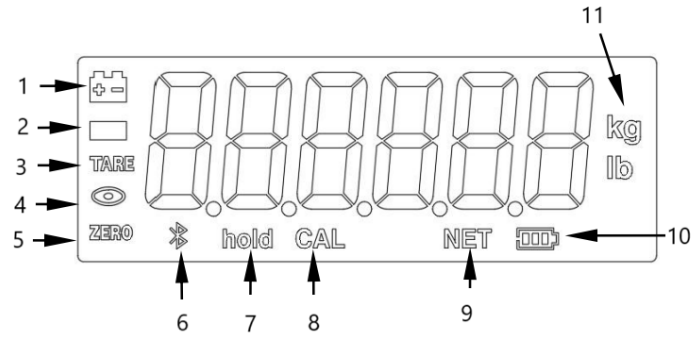
- 2-  ON/OFF : Kytkee vaa'an virran päälle/pois.

- 3-  Z/T : Nolla: Lukeminen palaa nollaan; Taara: Vähentää kontin painon.

- 4-  UNIT : Muunna punnitusyksiköt välillä lb ja kg.

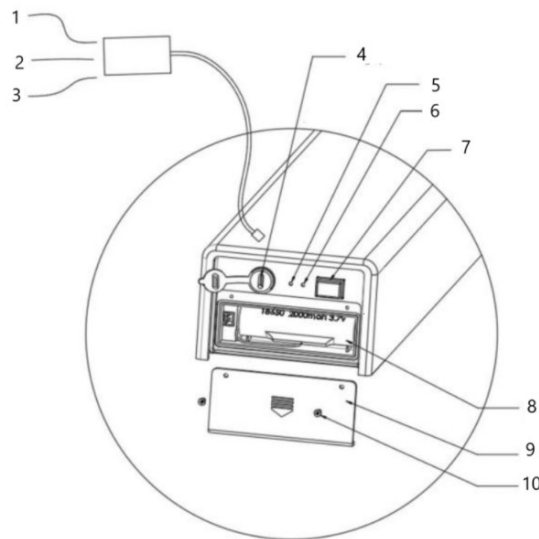
- 5-  HOLD : Pysy lukemat näytössä 120 sekuntia.

Näyttö



- 1- Vaa'an rungon pariston heikon ilmaisin
- 2- Negatiivisen arvon ilmaisu
- 3- TARE-ilmaisin
- 4- Vakaa indikaatio
- 5- ZERO ilmaisu
- 6- Bluetooth-ilmaisin
- 7- Pidä ilmaisin
- 8- Kalibroinnin ilmaisin
- 9- NETTOpainon näyttö
- 10- Näytön akun ilmaisin
- 11- Punnitusyksikkö

Vaakarunko



- 1- Kevyt lautanen
- 2- PC
- 3- mobiili
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Lataus
- 7- Virtakytkin
- 8- Akku
- 9- Akun kansi
- 10- 2-M2×6



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

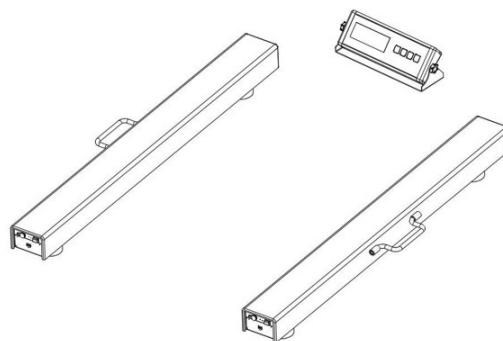
Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	Balk schaal
Model	SBS-BS-103
Li-ionbatterij [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-lader [V/mA]	5 / 400
Maximale belasting [kg]	1500
Minimale belasting [kg]	10
Deling [g]	500
Afmetingen (Breedte x Lengte x Hoogte) (mm)	250x1080x105
Gewicht [kg]	25,65
Beschermingsklasse	II

Doel

Het product wordt gebruikt om het gewicht of de massa van een object te meten met behulp van een systeem van glijdende gewichten op een horizontale balk. Het principe hierbij is dat het gewicht van het object in evenwicht wordt gebracht met bekende massa's op de balk. Het wordt veel gebruikt in laboratoria, medische instellingen en industriële omgevingen voor nauwkeurige gewichtsmetingen.

Productoverzicht



Gebruik

Weging

Voor het wegen

Laat de weegschaal, indien mogelijk, een paar seconden opwarmen nadat u hem voor het eerst hebt aangezet, om een goede en nauwkeurige werking van de weegschaal te garanderen.

Weegprocedures

1. Zet de Bluetooth-schakelaar op beide weegschalen aan.



2. Pers Druk op de toets op de richtingaanwijzer om deze in te schakelen.

De weegschaalbehuizing en de indicator maken automatisch verbinding met elkaar. Zodra de Bluetooth-verbinding goed is, verschijnt er "0" op het display. Plaats een voorwerp op het platform om de verbinding te testen.



3. Pers om de weegeenheid te selecteren tussen "lb " En "kg ".

Zodra u een eenheid selecteert, wordt de geselecteerde eenheid naast de gewichtswaarde weergegeven.

Begin met wegen

- Als u geen container gebruikt om te wegen
 1. Zorg ervoor dat de waarde "0" is. Zo niet, druk dan op Z/T om terug te keren naar "0". Plaats het voorwerp op het platform.
 2. Lees de tekst af op het scherm.
- Als u een container gebruikt om te wegen
 1. Plaats een lege container op het platform.
 2. Wacht tot de stabilisatie is bereikt en druk dan op Z/T . Plaats het voorwerp in de container.
 3. Lees de getarreeerde waarde op het scherm af.

Functie-instellingen


A. De automatische uitschakelfunctie in- of uitschakelen

1. Zorg ervoor dat de elektronische weegschaal is uitgeschakeld.
2. Houd de toets en druk vervolgens op de sleutel. Het display zal weergeven **A-ON** of **A-OFF** .
3. Laat alle toetsen los.
4. Druk op de toets om de automatische uitschakelfunctie in of uit te schakelen:
 - **A-ON**: Automatische uitschakeling is ingeschakeld. De weegschaal schakelt zichzelf uit na ongeveer 3 minuten inactiviteit.
 - **A-OFF**: Automatische uitschakeling is uitgeschakeld. De weegschaal blijft aan totdat u deze handmatig uitschakelt.

B. De automatische achtergrondverlichtingsfunctie in- of uitschakelen

1. Zorg ervoor dat de elektronische weegschaal is uitgeschakeld.
2. Houd de toets en druk op de sleutel. Het display zal weergeven **A-ON** of **A-OFF** .


3. Laat alle toetsen los.

4. Druk op de  toets één keer. Het display zal nu het volgende weergeven: **L-ON** of **L-OFF** .

5. Gebruik de  toets om de achtergrondverlichtingsfunctie in of uit te schakelen:

- **L-ON**: De achtergrondverlichting is ingeschakeld en de schaal licht op.
- **L-OFF**: Achtergrondverlichting is uitgeschakeld en de schaal maakt geen gebruik van achtergrondverlichting.

HOLD (SEND DATA) Functie

De  Met de toets kunt u gewichtsgegevens via de RS232-aansluiting verzenden met behulp van ASCII-codeparameters. De RS232-transmissieparameters zijn:

Baudet	Tarief	9600
Pariteit	Beetje	Geen
Gegevens	Beetje	8
Stop	Beetje	1

HOLD-bewerkingsprocedures

1. Plaats het/de artikel(en) op het weegplatform.
2. Wacht tot de meting stabiel is.
3. Druk op de  sleutel. De "HOLD"-indicator licht op.
4. Verwijder het item/de items van het platform. De meting blijft 120 seconden lang op het display staan.
5. Om de hold-modus te verlaten, drukt u op de  toets opnieuw.


Gegevensoverdrachtmodi

Om de gegevensoverdrachtmodus in te stellen, volgt u deze stappen:

1. **Zet de weegschaal uit** .


2. Houd de  toets, druk dan op  . Het display zal weergeven **A** .

3. Laat de  sleutel.

4. Druk op de  toets drie keer in. Het display zal weergeven **n** .

5. Pers  om door de gegevensoverdrachtmodi te bladeren:

- **n.Con**: Gegevens worden continu verzonden (fabrieksinstelling).
- **n.Conn**: Gegevens worden verzonden wanneer de weegschaal een " ontvangst^{0a} "opdracht van de gebruiker.





- **n.key:** Gegevens worden verzonden wanneer de  toets is ingedrukt.
- **n.Stb:** Gegevens worden verzonden wanneer de meting stabiel is.

Calibratie

Vóór kalibratie

- Fabriekskalibratie: De elektronische weegschaal wordt tijdens de productie gekalibreerd. Voor kalibratie zijn standaardgewichten met een grote capaciteit nodig. Zelfkalibratie wordt daarom niet aanbevolen, omdat dit tot onnauwkeurige metingen kan leiden.
- Stroomcontrole: Controleer of de elektronische weegschaal voldoende stroom heeft. Een lage spanning kan onnauwkeurige metingen veroorzaken. Sluit de weegschaal aan op het lichtnet om de nauwkeurigheid ervan te controleren voordat u besluit de weegschaal te kalibreren.
- Omgeving: Plaats de weegschaal op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er geen omgevingsfactoren zijn die de kalibratie kunnen beïnvloeden (zoals sterke wind, statische elektriciteit, hoge luchtvochtigheid of elektromagnetische interferentie).

Kalibratieproces

1. Kalibratiemodus openen: Zorg ervoor dat de weegschaal uit staat. Houd de  toets en druk op de  toets tegelijkertijd indrukken. Het display zal weergeven **CAL** gevolgd door willekeurige getallen.
2. Kalibratiewaarde instellen: Wacht tot het stabiliteitssymbool verschijnt en druk vervolgens op de  sleutel. Op het display verschijnen knipperende kalibratiewaarden.
3. Kalibratiegewichten plaatsen: Plaats de voorbereide kalibratiegewichten op het platform. Wacht ongeveer 3 seconden totdat het stabiliteitssymbool opnieuw verschijnt en druk vervolgens op de  sleutel. Het scherm keert terug naar de weegmodus en geeft de huidige gewichtswaarde weer. Dit geeft aan dat de kalibratie is voltooid.
4. Controleer de kalibratie: Schakel de weegschaal uit en verwijder de gewichten. Schakel het apparaat weer in en plaats een bekend gewicht op het platform om de nauwkeurigheid te testen. Als de meting onjuist is, herhaalt u het kalibratieproces.

Als de weegschaal na meerdere kalibratiepogingen nog steeds onnauwkeurig is, controleer dan het volgende:

- Batterijstatus: Zorg ervoor dat de batterij niet te weinig spanning heeft.
- Vlak oppervlak: zorg ervoor dat de weegschaal op een vlak platform of op de grond staat.
- Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor verdere assistentie.

Bluetooth-verbindingsprocedure

Bij het opnieuw aansluiten, moet u altijd eerst de linkerschaal aansluiten en daarna de rechterschaal.


1. **Zet de linker schaal aan :**
 - Zet de linker schaal in de **aan** -positie.
2. **Schakel de juiste weegschaal uit :**

- Zet de rechterschaal in de **uit** -stand.

3. **Ga naar de herverbindingsmodus op de indicator :**

- Zorg ervoor dat de indicator **uit** is.

- Houd de  toets, druk dan op  . Op het display verschijnt **A**.

- Laat alle toetsen los. Pers  vier keer, en het display zal weergeven **CLr-L** .

- Pers **Z/T** . Het display zal kort een leeg scherm tonen en daarna terugkeren naar **CLr-L** .

4. **Maak verbinding met de linker schaal :**

- Pers  . Het display zal weergeven **ATC-L** .

- Pers **Z/T** . Het display zal kortstondig “-----” weergeven en daarna terugkeren naar **ATC-L** .

- Wanneer de Bluetooth-LED op de linkerweegschaal gaat branden, betekent dit dat de indicator en de linkerweegschaal succesvol zijn verbonden.

5. **Zet de juiste schaal aan :**


- Zet de rechterschaal in de **aan** -stand.

6. **Maak verbinding met de juiste schaal :**

- Pers  . Het display zal weergeven **CLr-r** .

- Pers **Z/T** . Het display zal kort een leeg scherm tonen en daarna terugkeren naar **CLr-r** .

7. **Bevestig de juiste schaalverbinding :**


- Pers  opnieuw. Het display zal weergeven **ATC-r** .

- Pers **Z/T** . Het display zal kortstondig “-----” weergeven en daarna terugkeren naar **ATC-r** .

- Wanneer de Bluetooth-LED op de rechterweegschaal gaat branden, betekent dit dat de indicator en de rechterweegschaal succesvol zijn verbonden.

8. **Start de indicator opnieuw :**

- Druk op de  toets om de richtingaanwijzer uit te schakelen.

- Druk op de  Druk nogmaals op de toets om hem in te schakelen.

9. **Wacht op de definitieve verbinding :**

- Wacht 3 tot 5 seconden totdat het Bluetooth-symbool op de indicator verandert van knipperend naar continu brandend. Dit geeft aan dat er een succesvolle verbinding is tussen de indicator en beide weegschalen.

Onderhoud


De elektronische weegschaal bestaat uit twee oplaadbare lithiumbatterijen: één in de indicator en één in het hoofdgedeelte van de weegschaal. Beide componenten verbruiken stroom wanneer de weegschaal in gebruik is.

Als de weegschaal niet meer werkt of geen verbinding kan maken, volg dan deze stappen om zowel de indicator als het hoofdgedeelte volledig op te laden:

1. Oplaaainstructies :

- Gebruik twee USB-C-kabels om de weegschaal op te laden:
 - Sluit één USB-C-kabel aan op de USB-C-aansluiting aan de zijkant van de indicator.
 - Sluit de andere USB-C-kabel aan op de USB-C-aansluiting aan de zijkant van het hoofdapparaat.
 - Het volledig opladen duurt doorgaans **8-12 uur** .

2. Laadindicatoren :

- **Indicator Batterij** : Wanneer de batterij volledig is opgeladen, licht het batterijpictogram op  stopt met knipperen en wordt als vol weergegeven.
- **Batterij van de weegschaal** : Wanneer de batterij volledig is opgeladen, verandert het oplaadindicatielampje van rood naar groen.

Problemen oplossen

Foutcodes en probleemoplossing

- **Err-O** : Schaaloverbelasting
Betekenis : De weegschaal heeft de toegestane weegcapaciteit overschreden.
Probleemoplossing :
 - Verwijder het overtollige gewicht van de weegschaal.
 - Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op de weegschaal worden geplaatst die de maximale capaciteit ervan overschrijden.
- **Err-2** : Kan niet terugkeren naar nul
Betekenis : De weegschaal kan niet op nul worden gezet.
Probleemoplossing :
 - Zorg ervoor dat de weegschaal op een stabiele plaats staat.
 - Probeer de schaal opnieuw te kalibreren. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice. Het kan namelijk duiden op een verbindingprobleem tussen de indicator en de weegcel.
- **Err-5** : Onstabiele schaal
Betekenis : De schaal is niet stabiel.
Probleemoplossing :
 - Plaats de weegschaal op een vlak, schoon en stabiel oppervlak. Zorg ervoor dat er geen sterke wind of elektromagnetische interferentie is. Controleer of het platform stevig aan de

weegschaal is bevestigd. Deze fout treedt vaak op wanneer het platform in contact is met het hoofdlichaam, waardoor instabiliteit ontstaat.

- Als het probleem zich blijft voordoen, probeer dan de weegschaal opnieuw te kalibreren. Als het probleem niet wordt opgelost door herkalibratie, kan het liggen aan een probleem met de binding van het moederbord of een probleem met de lastcel. In dat geval is professionele hulp vereist. Neem contact op met de aftersalesondersteuning voor verdere assistentie.

- **Err-C : Kalibratie mislukt**

Betekenis : De kalibratie van de weegschaal is mislukt, omdat er tijdens de kalibratie geen kalibratiegewichten op de weegschaal zijn geplaatst of omdat de AD-waarde te laag is.

Problemen oplossen :

- Zorg ervoor dat het juiste kalibratiegewicht op het platform wordt geplaatst.
- Kalibreer de schaal opnieuw.

- **Waarschuwing voor lage spanning** 

Betekenis : De batterij van de weegschaal is bijna leeg.

Probleemoplossing :

- Laad de accu op om het probleem met de lage spanning op te lossen.

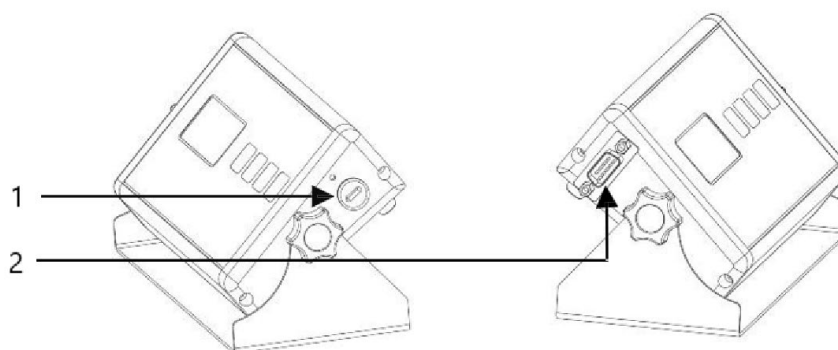
Afvoeren van gebruikte apparaten

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.

Onderdelen

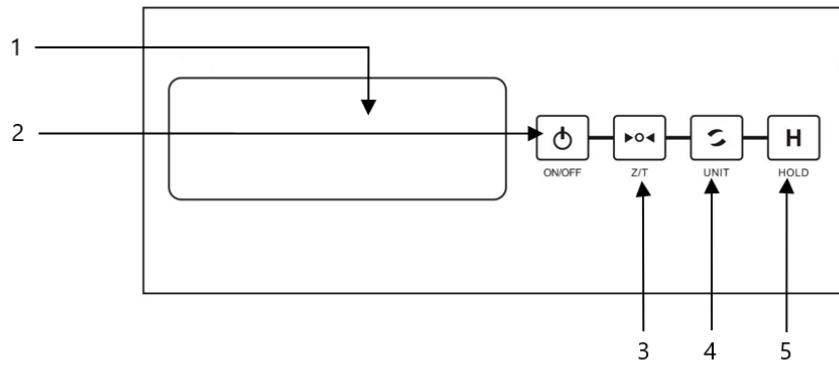
Kant







1- USB-C-aansluiting

2- RS232-aansluiting

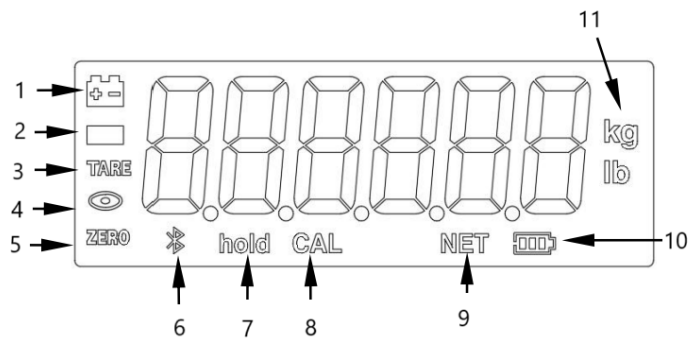
Bovenkant



1- Display

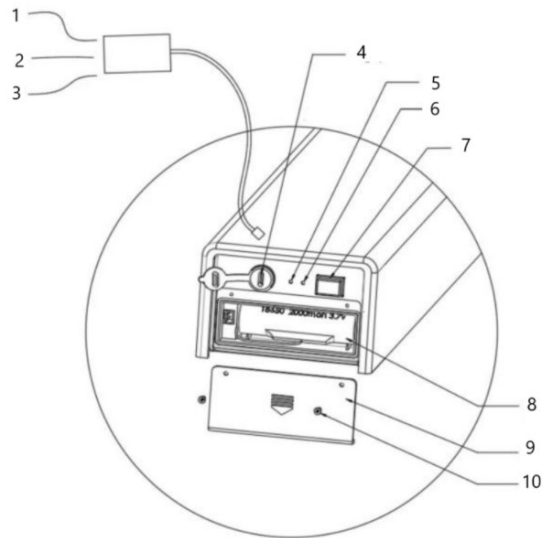
- 2-  : Hiermee schakelt u de weegschaal in/uit.
- 3-  : Nul: De meting keert terug naar nul. Tarra: Trekt het gewicht van een container af.
- 4-  : Converteer weegeenheden tussen lb en kg.
- 5-  : De waarden blijven 120 seconden op het display staan.

Display



- 1- Indicatie batterij bijna leeg van de weegschaal
- 2- Negatieve waarde-indicatie
- 3- TARE-indicatie
- 4- Stabiele indicatie
- 5- NUL indicatie
- 6- Bluetooth-indicatie
- 7- Houd indicatie
- 8- Kalibratie-indicatie
- 9- NETTO gewicht indicatie
- 10- Batterij-indicatie weergeven
- 11- Weegeenheid

Schaallichaam



- 1- Lichte plaat
- 2- computer
- 3- Mobiel
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Opladen
- 7- Stroomschakelaar
- 8- Batterier
- 9- Batterijdeksel
- 10- 2-M2×6



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com.

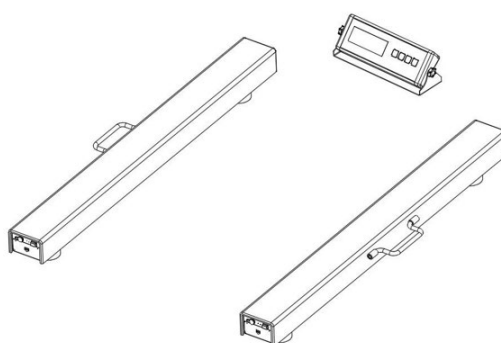
Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi
Produktnavn	Stråleskala
Modell	SBS-BS-103
Li-ion-batteri [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-lader [V/mA]	5 / 400
Maks belastning [kg]	1500
Min belastning [kg]	10
Divisjon [g]	500
Dimensjoner (Bredde x Lengde x Høyde) (mm)	250 x 1080 x 105
Vekt [kg]	25.65
Beskyttelsesklasse	II

Hensikt

Produktet brukes til å måle vekten eller massen til en gjenstand ved hjelp av et system av glidende vekter på en horisontal bjelke. Den opererer etter prinsippet om å balansere vekten av objektet med kjente masser på bjelken. Det brukes ofte i laboratorier, medisinske omgivelser og industrielle miljøer for presise vektmålinger.

Produktoversikt



Bruk


Veiing


Før veiing

Når det er mulig, la vekten varmes opp i noen sekunder etter den første vendingen den på for å sikre riktig og nøyaktig drift av vekten.

Veiingsprosedyrer

1. Slå på Bluetooth-bryteren på begge skalaene.

2. Pressen  tast på indikatoren for å slå på indikatoren. Vektkroppen og indikatoren kobles til hverandre automatisk, etter at Bluetooth er godt tilkoblet, vil "0" vises på skjermen. Sett en gjenstand på plattformen for å teste forbindelsen.




3. Pressen  for å velge veieenhet mellom "lb" og "kg". Når du har valgt en enhet, vil den valgte enheten vises ved siden av vektverdien.

Begynn å veie





- Hvis du ikke bruker en beholder til veiing
 1. Pass på at avlesningen er "0". Hvis ikke, trykk Z/T for å gå tilbake til "0". Plasser gjenstanden på plattformen.
 2. Les målinger på skjermen.
- Hvis du bruker en beholder til veiing
 1. Plasser en tom beholder på plattformen.
 2. Vent på stabilisering og trykk deretter Z/T . Plasser gjenstanden i beholderen.
 3. Les den tarerte avlesningen på skjermen.

Funksjonsinnstillinger


A. Slå på eller av funksjonen for automatisk avslåing

1. Sørg for at den elektroniske vekten er slått av.
2. Hold nede  og trykk deretter på  nøkkel. Displayet vil vise **A-ON** eller **A-OFF**.
3. Slipp alle tastene.
4. Trykk på  tast for å veksle mellom den automatiske avstengingsfunksjonen:
 - **A-ON**: Automatisk avstenging er aktivert. Vekten vil slå seg av etter ca. 3 minutter uten aktivitet.
 - **A-OFF**: Automatisk avstenging er deaktivert. Vekten vil forbli på til den slås av manuelt.

B. Slå på eller av funksjonen for automatisk bakgrunnslys



1. Sørg for at den elektroniske vekten er slått av.
2. Hold nede  og trykk på  nøkkel. Displayet vil vise **A-ON** eller **A-OFF**.
3. Slipp alle tastene.
4. Trykk på  nøkkel en gang. Displayet vil nå vise **L-ON** eller **L-OFF**.
5. Bruk  tast for å veksle mellom bakgrunnsbelysningsfunksjonen:
 - **L-ON**: Bakgrunnsbelysning er aktivert, og skalaen vil lyse opp.
 - **L-OFF**: Bakgrunnslyset er deaktivert, og vekten vil ikke bruke bakgrunnsbelysning.

HOLD (SEND DATA) funksjon

De  tasten lar deg sende vektdata gjennom RS232-kontakten ved å bruke ASCII-kodeparametere. RS232-overføringsparametrene er:

Baud	Sats	9600
Paritet	Bit	Ingen
Data	Bit	8
Stoppe	Bit	1



HOLD Driftsprosedyrer

1. Plasser gjenstanden(e) på veieplattformen.
2. Vent til lesingen har stabilisert seg.
3. Trykk på  nøkkel. "HOLD"-indikatoren vil lyse opp.
4. Fjern gjenstanden(e) fra plattformen. Avlesningen vil forbli på skjermen i 120 sekunder.
5. For å gå ut av hold-modus, trykk på  nøkkel igjen.


Dataoverføringsmoduser


Følg disse trinnene for å stille inn dataoverføringsmodus:


1. **Slå av vekten .**

2. Trykk og hold inne  tasten, og trykk deretter  . Displayet vil vise **A** .

3. Slipp ut  nøkkel.

4. Trykk på  nøkkel tre ganger. Displayet vil vise **n** .

5. Pressen  for å bla gjennom dataoverføringsmodusene:

- **n.Con**: Data vil overføres kontinuerlig (fabrikkinstilling).
- **n.Conn**: Data vil overføres når vekten mottar en "0a " kommando fra brukeren.
- **n.key**: Data vil overføres når  tasten trykkes.
- **n.Stb**: Data vil overføres når avlesningen er stabil.





Kalibrering

Før kalibrering

- **Fabrikkkalibrering**: Den elektroniske vekten kalibreres under produksjon. Kalibrering krever standardvekter med stor kapasitet, så selvkalibrering anbefales ikke, da det kan føre til unøyaktige avlesninger.

- **Strømsjekk:** Sørg for at den elektroniske vekten har tilstrekkelig strøm. Lav spenning kan forårsake unøyaktige avlesninger. Koble til vekselstrøm for å verifisere vektens nøyaktighet før du bestemmer deg for kalibrering.
- **Miljø:** Plasser vekten på en jevn overflate, og sørg for at det ikke er noen miljøfaktorer som kan påvirke kalibreringen (som sterk vind, statisk interferens, høy luftfuktighet eller elektromagnetisk interferens).

Kalibreringsprosess




1. Gå inn i kalibreringsmodus: Sørg for at vekten er av. Hold nede  og trykk på  tasten samtidig. Displayet vil vise **CAL** etterfulgt av tilfeldige tall.
2. Still inn kalibreringsverdi: Vent til stabilitetssymbolet vises, og trykk deretter på  nøkkel. Displayet vil vise blinkende kalibreringsverdier.
3. Plasser kalibreringsvekter: Plasser de forberedte kalibreringsvektene på plattformen. Vent ca. 3 sekunder til stabilitetssymbolet vises igjen, og trykk deretter på  nøkkel. Skjermen går tilbake til veiemodus og viser gjeldende vektverdi, noe som indikerer at kalibreringen er fullført.
4. Bekreft kalibrering: Slå av vekten og fjern vektene. Slå den på igjen og plasser en kjent vekt på plattformen for å teste nøyaktigheten. Hvis avlesningen er feil, gjenta kalibreringsprosessen.


Hvis vekten forblir unøyaktig etter flere kalibreringsforsøk, kontroller følgende:

- **Batteristatus:** Sørg for at batteriet ikke er i lavspenningstilstand.
- **Plan overflate:** Bekreft at vekten er på en jevn plattform eller bakke.
- Hvis problemet vedvarer, kontakt ettersalgsservice for ytterligere hjelp.

Bluetooth Reconnect Prosedyre

Når du kobler til igjen, må du alltid koble til venstre vekt først, etterfulgt av høyre skala.


1. **Slå på venstre skala :**
 - Sett venstre skala til **på** -posisjon.
2. **Slå av høyre skala :**
 - Sett høyre skala til **av** -posisjon.
3. **Gå inn i Reconnect Mode på indikatoren :**
 - Kontroller at indikatoren er **av** .
 - Trykk og hold inne  tasten, og trykk deretter  . Displayet vil vise **A** .
 - Slipp alle tastene. Pressen  fire ganger, og displayet vil vise **CLr-L** .
 - Pressen **Z/T** . Displayet vil kort vise en tom skjerm, og deretter gå tilbake til **CLr-L** .
4. **Koble til venstre skala :**

- Pressen  . Displayet vil vise **ATC-L** .
- Pressen **Z/T** . Displayet vil vise "-----" kort og deretter gå tilbake til **ATC-L** .
- Når Bluetooth-LED-en på venstre skala lyser, betyr det at indikatoren og venstre skala er koblet sammen.


5. Slå på høyre skala :

- Sett høyre skala til **på** -posisjon.



6. Koble til riktig skala :

- Pressen  . Displayet vil vise **CLr-r** .
- Pressen **Z/T** . Displayet vil kort vise en tom skjerm, og deretter gå tilbake til **CLr-r** .

7. Bekreft tilkobling til høyre skala :

- Pressen  igjen. Displayet vil vise **ATC-r** .
- Pressen **Z/T** . Displayet vil vise "-----" kort og deretter gå tilbake til **ATC-r** .
- Når Bluetooth-LED-en på høyre skala lyser, betyr det at indikatoren og den riktige skalaen er koblet sammen.

8. Start indikatoren på nytt :

- Trykk på  tasten for å slå av indikatoren.
- Trykk på  tasten igjen for å slå den på.

9. Vent på endelig tilkobling :

- Vent 3–5 sekunder til Bluetooth-symbolet på indikatoren endres fra å blinke til et fast lys, noe som indikerer en vellykket forbindelse mellom indikatoren og begge vekten.

Vedlikehold


Den elektroniske vekten består av to oppladbare litiumbatterier: ett i indikatoren og ett i vektens hoveddel. Begge komponentene bruker strøm når vekten er i bruk.

Hvis vekten slutter å fungere eller ikke kan koble til, følg disse trinnene for å lade både indikatoren og hoveddelen:

1. Ladeinstruksjoner :


- Bruk to USB-C-kabler for å lade vekten:
 - Koble én USB-C-kabel til USB-C-kontakten på siden av indikatoren.
 - Koble den andre USB-C-kabelen til USB-C-kontakten på siden av hoveddelen.
 - Lading tar vanligvis **8-12 timer** for full lading.

2. Ladeindikatorer :

- **Indikator Batteri** : Når fulladet, batteriikonet  vil slutte å blinke og vises som full.
- **Skala kroppsbatteri** : Når det er fulladet, vil ladeindikatorlyset skifte fra rødt til grønt.

Løsning av problemer

Feilkoder og feilsøking

- **Err-O** : Skala overbelastning
Betydning : Vekten har overskredet sin vektkapasitet.
Feilsøking :
 - Fjern overflødig vekt fra vekten.
 - Sørg for at ingen gjenstander som overskrider vektens maksimale kapasitet plasseres på den.
- **Err-2** : Kan ikke gå tilbake til null
Betydning : Skalaen kan ikke tilbakestilles til null.
Feilsøking :
 - Sørg for at vekten er plassert i et stabilt miljø.
 - Forsøk å kalibrere skalaen på nytt. Hvis problemet vedvarer, kontakt ettersalgsservice, da det kan indikere et tilkoblingsproblem mellom indikatoren og veicellen.
- **Err-5** : Ustabil skala
Betydning : Skalaen er ikke stabil.
Feilsøking :
 - Plasser vekten på en flat, ren og stabil overflate. Sørg for at det ikke er sterk vind eller elektromagnetisk interferens. Kontroller at plattformen er godt festet til vektkroppen. Denne feilen oppstår ofte når plattformen er i kontakt med hoveddelen, noe som forårsaker ustabilitet.
 - Hvis problemet vedvarer, prøv å kalibrere vekten på nytt. Hvis recalibrering ikke løser problemet, kan det skyldes et hovedkortbindingsproblem eller et lastcelleproblem, som kan kreve profesjonell service. Kontakt kundestøtte for ytterligere hjelp.
- **Err-C** : Kalibreringsfeil
Betydning : Kalibreringen av vekten mislyktes, enten fordi kalibreringsvekt ikke ble plassert på vekten under kalibreringen eller fordi AD-verdien er for lav.
Feilsøking :
 - Sørg for at riktig kalibreringsvekt er plassert på plattformen.
 - Kalibrer skalaen på nytt.
- **Lavspenningsvarsel** 
Betydning : Vekten er i lav batteritilstand.
Feilsøking :
 - Lad batteriet for å løse lavspenningsstatusen.

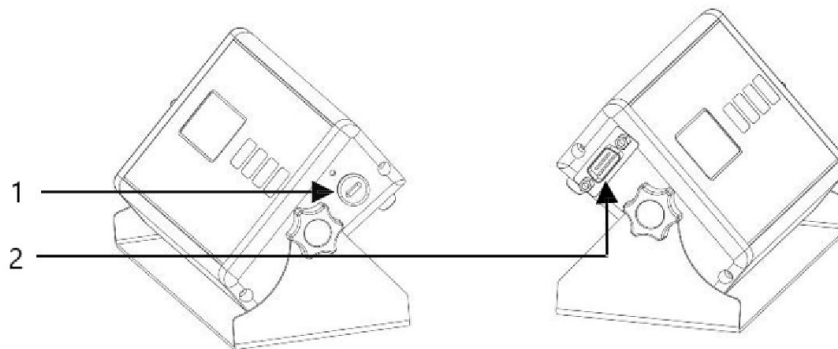
Kassering av brukte enheter

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.

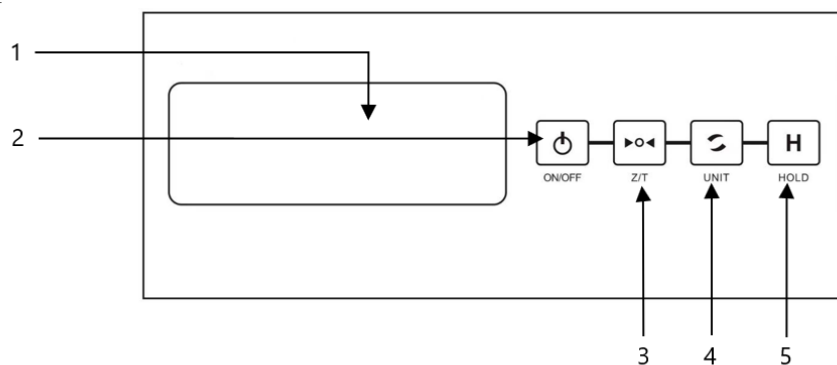
Deler





Side



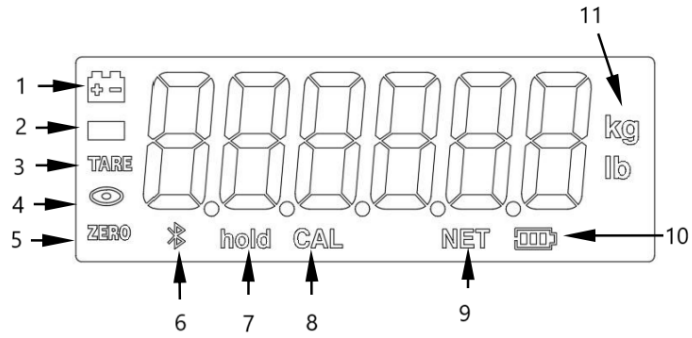
- 1- USB-C-kontakt
- 2- RS232 stikkontakt

Topp



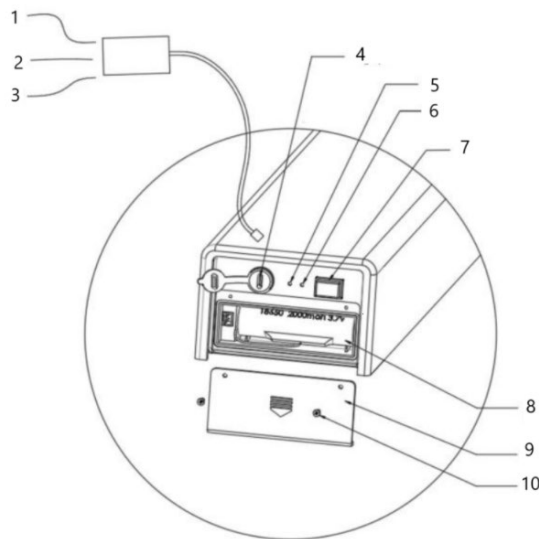
- 1- Skjerm
- 2-  : Slår vekten på/av.
- 3-  : Null: Lesing går tilbake til null; Tara: trekker fra vekten av en beholder.
- 4-  : Konverter veieenheter mellom lb og kg.
- 5-  : Forbli avlesningene på skjermen i 120 sekunder.

Skjerm



- 1- Skala indikasjon for lavt batteri i kroppen
- 2- Negativ verdiindikasjon
- 3- TARE indikasjon
- 4- Stabil indikasjon
- 5- NULL indikasjon
- 6- Bluetooth-indikasjon
- 7- Hold indikasjon
- 8- Kalibreringsindikasjon
- 9- NETTO vekt indikasjon
- 10- Vis batteriindikasjon
- 11- Veieenhet

Skala kropp



- 1- Lys plate
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Lader
- 7- Strømbryter
- 8- Engangsbatterier
- 9- Batterideksel
- 10- 2-M2×6



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

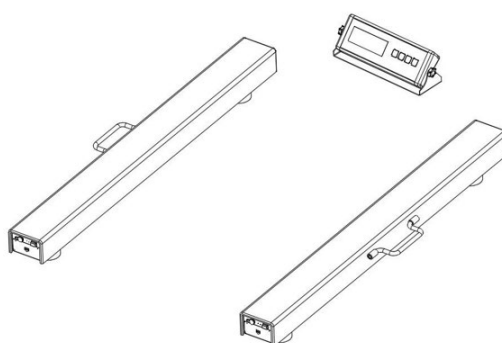
Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	Beam skala
Modell	SBS-BS-103
Li-ion-batteri [V/mAh]	3.7 / 1200
USB-laddare [V/mA]	5 / 400
Max belastning [kg]	1500
Minsta belastning [kg]	10
Division [g]	500
Mått (bredd x längd x höjd) (mm)	250 x 1080 x 105
Vikt [kg]	25,65
Isolationsklass	II

Ändamål

Produkten används för att mäta vikten eller massan av ett föremål med hjälp av ett system av glidvikter på en horisontell balk. Den fungerar enligt principen att balansera föremålets vikt med kända massor på balken. Det används ofta i laboratorier, medicinska miljöer och industriella miljöer för exakta viktmätningar.

Produktöversikt



Användande


Vägning

Innan vägning


När det är möjligt, låt vågen värmas upp i några sekunder efter första vridningen den på för att säkerställa korrekt och korrekt funktion av vågen.

Vägningprocedurer

1. Slå på Bluetooth-omkopplaren på båda vågarna.

2. Tryck på  knappen på indikatorn för att slå på indikatorn.

Vågkroppen och indikatorn kommer att ansluta till varandra automatiskt, efter att Bluetooth är väl ansluten, kommer "0" att visas på displayen. Placera ett föremål på plattformen för att testa anslutningen.

3. Tryck på  för att välja vägenhet mellan "lb" och "kg".

När du väl har valt en enhet kommer den valda enheten att visas bredvid viktvärdet.



Börja väga

- Om du inte använder en behållare för vägning
 1. Se till att avläsningen är "0". Om inte, tryck Z/T för att återgå till "0". Placera föremålet på plattformen.
 2. Läs avläsningar på skärmen.
- Om du använder en behållare för vägning
 1. Placera en tom behållare på plattformen.
 2. Vänta på stabilisering och tryck sedan på Z/T . Placera föremålet i behållaren.
 3. Läs den tarerade läsningen på skärmen.


Funktionsinställningar

A. Slå på eller av funktionen för automatisk avstängning

1. Se till att den elektroniska vågen är avstängd.

2. Håll nere  och tryck sedan på  nyckel. Displayen kommer att visa **A-ON** eller **A-OFF**.



3. Släpp alla nycklar.

4. Tryck på  knapp för att växla den automatiska avstängningsfunktionen:


- **A-ON**: Automatisk avstängning är aktiverad. Vågen stängs av efter cirka 3 minuters inaktivitet.
- **A-OFF**: Automatisk avstängning är inaktiverad. Vågen förblir på tills den stängs av manuellt.


B. Slå på eller av den automatiska bakgrundsbelysningsfunktionen

1. Se till att den elektroniska vågen är avstängd.

2. Håll nere  och tryck på  nyckel. Displayen kommer att visa **A-ON** eller **A-OFF**.


3. Släpp alla nycklar.

4. Tryck på  nyckel en gång. Displayen kommer nu att visa **L-ON** eller **L-OFF**.

5. Använd  knapp för att växla bakgrundsbelysningsfunktionen:



- **L-ON**: Bakgrundsbelysningen är aktiverad och skalan tänds.
- **L-OFF**: Bakgrundsbelysningen är inaktiverad och vågen använder inte bakgrundsbelysning.

HOLD (SÄND DATA) Funktion

De  nyckel låter dig skicka viktdata genom RS232-uttaget med hjälp av ASCII-kodparametrar. RS232-överföringsparametrarna är:







Baud	Hastighet	9600
Paritet	Bit	Ingen
Data	Bit	8
Stopp	Bit	1

HOLD Operationsprocedurer

1. Placera föremålet/artiklarna på vågplattformen.
2. Vänta tills avläsningen har stabiliserats.
3. Tryck på  nyckel. "HOLD"-indikatorn tänds.
4. Ta bort föremålet från plattformen. Avläsningen kommer att finnas kvar på displayen i 120 sekunder.
5. För att lämna hållläget, tryck på  nyckel igen.

Dataöverföringslägen

Följ dessa steg för att ställa in dataöverföringsläget:

1. **Stäng av vågen** .
2. Tryck och håll ned  och tryck sedan på  . Displayen kommer att visa **A** .
3. Släpp  nyckel.
4. Tryck på  nyckel tre gånger. Displayen kommer att visa **n** .
5. Trycka  för att växla mellan dataöverföringslägena:
 - **n.Con**: Data sänds kontinuerligt (fabriksinställning).
 - **n.Conn**: Data kommer att sändas när vågen tar emot ett "0a " kommando från användaren.
 - **n.key**: Data kommer att överföras när  tangenten är nedtryckt.
 - **n.Stb**: Data sänds när avläsningen är stabil.

Kalibrering

Före kalibrering

- Fabrikskalibrering: Den elektroniska vågen kalibreras under produktionen. Kalibrering kräver standardvikter med stor kapacitet, så självkalibrering rekommenderas inte, eftersom det kan leda till felaktiga avläsningar.

- Strömkontroll: Se till att den elektroniska vågen har tillräcklig effekt. Låg spänning kan orsaka felaktiga avläsningar. Koppla in nätström för att verifiera vågens noggrannhet innan du bestämmer dig för kalibrering.
- Miljö: Placera vågen på en jämn yta och se till att det inte finns några miljöfaktorer som kan påverka kalibreringen (som stark vind, statisk störning, hög luftfuktighet eller elektromagnetisk störning).

Kalibreringsprocess

1. Gå in i kalibreringsläge: Se till att vågen är avstängd. Håll nere **ZERO** och tryck på **ON/OFF** nyckel samtidigt. Displayen kommer att visa **CAL** följt av slumpstal.
2. Ställ in kalibreringsvärde: Vänta tills stabilitetssymbolen visas och tryck sedan på **UNIT** nyckel. Displayen visar blinkande kalibreringsvärdet.
3. Placera kalibreringsvikter: Placera de förberedda kalibreringsvikterna på plattformen. Vänta cirka 3 sekunder tills stabilitetssymbolen visas igen, tryck sedan på **UNIT** nyckel. Skärmen återgår till vägningsläge och visar det aktuella viktvärdet, vilket indikerar att kalibreringen är klar.
4. Verifiera kalibreringen: Stäng av vågen och ta bort vikterna. Slå på den igen och placera en känd vikt på plattformen för att testa noggrannheten. Om avläsningen är felaktig, upprepa kalibreringsprocessen.


Om vågen förblir felaktig efter flera kalibreringsförsök, kontrollera följande:

- Batteristatus: Se till att batteriet inte är i lågspänningstillstånd.
- Plan yta: Kontrollera att vågen är på en plan plattform eller mark.
- Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänsten för ytterligare hjälp.

Procedur för återanslutning av Bluetooth

När du återansluter, anslut alltid den vänstra vågen först, följt av den högra vågen.


1. **Slå på vänster skala :**
 - Växla den vänstra vågen till **på** -läget.
2. **Stäng av höger skala :**
 - Växla den högra vågen till **avstängt** läge.
3. **Gå in i återanslutningsläge på indikatorn :**
 - Se till att indikatorn är **avstängd** .
 - Tryck och håll ned **HOLD** och tryck sedan på **ON/OFF** . Displayen kommer att visa **A** .
 - Släpp alla nycklar. Trycka **HOLD** fyra gånger, och displayen visar **CLr-L** .
 - Trycka **Z/T** . Displayen visar kort en tom skärm och återgår sedan till **CLr-L** .
4. **Anslut till vänster skala :**

- Trycka  . Displayen kommer att visa **ATC-L** .
- Trycka **Z/T** . Displayen kommer att visa "-----" kort och sedan återgå till **ATC-L** .
- När Bluetooth-lampan på den vänstra vågen tänds betyder det att indikatorn och den vänstra vågen är anslutna.


5. Slå på rätt skala :

- Växla den högra vågen till **på** -läget.



6. Anslut till rätt skala :

- Trycka  . Displayen kommer att visa **CLr-r** .
- Trycka **Z/T** . Displayen visar kort en tom skärm och återgår sedan till **CLr-r** .

7. Bekräfta anslutning till höger skala :

- Trycka  igen. Displayen kommer att visa **ATC-r** .
- Trycka **Z/T** . Displayen kommer att visa "-----" kort och sedan återgå till **ATC-r** .
- När Bluetooth-lysdioden på den högra vågen tänds betyder det att indikatorn och den högra vågen är anslutna.

8. Starta om indikatorn :

- Tryck på  för att stänga av indikatorn.
- Tryck på  knappen igen för att slå på den.

9. Vänta på slutlig anslutning :

- Vänta 3–5 sekunder tills Bluetooth-symbolen på indikatorn ändras från att blinka till ett fast sken, vilket indikerar en framgångsrik anslutning mellan indikatorn och båda vågkropparna.

Underhåll


Den elektroniska vågen består av två laddningsbara litiumbatterier: ett i indikatorn och ett i vågens huvuddel. Båda komponenterna förbrukar ström när vågen används.

Om vågen slutar fungera eller inte kan ansluta, följ dessa steg för att ladda både indikatorn och huvuddelen helt:

1. Laddningsinstruktioner :


- Använd två USB-C-kablar för att ladda vågen:
 - Anslut en USB-C-kabel till USB-C-uttaget på sidan av indikatorn.
 - Anslut den andra USB-C-kabeln till USB-C-uttaget på sidan av huvuddelen.
 - Laddningen tar vanligtvis **8-12 timmar** för en full laddning.

2. Laddningsindikatorer :

- **Indikator Batteri** : När fulladdat, batteriikonen  slutar blinka och visas som full.
- **Skalkropps batteri** : När det är fulladdat kommer laddningsindikatorn att ändras från rött till grönt.

Felsökning

Felkoder och felsökning

- **Err-O** : Skalöverbelastning
Betydelse : Vågen har överskridit sin viktkapacitet.
Felsökning :
 - Ta bort överskottsvikten från vågen.
 - Se till att inga föremål som överskrider vågens maximala kapacitet placeras på den.
- **Err-2** : Kan inte återgå till noll
Betydelse : vågen kan inte nollställas.
Felsökning :
 - Se till att vågen är placerad i en stabil miljö.
 - Försök att kalibrera om vågen. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst, eftersom det kan indikera ett anslutningsproblem mellan indikatorn och lastcellen.
- **Err-5** : Instabil skala
Betydelse : Vågen är inte stabil.
Felsökning :
 - Placera vågen på en plan, ren och stabil yta. Se till att det inte finns någon stark vind eller elektromagnetisk störning. Kontrollera att plattformen är ordentligt fastsatt på vågkroppen. Detta fel uppstår ofta när plattformen är i kontakt med huvudkroppen, vilket orsakar instabilitet.
 - Om problemet kvarstår, försök att kalibrera om vågen. Om omkalibrering inte löser problemet kan det bero på ett problem med huvudkortets limning eller ett lastcellsproblem, vilket kan kräva professionell service. Kontakta kundsupport för ytterligare hjälp.
- **Err-C** : Kalibreringsfel
Betydelse : Kalibreringen av vågen misslyckades, antingen för att kalibreringsvikter inte placerades på vågen under kalibreringen eller för att AD-värdet är för lågt.
Felsökning :
 - Se till att rätt kalibreringsvikt är placerad på plattformen.
 - Kalibrera om skalan.
- **Lågspänningsvarning** 
Betydelse : Vågen är i ett lågt batteriläge.
Felsökning :
 - Ladda batteriet för att lösa lågspänningsstatusen.

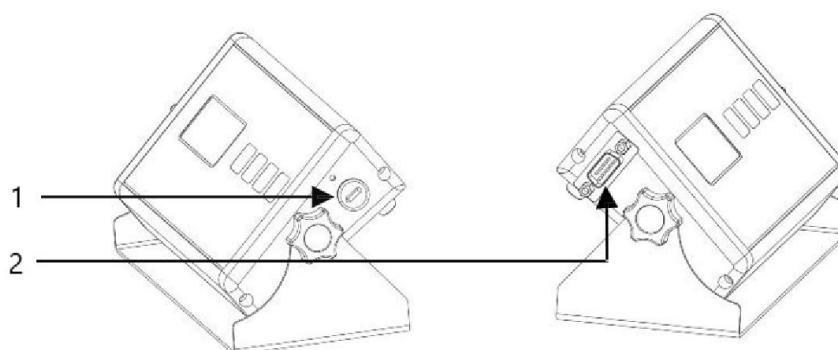
Kassering av använda enheter

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.

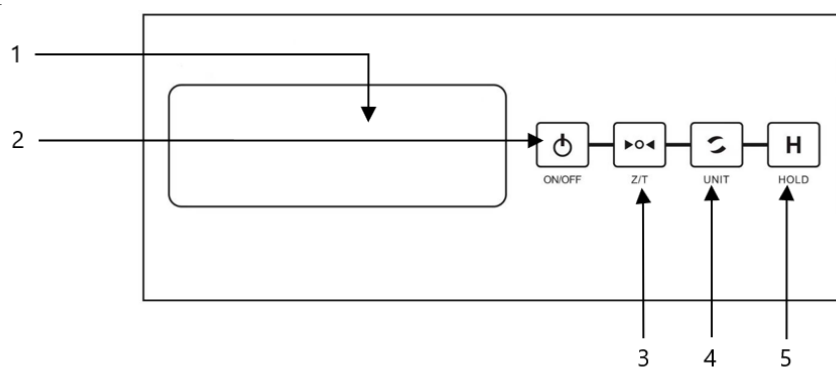
Delar

Sida




- 1- USB-C-uttag
- 2- RS232 uttag


Bästa




1- Visning

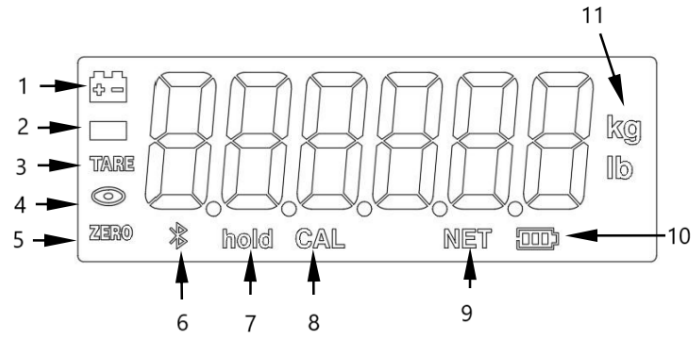
- 2-  ON/OFF : Slår på/stänger av vågens ström.

- 3-  Z/T : Noll: Avläsningen återgår till noll; Tara: Dra av vikten på en container.

- 4-  UNIT : Konvertera vägningsenheter mellan lb och kg.

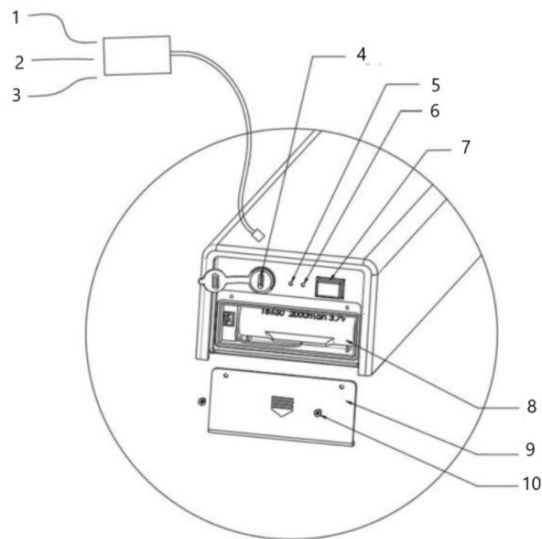
- 5-  HOLD : Förbli avläsningar på displayen i 120 sekunder.

Visning



- 1- Skala indikering för lågt batteri i kroppen
- 2- Negativ värdeindikation
- 3- TARE-indikation
- 4- Stabil indikation
- 5- NOLL indikation
- 6- Bluetooth-indikation
- 7- Håll indikation
- 8- Kalibreringsindikation
- 9- NET-viktsindikation
- 10- Visa batteriindikering
- 11- Vägningsenhet

Skalkropp



- 1- Ljusplatta
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Typ-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Laddar
- 7- Strömbrytare
- 8- Batterier
- 9- Batterilock
- 10- 2-M2×6



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de info@expondo.com.

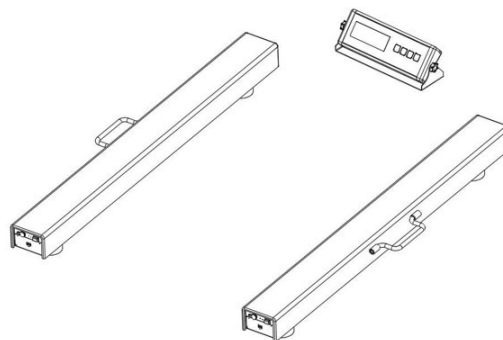
Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	Escala de feixe
Modelo	SBS-BS-103
Bateria de íons de lítio [V/mAh]	3.7 / 1200
Carregador USB [V/mA]	5 / 400
Carga máxima [kg]	1500
Carga mínima [kg]	10
Divisão [g]	500
Dimensões (Largura x Comprimento x Altura) (mm)	250 x 1080 x 105
Peso [kg]	25,65
Classe de proteção	II

Propósito

O produto é usado para medir o peso ou a massa de um objeto usando um sistema de pesos deslizantes em uma viga horizontal. Ele opera com base no princípio de equilibrar o peso do objeto com massas conhecidas na viga. É comumente usado em laboratórios, ambientes médicos e ambientes industriais para medições precisas de peso.

Visão geral do produto



Uso


Pesagem

Antes de pesar


Sempre que possível, deixe a balança aquecer por alguns segundos após a primeira rotação. para garantir a operação correta e precisa da balança.

Procedimentos de pesagem

1. Ligue o interruptor Bluetooth em ambas as balanças.

2. Imprensa  tecla no indicador para ligá-lo.

O corpo da balança e o indicador se conectarão automaticamente. Depois que o Bluetooth estiver bem conectado, "0" será exibido no visor. Coloque um objeto na plataforma para testar a conexão.

3. Imprensa  para selecionar a unidade de pesagem entre "lb " e "kg ".

Depois de selecionar uma unidade, a unidade selecionada aparecerá ao lado do valor do peso.



Comece a pesar

- Se você não usar um recipiente para pesagem
 1. Certifique-se de que a leitura seja "0". Caso contrário, pressione Z/T para retornar a "0". Coloque o objeto na plataforma.
 2. Leia as leituras na tela.
- Se você usar um recipiente para pesagem
 1. Coloque um recipiente vazio na plataforma.
 2. Aguarde a estabilização e pressione Z/T . Coloque o objeto no recipiente.
 3. Leia a leitura tarada na tela.


Configurações de função

A. Ligue ou desligue a função de desligamento automático

1. Certifique-se de que a balança eletrônica esteja desligada.

2. Mantenha pressionado o  tecla e então pressione a tecla  chave. O visor mostrará **A-ON** ou **A-OFF** .



3. Solte todas as teclas.

4. Pressione o  tecla para alternar a função de desligamento automático:


- **A-ON**: O desligamento automático está ativado. A balança desligará após aproximadamente 3 minutos de inatividade.
- **A-OFF**: O desligamento automático está desativado. A balança permanecerá ligada até ser desligada manualmente.


B. Ligue ou desligue a função de luz de fundo automática

1. Certifique-se de que a balança eletrônica esteja desligada.

2. Mantenha pressionado o  tecla e pressione a tecla  chave. O visor mostrará **A-ON** ou **A-OFF** .


3. Solte todas as teclas.

4. Pressione o  chave uma vez. O visor agora mostrará **L-ON** ou **L-OFF**.

5. Use o  tecla para alternar a função de luz de fundo:



- **L-ON**: A luz de fundo é ativada e a balança acenderá.
- **L-OFF**: A luz de fundo está desativada e a balança não utilizará a luz de fundo.

Função HOLD (ENVIAR DADOS)

O  A chave permite que você envie dados de peso através do soquete RS232 usando parâmetros de código ASCII. Os parâmetros de transmissão RS232 são:







Baud	Avaliar	9600
Paridade	Pedaço	Nenhum
Dados	Pedaço	8
Parar	Pedaço	1

Procedimentos de operação HOLD

1. Coloque o(s) item(ns) na plataforma de pesagem.
2. Aguarde a estabilização da leitura.
3. Pressione o  chave. O indicador "HOLD" acenderá.
4. Remova o(s) item(ns) da plataforma. A leitura permanecerá no visor por 120 segundos.
5. Para sair do modo de espera, pressione o botão  chave novamente.

Modos de transmissão de dados

Para definir o modo de transmissão de dados, siga estas etapas:

1. **Desligue a balança**.
2. Pressione e segure o  tecla, então pressione . O visor mostrará **A**.
3. Solte o  chave.
4. Pressione o  chave três vezes. O visor mostrará **n**.
5. Imprensa  para percorrer os modos de transmissão de dados:
 - **n.Con**: Os dados serão transmitidos continuamente (configuração padrão de fábrica).
 - **n.Conn**: Os dados serão transmitidos quando a balança receber um "0a" comando do usuário.
 - **n.key**: Os dados serão transmitidos quando o  a tecla é pressionada.





- **n.Stb**: Os dados serão transmitidos quando a leitura estiver estável.

Calibragem

Antes da calibração

- Calibração de fábrica: a balança eletrônica é calibrada durante a produção. A calibração requer pesos padrão de grande capacidade, portanto a autocalibração não é recomendada, pois pode levar a leituras imprecisas.
- Verificação de energia: certifique-se de que a balança eletrônica tenha energia suficiente. Baixa voltagem pode causar leituras imprecisas. Conecte a alimentação CA para verificar a precisão da balança antes de decidir sobre a calibração.
- Ambiente: Coloque a balança em uma superfície nivelada, garantindo que não haja fatores ambientais que possam afetar a calibração (como vento forte, interferência estática, alta umidade ou interferência eletromagnética).

Processo de Calibração

1. Entrar no modo de calibração: certifique-se de que a balança esteja desligada. Mantenha pressionado o  tecla e pressione a tecla  chave simultaneamente. O visor mostrará **CAL** seguido por números aleatórios.
2. Definir valor de calibração: aguarde até que o símbolo de estabilidade apareça e pressione o botão  chave. O visor mostrará valores de calibração piscando.
3. Colocar pesos de calibração: Coloque os pesos de calibração preparados na plataforma. Aguarde cerca de 3 segundos até que o símbolo de estabilidade apareça novamente e pressione o botão  chave. A tela retornará ao modo de pesagem e exibirá o valor de peso atual, indicando que a calibração foi concluída.
4. Verifique a calibração: desligue a balança e remova os pesos. Ligue-o novamente e coloque um peso conhecido na plataforma para testar a precisão. Se a leitura estiver incorreta, repita o processo de calibração.




Se a balança permanecer imprecisa após várias tentativas de calibração, verifique o seguinte:

- Status da bateria: certifique-se de que a bateria não esteja em estado de baixa voltagem.
- Superfície nivelada: confirme se a balança está em uma plataforma ou solo nivelado.
- Se o problema persistir, entre em contato com o serviço pós-venda para obter mais assistência.


Procedimento de reconexão Bluetooth

Ao reconectar, sempre reconecte a escala esquerda primeiro, seguida pela escala direita.

1. **Ligue a balança da esquerda :**
 - Coloque a balança esquerda na posição **ligada** .
2. **Desligue a balança direita :**
 - Coloque a balança direita na posição **desligada** .
3. **Entre no Modo de Reconexão no Indicador :**

- Certifique-se de que o indicador esteja **desligado** .
- Pressione e segure o  tecla, então pressione  . O visor mostrará **A** .
- Solte todas as teclas. Imprensa  quatro vezes, e o visor mostrará **CLr-L** .
- Imprensa **Z/T** . O visor mostrará brevemente uma tela vazia e depois retornará para **CLr-L** .


4. Conecte-se à Escala Esquerda :

- Imprensa  . O visor mostrará **ATC-L** .
- Imprensa **Z/T** . O visor mostrará “-----” brevemente e depois retornará para **ATC-L** .
- Quando o LED Bluetooth na balança esquerda acender, significa que o indicador e a balança esquerda foram conectados com sucesso.


5. Ligue a balança certa :

- Coloque a balança direita na posição **ligada** .



6. Conecte-se à balança correta :

- Imprensa  . O visor mostrará **CLr-r** .
- Imprensa **Z/T** . O visor mostrará brevemente uma tela vazia e depois retornará para **CLr-r** .

7. Confirme a conexão correta da balança :

- Imprensa  de novo. O visor mostrará **ATC-r** .
- Imprensa **Z/T** . O visor mostrará “-----” brevemente e depois retornará para **ATC-r** .
- Quando o LED Bluetooth na balança direita acender, significa que o indicador e a balança direita foram conectados com sucesso.

8. Reinicie o Indicador :

- Pressione o  tecla para desligar o indicador.
- Pressione o  tecla novamente para ligá-lo.

9. Aguarde a conexão final :

- Aguarde de 3 a 5 segundos até que o símbolo do Bluetooth no indicador mude de piscante para uma luz fixa, indicando uma conexão bem-sucedida entre o indicador e ambos os corpos da balança.

Manutenção


A balança eletrônica é composta por duas baterias de lítio recarregáveis: uma no indicador e outra no corpo principal da balança. Ambos os componentes consomem energia quando a balança está em uso.

Se a balança parar de funcionar ou não puder se conectar, siga estas etapas para carregar completamente o indicador e o corpo principal:

1. Instruções de carregamento :

- Use dois cabos USB-C para carregar a balança:
 - Conecte um cabo USB-C ao soquete USB-C na lateral do indicador.
 - Conecte o outro cabo USB-C ao soquete USB-C na lateral do corpo principal.
 - O carregamento normalmente leva **de 8 a 12 horas** para uma carga completa.


2. Indicadores de carga :

- **Indicador de bateria** : quando totalmente carregada, o ícone da bateria  irá parar de piscar e mostrará que está cheio.
- **Bateria do corpo da balança** : quando totalmente carregada, a luz indicadora de carga mudará de vermelho para verde.

Resolução de problemas

Códigos de erro e solução de problemas

- **Err-O** : Sobrecarga de escala
Significado : A balança excedeu sua capacidade de peso.
Solução de problemas :
 - Retire o excesso de peso da balança.
 - Certifique-se de que não sejam colocados sobre ela objetos que excedam a capacidade máxima da balança.
- **Err-2** : Não é possível retornar a zero
Significado : A balança não pode ser zerada.
Solução de problemas :
 - Certifique-se de que a balança esteja colocada em um ambiente estável.
 - Tente recalibrar a balança. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço pós-venda, pois isso pode indicar um problema de conexão entre o indicador e a célula de carga.
- **Err-5** : Escala instável
Significado : A balança não é estável.
Solução de problemas :
 - Coloque a balança em uma superfície plana, limpa e estável. Certifique-se de que não haja vento forte ou interferência eletromagnética. Verifique se a plataforma está firmemente fixada ao corpo da balança. Esse erro geralmente ocorre quando a plataforma está em contato com o corpo principal, causando instabilidade.
 - Se o problema persistir, tente recalibrar a balança. Se a recalibração não resolver o problema, pode ser devido a um problema de ligação da placa principal ou de célula de carga, o que pode exigir manutenção profissional. Entre em contato com o suporte pós-venda para obter mais assistência.

- **Err-C** : Falha de calibração
Significado : A calibração da balança falhou, seja porque os pesos de calibração não foram colocados na balança durante a calibração ou porque o valor DA é muito baixo.
Solução de problemas :
 - Certifique-se de que o peso de calibração correto esteja colocado na plataforma.
 - Recalibre a balança.
- **Aviso de baixa tensão** 
Significado : A balança está com bateria fraca.
Solução de problemas :
 - Carregue a bateria para resolver o status de baixa tensão.

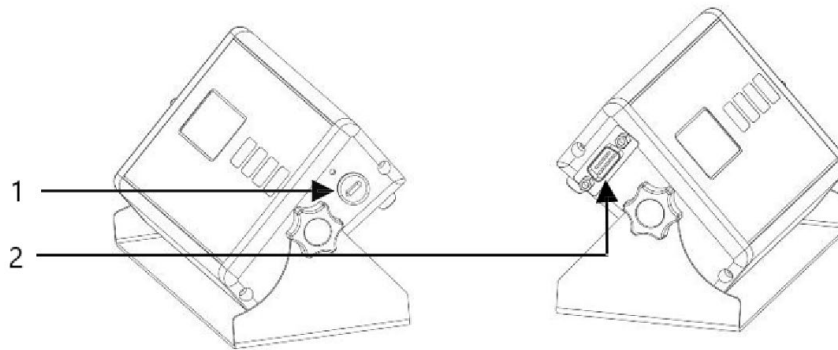
Descarte de dispositivos usados

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.

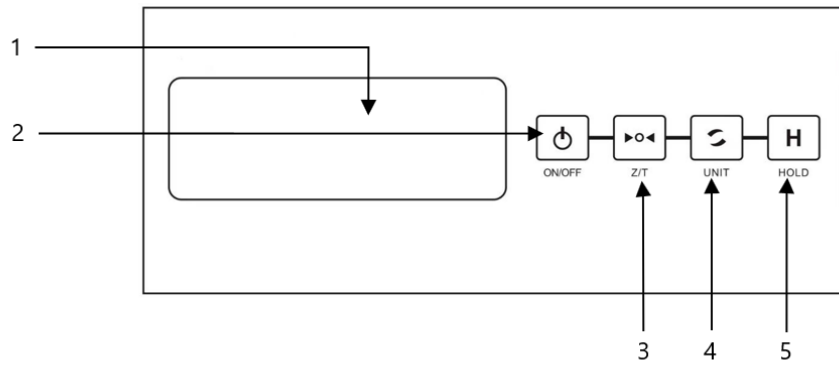
Partes

Lado



- 1- Tomada USB-C
- 2- Soquete RS232

Principal



1- Mostrador



2- ON/OFF : Liga/desliga a balança.



3- Z/T : Zero: A leitura retorna a zero; Tara: Desconta o peso de um recipiente.

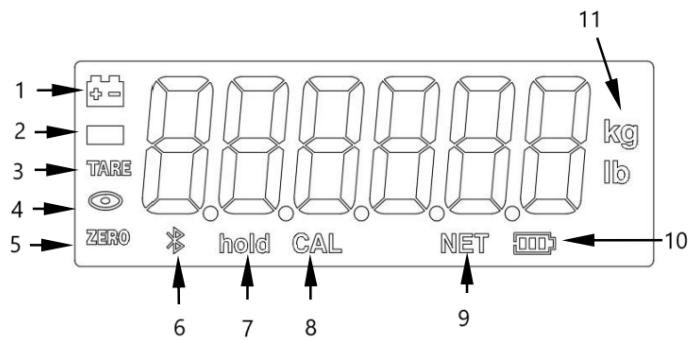


4- UNIT : Converte unidades de pesagem entre lb e kg.



5- HOLD : As leituras permanecem no visor por 120 segundos.

Mostrador



1- Indicação de bateria fraca no corpo da balança

2- Indicação de valor negativo

3- Indicação TARA

4- Indicação estável

5- Indicação ZERO

6- Indicação Bluetooth

7- Indicação de espera

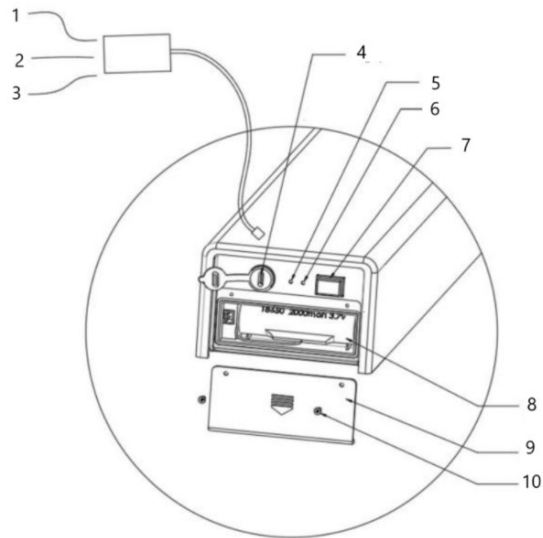
8- Indicação de calibração

9- Indicação de peso LÍQUIDO

10- Indicação da bateria do visor

11- Unidade de pesagem

Corpo em escala



- 1- Placa de Luz
- 2- computador
- 3- Móvel
- 4- Tipo C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Carregando
- 7- Interruptor de energia
- 8- Bateria
- 9- Tampa da bateria
- 10- 2-M2×6



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese info@expondo.com.

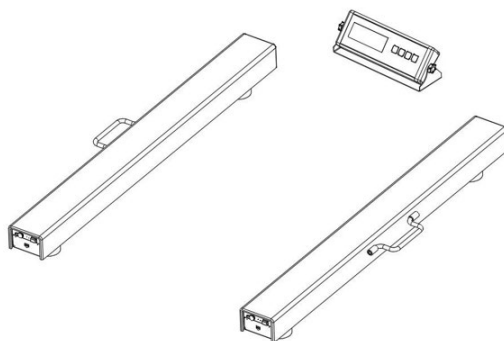
Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	Lúčová stupnica
Model	SBS-BS-103
Li-ion batéria [V/mAh]	3.7 / 1200
USB nabíjačka [V/mA]	5 / 400
Maximálne zaťaženie [kg]	1500
Minimálne zaťaženie [kg]	10
divízia [g]	500
Rozmery (šírka x dĺžka x výška) (mm)	250 x 1080 x 105
Hmotnosť [kg]	25,65
Trieda ochrany	II

Účel

Výrobok sa používa na meranie hmotnosti alebo hmotnosti predmetu pomocou systému posuvných závaží na vodorovnom nosníku. Funguje na princípe vyrovnávania hmotnosti predmetu známymi hmotnosťami na nosníku. Bežne sa používa v laboratóriách, zdravotníckych zariadeniach a priemyselných prostrediach na presné meranie hmotnosti.

Prehľad produktu



Použitie


Váženie


Pred váženíím

Vždy, keď je to možné, nechajte váhu po prvom otočení niekoľko sekúnd zahriať zapnite ju, aby sa zabezpečila správna a presná prevádzka váhy.

Postupy váženia

1. Zapnite prepínač Bluetooth na oboch váhe.

2. Stlačte tlačidlo  stlačením tlačidla na indikátore indikátor zapnete. Telo váhy a indikátor sa navzájom spoja automaticky, po dobrom pripojení Bluetooth sa na displeji zobrazí „0“. Položte predmet na plošinu, aby ste otestovali spojenie.




3. Stlačte tlačidlo  pre výber jednotky hmotnosti medzi „lb“ a „kg“. Po výbere jednotky sa zvolená jednotka zobrazí vedľa hodnoty hmotnosti.

Začnite vážiť




- Ak na váženie nepoužívate nádobu
 1. Uistite sa, že hodnota je "0". Ak nie, stlačte Z/T pre návrat na "0". Umiestnite predmet na plošinu.
 2. Prečítajte si údaje na obrazovke.
- Ak na váženie používate nádobu
 1. Umiestnite prázdnu nádobu na plošinu.
 2. Počkajte na stabilizáciu a potom stlačte Z/T. Umiestnite predmet do nádoby.
 3. Prečítajte si tárovaný údaj na obrazovke.


Nastavenia funkcií

A. Zapnite alebo vypnite funkciu automatického vypnutia


1. Uistite sa, že je elektronická váha vypnutá.
2. Podržte tlačidlo  a potom stlačte tlačidlo  kľúč. Na displeji sa zobrazí **A-ON** alebo **A-OFF**.
3. Uvoľnite všetky kľúče.
4. Stlačte tlačidlo  tlačidlo na prepnutie funkcie automatického vypnutia:
 - **A-ON**: Automatické vypnutie je povolené. Váha sa vypne po približne 3 minútach nečinnosti.
 - **A-OFF**: Automatické vypnutie je vypnuté. Váha zostane zapnutá, kým ju manuálne nevypnete.

B. Zapnite alebo vypnite funkciu automatického podsvietenia

1. Uistite sa, že je elektronická váha vypnutá.
2. Podržte tlačidlo  a stlačte tlačidlo  kľúč. Na displeji sa zobrazí **A-ON** alebo **A-OFF**.
3. Uvoľnite všetky kľúče.
4. Stlačte tlačidlo  kľúč raz. Na displeji sa teraz zobrazí **L-ON** alebo **L-OFF**.



5. Použite  tlačidlo na prepnutie funkcie podsvietenia:
- **L-ON**: Podsvietenie je zapnuté a váha sa rozsvieti.
 - **L-OFF**: Podsvietenie je vypnuté a váha nebude používať podsvietenie.

Funkcia HOLD (POSLAŤ ÚDAJE).

The  klúč umožňuje odosielať údaje o hmotnosti cez zásuvku RS232 pomocou parametrov kódu ASCII. Parametre prenosu RS232 sú:







Baud	ohodnotiť	9600
Parita	Bit	žiadne
Údaje	Bit	8
Stop	Bit	1

Prevádzkové postupy HOLD

1. Umiestnite položky na vážiacu plošinu.
2. Počkajte, kým sa čítanie stabilizuje.
3. Stlačte tlačidlo  klúč. Indikátor "HOLD" sa rozsvieti.
4. Odstráňte predmet(y) z plošiny. Údaj zostane na displeji 120 sekúnd.
5. Ak chcete ukončiť režim pozastavenia, stlačte tlačidlo  znova klúč.

Režimy prenosu dát

Ak chcete nastaviť režim prenosu údajov, postupujte takto:





1. **Vypnite váhu** .
2. Stlačte a podržte  a potom stlačte  . Na displeji sa zobrazí **A** .
3. Uvoľnite  klúč.
4. Stlačte tlačidlo  klúč trikrát. Na displeji sa zobrazí **n** .
5. Stlačte tlačidlo  na prepínanie medzi režimami prenosu údajov:
 - **n.Con**: Dáta sa budú prenášať nepretržite (výrobné nastavenie).
 - **n.Conn**: Údaje sa prenesú, keď váha dostane „0a“ príkaz od používateľa.
 - **n.key**: Údaje sa prenesú, keď sa  je stlačené tlačidlo.
 - **n.Stb**: Dáta sa prenesú, keď je hodnota stabilná.

Kalibrácia

Pred kalibráciou

- Výrobná kalibrácia: Elektronická váha je kalibrovaná počas výroby. Kalibrácia vyžaduje veľkokapacitné štandardné závažia, takže samokalibrácia sa neodporúča, pretože môže viesť k nepresným údajom.
- Kontrola napájania: Uistite sa, že elektronická váha má dostatočný výkon. Nízke napätie môže spôsobiť nepresné údaje. Pred rozhodnutím o kalibrácii zapojte napájanie striedavým prúdom, aby ste si overili presnosť váhy.
- Prostredie: Váhu umiestnite na rovný povrch a uistite sa, že neexistujú žiadne faktory prostredia, ktoré by mohli ovplyvniť kalibráciu (ako je silný vietor, statické rušenie, vysoká vlhkosť alebo elektromagnetické rušenie).

Proces kalibrácie



1. Vstup do režimu kalibrácie: Uistite sa, že je váha vypnutá. Podržte tlačidlo  a stlačte tlačidlo  kľúč súčasne. Na displeji sa zobrazí CAL nasledované náhodnými číslami.
2. Nastaviť kalibračnú hodnotu: Počkajte, kým sa objaví symbol stability, potom stlačte  kľúč. Na displeji sa zobrazia blikajúce hodnoty kalibrácie.
3. Umiestnite kalibračné závažia: Umiestnite pripravené kalibračné závažia na plošinu. Počkajte asi 3 sekundy, kým sa znova nezobrazí symbol stability, potom stlačte tlačidlo  kľúč. Obrazovka sa vráti do režimu váženia a zobrazí aktuálnu hodnotu hmotnosti, čo znamená, že kalibrácia je dokončená.
4. Overenie kalibrácie: Vypnite váhu a odstráňte závažia. Znova ho zapnite a položte na plošinu známe závažie, aby ste otestovali presnosť. Ak je údaj nesprávny, zopakujte proces kalibrácie.


Ak váha zostane nepresná po viacerých pokusoch o kalibráciu, overte nasledovné:

- Stav batérie: Uistite sa, že batéria nie je v stave nízkeho napätia.
- Zarovnaný povrch: Skontrolujte, či je váha na rovnej plošine alebo zemi.
- Ak problém pretrváva, požiadajte o ďalšiu pomoc popredajný servis.


Postup opätovného pripojenia Bluetooth

Pri opätovnom pripájaní vždy najskôr pripojte ľavú váhu a potom pravú.

1. **Zapnite ľavú stupnicu :**
 - Prepnite ľavú stupnicu do **zapnutej** polohy.
2. **Vypnite pravú mierku :**
 - Prepnite pravú mierku do polohy **vypnuté** .
3. **Na indikátore zadajte režim opätovného pripojenia :**
 - Uistite sa, že je indikátor **vypnutý** .
 - Stlačte a podržte  a potom stlačte  . Na displeji sa zobrazí **A**.

- Uvoľnite všetky kľúče. Stlačte tlačidlo  štyrikrát a na displeji sa zobrazí **CLr-L** .
- Stlačte tlačidlo **Z/T** . Na displeji sa na chvíľu zobrazí prázdna obrazovka a potom sa vrátite späť **CLr-L** .


4. Pripojte sa k ľavej stupnici :

- Stlačte tlačidlo  . Na displeji sa zobrazí **ATC-L** .
- Stlačte tlačidlo **Z/T** . Na displeji sa krátko zobrazí „-----“ a potom sa vrátte späť na **ATC-L** .
- Keď sa rozsvieti LED dióda Bluetooth na ľavej váhe, znamená to, že indikátor a ľavá váha sú úspešne pripojené.


5. Zapnite pravú mierku :

- Prepnite pravú mierku do **zapnutej** polohy.


6. Pripojte sa k správnej váhe :

- Stlačte tlačidlo  . Na displeji sa zobrazí **CLr-r** .
- Stlačte tlačidlo **Z/T** . Na displeji sa na chvíľu zobrazí prázdna obrazovka a potom sa vrátite späť **CLr-r** .

7. Potvrdenie pripojenia pravej mierky :

- Stlačte tlačidlo  znova. Na displeji sa zobrazí **ATC-r** .
- Stlačte tlačidlo **Z/T** . Na displeji sa krátko zobrazí „-----“ a potom sa vrátte späť na **ATC-r** .
- Keď sa rozsvieti LED dióda Bluetooth na pravej váhe, znamená to, že indikátor a pravá váha sú úspešne pripojené.

8. Reštartujte indikátor :

- Stlačte tlačidlo  tlačidlo na vypnutie indikátora.
- Stlačte tlačidlo  opätovným kľúčom ho zapnite.

9. Počkajte na konečné pripojenie :

- Počkajte 3–5 sekúnd, kým sa symbol Bluetooth na indikátore nezmení z blikania na trvalé svetlo, čo znamená úspešné spojenie medzi indikátorom a oboma telami váhy.

Údržba


Elektronická váha pozostáva z dvoch nabíjateľných lítiových batérií: jedna v indikátore a jedna v hlavnom tele váhy. Obidva komponenty spotrebúvajú energiu, keď sa váha používa.

Ak váha prestane fungovať alebo sa nedá pripojiť, postupujte podľa týchto krokov, aby ste úplne nabili indikátor aj hlavné telo:

1. Pokyny na nabíjanie :

- Na nabíjanie váhy použite dva USB-C káble:
 - Pripojte jeden kábel USB-C do zásuvky USB-C na bočnej strane indikátora.
 - Pripojte druhý kábel USB-C do zásuvky USB-C na bočnej strane hlavného tela.
 - Úplné nabitie zvyčajne trvá **8-12 hodín** .


2. Indikátory nabíjania :

- **Indikátor Batéria** : Po úplnom nabití sa zobrazí ikona batérie  prestane blikať a zobrazí sa ako plná.
- **Batéria tela váhy** : Po úplnom nabití sa kontrolka nabíjania zmení z červenej na zelenú.

Riešenie problémov

Chybové kódy a riešenie problémov

- **Err-O** : Preťaženie váhy
Význam : Váha prekročila svoju nosnosť.
Riešenie problémov :
 - Odstráňte prebytočnú hmotnosť z váhy.
 - Uistite sa, že na váhe nie sú umiestnené žiadne predmety presahujúce maximálnu kapacitu.
- **Err-2** : Nedá sa vrátiť na nulu
Význam : Váha sa nemôže vynulovať.
Riešenie problémov :
 - Uistite sa, že je váha umiestnená v stabilnom prostredí.
 - Pokúste sa prekalibrovať váhu. Ak problém pretrváva, kontaktujte popredajný servis, pretože to môže naznačovať problém s pripojením medzi indikátorom a snímačom zaťaženia.
- **Err-5** : Nestabilná mierka
Význam : Váha nie je stabilná.
Riešenie problémov :
 - Umiestnite váhu na rovný, čistý a stabilný povrch. Uistite sa, že nedochádza k silnému vetru alebo elektromagnetickému rušeniu. Skontrolujte, či je plošina bezpečne pripevnená k telu váhy. Táto chyba sa často vyskytuje, keď je platforma v kontakte s hlavným telom, čo spôsobuje nestabilitu.
 - Ak problém pretrváva, skúste váhu prekalibrovať. Ak recalibrácia problém nevyrieši, môže to byť spôsobené problémom s lepením hlavnej dosky alebo problémom so snímačom zaťaženia, čo si môže vyžadovať odborný servis. Pre ďalšiu pomoc kontaktujte popredajnú podporu.
- **Err-C** : Zlyhanie kalibrácie
Význam : Kalibrácia váhy zlyhala buď preto, že počas kalibrácie neboli na váhu umiestnené kalibračné závažia, alebo preto, že hodnota AD je príliš nízka.
Riešenie problémov :

- Uistite sa, že je na plošine umiestnené správne kalibračné závažie.
- Prekalibrujte váhu.
- **Varovanie pri nízkom napätí** 
 - Význam :** Váha je v stave vybitej batérie.
 - Riešenie problémov :**
 - Nabite batériu, aby ste vyriešili stav nízkeho napätia.

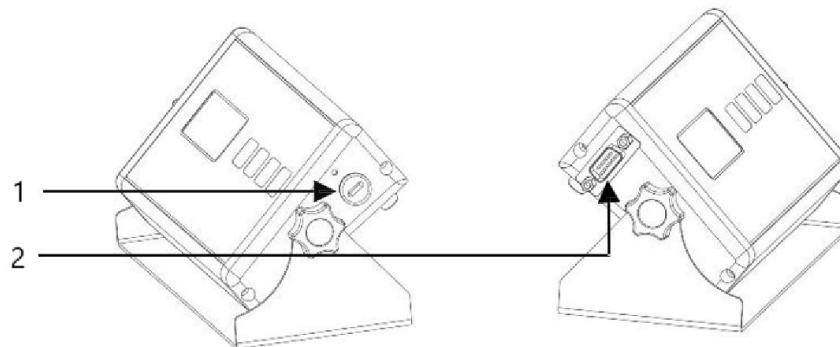
Likvidácia použitých zariadení

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.

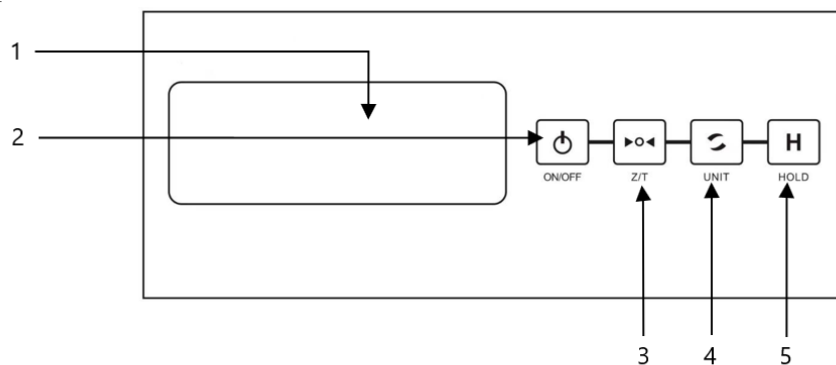
Časti

Side







- 1- USB-C zásuvka
- 2- Zásuvka RS232

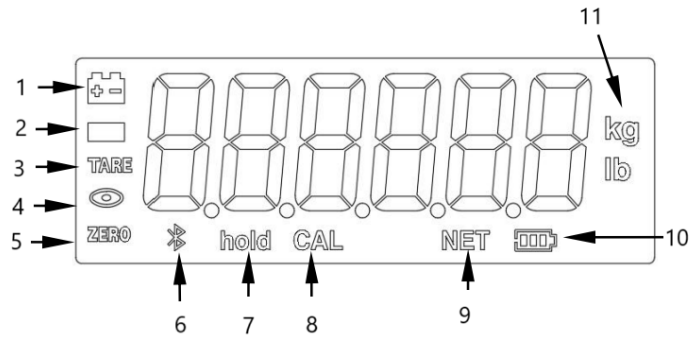
Hore



- 1- Displej

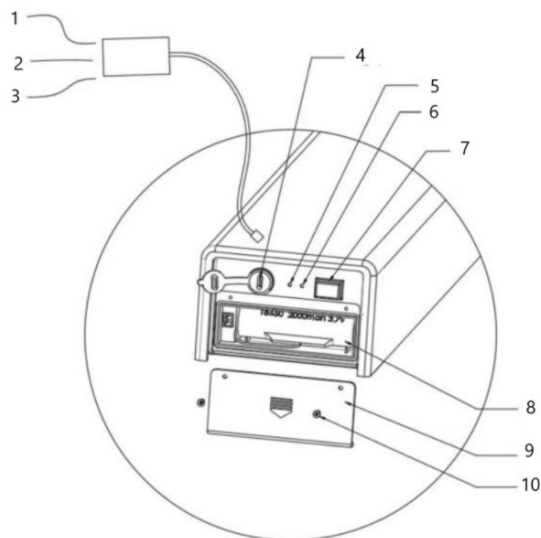
- 2-  ON/OFF : Zapína a vypína váhu.
- 3-  Z/T : Nula: Čítanie sa vráti na nulu; Tara: Odpočítava hmotnosť nádoby.
- 4-  UNIT : Prevod jednotiek hmotnosti medzi lb a kg.
- 5-  HOLD : Zostanú hodnoty na displeji 120 sekúnd.

Displej



- 1- Indikácia slabej batérie tela váhy
- 2- Indikácia zápornej hodnoty
- 3- indikácia TARE
- 4- Stabilná indikácia
- 5- Indikácia NULA
- 6- Indikácia Bluetooth
- 7- Indikácia podržania
- 8- Indikácia kalibrácie
- 9- indikácia NET hmotnosti
- 10- Displej indikácie batérie
- 11- Jednotka váhy

Telo váhy



- 1- Svetelná doska
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Typ-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Nabíjanie
- 7- Vypínač napájania
- 8- Batérie
- 9- Kryt batérie
- 10- 2-M2×6



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com.

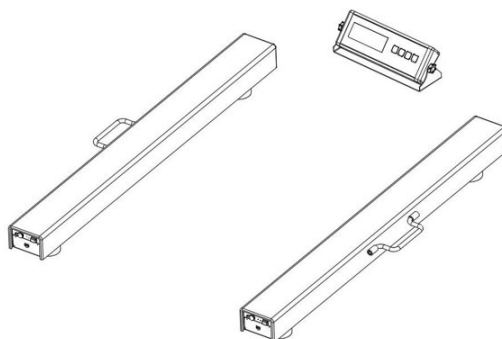
Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	Скала на лъча
Модел	SBS-BS-103
Литиево-йонна батерия [V/mAh]	3.7 / 1200
USB зарядно [V/mA]	5 / 400
Максимално натоварване [kg]	1500
Минимално натоварване [kg]	10
Разделяне [g]	500
Размери (ширина x дължина x височина) (mm)	250 x 1080 x 105
Тегло [kg]	25,65
Клас на защита	II

Цел

Продуктът се използва за измерване на теглото или масата на обект с помощта на система от плъзгачи се тежести върху хоризонтална греда. Той работи на принципа на балансиране на теглото на обекта с известни маси върху гредата. Обикновено се използва в лаборатории, медицински заведения и промишлени среди за прецизни измервания на теглото.

Общ преглед на продукта





И з п о л з в а н е

Претегляне

Преди претегляне

Когато е възможно, оставете везната да се загрее за няколко секунди след първото завъртане го включите, за да осигурите правилна и точна работа на везната.

Процедури за претегляне




1. Включете Bluetooth превключвателя и на двете везни.
2. Натиснете  натиснете върху индикатора, за да включите индикатора.
Корпусът на везната и индикаторът ще се свържат помежду си автоматично, след като Bluetooth е добре свързан, на дисплея ще се покаже "0". Поставете обект на платформата, за да тествате връзката.
3. Натиснете  за да изберете единица за тегло между „lb“ и „kg“.
След като изберете единица, избраната единица ще се появи до стойността на теглото.

Започнете да претегляте

- Ако не използвате съд за претегляне
 1. Уверете се, че показанието е "0". Ако не, натиснете Z/T за връщане към "0". Поставете обекта върху платформата.
 2. Прочетете показанията на екрана.
- Ако използвате контейнер за претегляне
 1. Поставете празен контейнер върху платформата.
 2. Изчакайте стабилизиране и след това натиснете Z/T . Поставете обекта в контейнера.
 3. Прочетете тарираното четене на екрана.



Настройки на функциите

A. Включете или изключете функцията за автоматично изключване

1. Уверете се, че електронната везна е изключена.
2. Задръжте натиснат  и след това натиснете  ключ. Дисплеят ще покаже **A-ON** или **A-OFF** .
3. Освободете всички клавиши.
4. Натиснете  клавиш за превключване на функцията за автоматично изключване:


- **A-ON**: Автоматичното изключване е активирано. Везната ще се изключи след приблизително 3 минути бездействие.
- **A-OFF**: Автоматичното изключване е деактивирано. Везната ще остане включена, докато не бъде изключена ръчно.

B. Включете или изключете функцията за автоматично задно осветяване

1. Уверете се, че електронната везна е изключена.
2. Задръжте натиснат  и натиснете  ключ. Дисплеят ще покаже **A-ON** или **A-OFF** .


3. Освободете всички клавиши.

4. Натиснете  ключ веднъж. Дисплеят сега ще се покаже **L-ON** или **L-OFF**.

5. Използвайте  клавиш за превключване на функцията за задно осветяване:



- **L-ON**: Подсветката е активирана и скалата ще светне.
- **L-OFF**: Подсветката е деактивирана и везната няма да използва подсветка.

Функция HOLD (ИЗПРАЩАНЕ НА ДАННИ).

The  ключ ви позволява да изпращате данни за теглото през RS232 гнездото, като използвате параметри на ASCII код. Параметрите на RS232 предаване са:







Бодове	Оценете	9600
Паритет	малко	Няма
данни	малко	8
Спрете	малко	1

Процедури за операция HOLD

1. Поставете артикула(ите) върху платформата за претегляне.
2. Изчакайте показанията да се стабилизират.
3. Натиснете  ключ. Индикаторът "HOLD" ще светне.
4. Премахнете артикула(ите) от платформата. Отчитането ще остане на дисплея за 120 секунди.
5. За да излезете от режим на задържане, натиснете  ключ отново.

Режими на предаване на данни

За да зададете режима на предаване на данни, изпълнете следните стъпки:

1. **Изключете кантара**.
2. Натиснете и задръжте  клавиш, след което натиснете . Дисплеят ще покаже **A**.
3. Освободете  ключ.
4. Натиснете  ключ три пъти. Дисплеят ще покаже **n**.
5. Натиснете  за да преминете през режимите на предаване на данни:
 - **n.Conn**: Данните ще се предават непрекъснато (фабрична настройка по подразбиране).
 - **n.Conn**: Данните ще се предават, когато везната получи "0a" команда от потребителя.
 - **n.key**: Данните ще се предават, когато  е натиснат клавиш.





- **n.Stb**: Данните ще се предават, когато отчитането е стабилно.

Калибриране

Преди калибриране

- Фабрично калибриране: Електронната везна се калибрира по време на производството. Калибрирането изисква стандартни теглилки с голям капацитет, така че самокалибрирането не се препоръчва, тъй като може да доведе до неточни показания.
- Проверка на мощността: Уверете се, че електронната везна има достатъчна мощност. Ниското напрежение може да причини неточни показания. Включете АС захранване, за да проверите точността на везната, преди да вземете решение за калибриране.
- Околна среда: Поставете везната на равна повърхност, като се уверите, че няма фактори на околната среда, които биха могли да повлияят на калибрирането (като силен вятър, статични смущения, висока влажност или електромагнитни смущения).

Процес на калибриране

1. Влезте в режим на калибриране: Уверете се, че везната е изключена. Задръжте натиснат  и натиснете  ключ едновременно. Дисплеят ще покаже **CAL** последвано от произволни числа.
2. Задаване на стойност за калибриране: Изчакайте да се появи символът за стабилност, след което натиснете  ключ. Дисплеят ще покаже мигащи стойности за калибриране.
3. Поставете тежестите за калибриране: Поставете подготвените тежести за калибриране върху платформата. Изчакайте около 3 секунди, докато символът за стабилност се появи отново, след което натиснете  ключ. Екранът ще се върне в режим на претегляне и ще покаже текущата стойност на теглото, което показва, че калибрирането е завършено.
4. Проверете калибрирането: Изключете везната и премахнете тежестите. Включете го отново и поставете известно тегло върху платформата, за да тествате точността. Ако отчитането е неправилно, повторете процеса на калибриране.

Ако везната остане неточна след няколко опита за калибриране, проверете следното:




- Състояние на батерията: Уверете се, че батерията не е в състояние на ниско напрежение.
- Равна повърхност: Уверете се, че везната е на равна платформа или земя.
- Ако проблемът продължава, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване за допълнителна помощ.

Процедура за повторно свързване на Bluetooth


Когато свързвате отново, винаги свързвайте първо лявата везна, последвана от дясната везна.

1. **Включете лявата скала :**
 - Превключете лявата скала на **включена** позиция.
2. **Изключете дясната скала :**
 - Превключете дясната скала на **изключено** положение.

3. Влезте в режим на повторно свързване на индикатора :

- Уверете се, че индикаторът е **изключен** .
- Натиснете и задръжте  клавиш, след което натиснете  . Дисплеят ще покаже **A** .
- Освободете всички клавиши. Натиснете  четири пъти и дисплеят ще покаже **CLr-L** .
- Натиснете **Z/T** . Дисплеят ще покаже за кратко празен екран, след което ще се върне към **CLr-L** .


4. Свържете се с лявата скала :

- Натиснете  . Дисплеят ще покаже **ATC-L** .
- Натиснете **Z/T** . Дисплеят ще покаже за кратко „-----“, след което ще се върне към **ATC-L** .
- Когато Bluetooth светодиода на лявата скала светне, това означава, че индикаторът и лявата скала са свързани успешно.


5. Включете дясната скала :

- Превключете дясната скала на **включена** позиция.



6. Свържете се с правилния мащаб :

- Натиснете  . Дисплеят ще покаже **CLr-r** .
- Натиснете **Z/T** . Дисплеят ще покаже за кратко празен екран, след което ще се върне към **CLr-r** .

7. Потвърдете правилната връзка на мащаба :

- Натиснете  отново. Дисплеят ще покаже **ATC-r** .
- Натиснете **Z/T** . Дисплеят ще покаже за кратко „-----“, след което ще се върне към **ATC-r** .
- Когато Bluetooth светодиода на дясната скала светне, това означава, че индикаторът и дясната скала са свързани успешно.

8. Рестартирайте индикатора :

- Натиснете  клавиш за изключване на индикатора.
- Натиснете  натиснете отново, за да го включите.

9. Изчакайте окончателно свързване :

- Изчакайте 3–5 секунди, докато символът на Bluetooth на индикатора се промени от мигаща на постоянна светлина, което показва успешна връзка между индикатора и двете тела на везната.

П о д д р ъ ж к а


Електронната везна се състои от две презареждаеми литиеви батерии: една в индикатора и една в основното тяло на везната. И двата компонента консумират енергия, когато везната се използва.

Ако везната спре да работи или не може да се свърже, моля, следвайте тези стъпки, за да заредите напълно индикатора и основното тяло:

1. Инструкции за зареждане :

- Използвайте два USB-C кабела, за да заредите везната:
 - Свържете един USB-C кабел към USB-C гнездото от страни на индикатора.
 - Свържете другия USB-C кабел към USB-C гнездото от страни на основното тяло.
 - Зареждането обикновено отнема **8-12 часа** за пълно зареждане.

2. Индикатори за зареждане :

- **Индикатор Батерия** : Когато е напълно заредена, иконата на батерията  ще спре да мига и ще се покаже като пълен.
- **Батерия на тялото на везната** : Когато е напълно заредена, светлинният индикатор за зареждане ще се промени от червено на зелено.

О т с т р а н я в а н е н а н е и з п р а в н о с т и

Кодове за грешки и отстраняване на неизправности

- **Err-0** : Претоварване на мащаба
Значение : Кантарът е превишил капацитета си за тегло.
Отстраняване на неизправности :
 - Отстранете излишното тегло от кантара.
 - Уверете се, че върху него не са поставени предмети, надвишаващи максималния капацитет на везната.
- **Err-2** : Не може да се върне към нула
Значение : Скалата не може да се нулира.
Отстраняване на неизправности :
 - Уверете се, че везната е поставена в стабилна среда.
 - Опитайте се да калибрирате повторно скалата. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза за следпродажбено обслужване, тъй като може да означава проблем с връзката между индикатора и динамометричната клетка.
- **Err-5** : Нестабилна скала
Значение : Везната не е стабилна.
Отстраняване на неизправности :
 - Поставете везната върху равна, чиста и стабилна повърхност. Уверете се, че няма силен вятър или електромагнитни смущения. Проверете дали платформата е здраво

закрепена към тялото на везната. Тази грешка често възниква, когато платформата е в контакт с основното тяло, причинявайки нестабилност.

- Ако проблемът продължава, опитайте да калибрирате отново скалата. Ако повторното калибриране не разреши проблема, това може да се дължи на проблем със свързването на основната платка или проблем с датчика за натоварване, което може да изисква професионално обслужване. Свържете се с поддръжката след продажба за допълнителна помощ.

- **Err-C** : Неуспешно калибриране

Значение : Калибрирането на везната е неуспешно или защото калибриращите тежести не са били поставени върху везната по време на калибриране или защото стойността на AD е твърде ниска.

Отстраняване на неизправности :

- Уверете се, че върху платформата е поставена правилната тежест за калибриране.
- Калибрирайте отново скалата.

- **Предупреждение за ниско напрежение** 

Значение : Везната е в състояние на изтощена батерия.

Отстраняване на неизправности :

- Заредете батерията, за да разрешите състоянието на ниско напрежение.

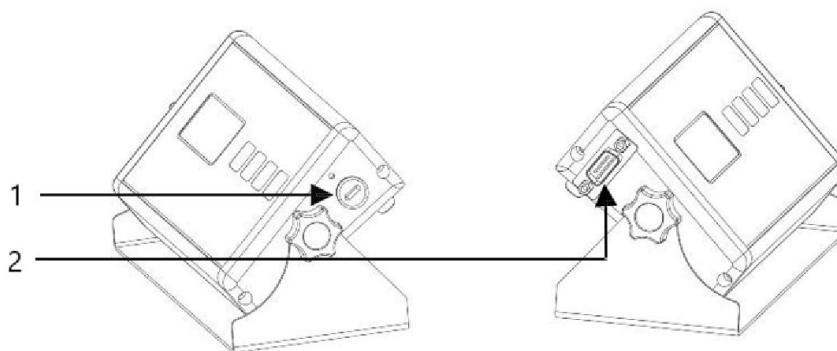
Изхвърляне на използвани устройства

Не изхвърляйте това устройство в общинските системи за отпадъци. Предайте го в пункт за рециклиране и събиране на електрически и електрически уреди. Проверете символа върху продукта, ръководството за употреба и опаковката. Пластмасите, използвани за конструиране на устройството, могат да бъдат рециклирани в съответствие с техните маркировки. Избирайки да рециклирате, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

Свържете се с местните власти за информация относно местното съоръжение за рециклиране.

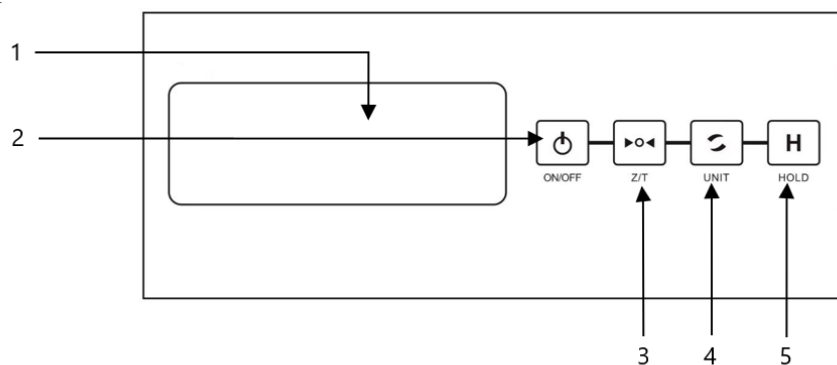
Части

о т с т р а н и







1- USB-C гнездо

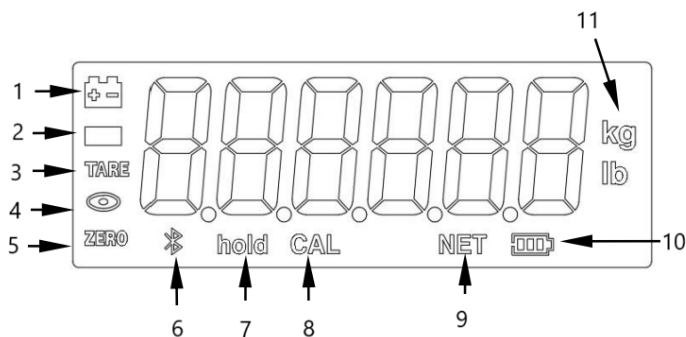
2- RS232 гнездо



1- Дисплей

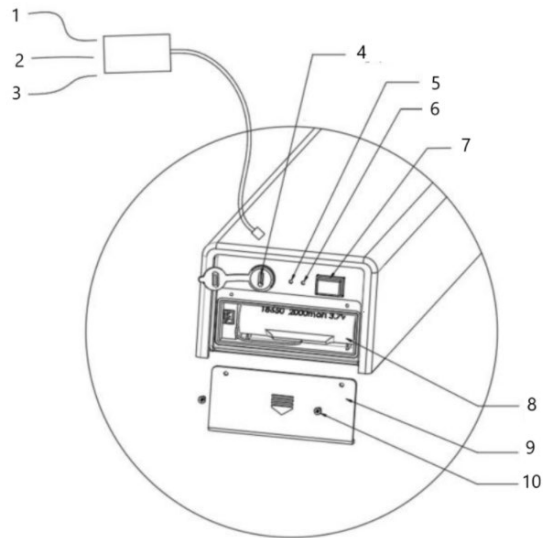
- 2-  : Включва / изключва захранването на везната.
- 3-  : Нула: Четенето се връща към нула; Тара: Приспада теглото на контейнер.
- 4-  : Преобразувайте единици за тегло между lb и kg.
- 5-  : Оставете показанията на дисплея за 120 секунди.

Д и с п л е й



- 1- Индикация за изтощена батерия на тялото на везната
- 2- Индикация за отрицателна стойност
- 3- Индикация TARE
- 4- Стабилна индикация
- 5- Индикация НУЛА
- 6- Bluetooth индикация
- 7- Индикация за задържане
- 8- Индикация за калибриране
- 9- Индикация NETHO тегло
- 10- Индикация на батерията на дисплея
- 11- Единица за тегло

Т я л о н а м а щ а б



- 1- Лека плоча
- 2- PC
- 3- Мобилен
- 4- Тип-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Зареждане
- 7- Превключвателна захранването
- 8- Батерии
- 9- Капак на батерията
- 10- 2-M2×6



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

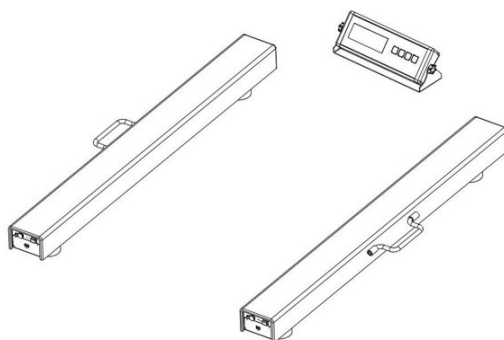
Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	Κλίμακα δοκού
Μοντέλο	SBS-BS-103
Μπαταρία Li-ion [V/mAh]	3.7 / 1200
Φορτιστής USB [V/mA]	5 / 400
Μέγιστο φορτίο [kg]	1500
Ελάχιστο φορτίο [kg]	10
Διάρθρωση [g]	500
Διαστάσεις (Πλάτος x Μήκος x Ύψος) (mm)	250 x 1080 x 105
Βάρος [kg]	25,65
Κατηγορία προστασίας	II

Σκοπός

Το προϊόν χρησιμοποιείται για τη μέτρηση του βάρους ή της μάζας ενός αντικειμένου χρησιμοποιώντας ένα σύστημα ολισθαίνοντα βάρη σε μια οριζόντια δοκό. Λειτουργεί με βάση την αρχή της εξισορρόπησης του βάρους του αντικειμένου με τις γνωστές μάζες στη δοκό. Χρησιμοποιείται συνήθως σε εργαστήρια, ιατρικά περιβάλλοντα και βιομηχανικά περιβάλλοντα για ακριβείς μετρήσεις βάρους.

Επισκόπηση προϊόντος



Χρήση


Ζύγισμα


Πριν το ζύγισμα

Όποτε είναι δυνατόν, αφήστε τη ζυγαριά να ζεσταθεί για λίγα δευτερόλεπτα μετά την πρώτη περιστροφή ενεργοποιείται για να διασφαλιστεί η σωστή και ακριβής λειτουργία της ζυγαριάς.

Διαδικασίες ζύγισης

1. Ενεργοποιήστε το διακόπτη Bluetooth και στις δύο κλίμακες.

2. Τύπος  πληκτρολογήστε την ένδειξη για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη. Το σώμα της ζυγαριάς και η ένδειξη θα συνδεθούν αυτόματα μεταξύ τους, αφού συνδεθεί καλά το Bluetooth, στην οθόνη θα εμφανιστεί το "0". Τοποθετήστε ένα αντικείμενο στην πλατφόρμα για να δοκιμάσετε τη σύνδεση.




3. Τύπος  για να επιλέξετε τη μονάδα ζύγισης μεταξύ "lb" και "kg". Μόλις επιλέξετε μια μονάδα, η επιλεγμένη μονάδα θα εμφανιστεί δίπλα στην τιμή βάρους.

Αρχίστε να ζυγίζετε

- Εάν δεν χρησιμοποιείτε δοχείο για ζύγισμα
 1. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι "0". Εάν όχι, πατήστε Z/T για να επιστρέψετε στο "0". Τοποθετήστε το αντικείμενο στην πλατφόρμα.
 2. Διαβάστε τις αναγνώσεις στην οθόνη.
- Εάν χρησιμοποιείτε δοχείο για ζύγισμα
 1. Τοποθετήστε ένα άδειο δοχείο στην πλατφόρμα.
 2. Περιμένετε να σταθεροποιηθεί και μετά πατήστε Z/T. Τοποθετήστε το αντικείμενο στο δοχείο.
 3. Διαβάστε το απόβαρο διάβασμα στην οθόνη.

Ρυθμίσεις λειτουργίας





A. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

1. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρονική ζυγαριά είναι απενεργοποιημένη.
2. Κρατήστε πατημένο το  πλήκτρο και μετά πατήστε το  κλειδί. Η οθόνη θα εμφανιστεί **A-ON** ή **A-OFF**.
3. Αφήστε όλα τα κλειδιά.
4. Πατήστε το  πλήκτρο για εναλλαγή της λειτουργίας αυτόματης απενεργοποίησης:


- **A-ON**: Η αυτόματη απενεργοποίηση είναι ενεργοποιημένη. Η ζυγαριά θα σβήσει μετά από περίπου 3 λεπτά αδράνειας.
- **A-OFF**: Η αυτόματη απενεργοποίηση είναι απενεργοποιημένη. Η ζυγαριά θα παραμείνει ενεργοποιημένη μέχρι να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα.

B. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αυτόματου οπίσθιου φωτισμού

1. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρονική ζυγαριά είναι απενεργοποιημένη.



2. Κρατήστε πατημένο το  πλήκτρο και πατήστε το  κλειδί. Η οθόνη θα εμφανιστεί **A-ON** ή **A-OFF**.
3. Αφήστε όλα τα κλειδιά.
4. Πατήστε το  κλειδί μια φορά. Η οθόνη θα εμφανιστεί τώρα **L-ON** ή **L-OFF**.
5. Χρησιμοποιήστε το  πλήκτρο για εναλλαγή της λειτουργίας οπίσθιου φωτισμού:
 - **L-ON**: Ο οπίσθιος φωτισμός είναι ενεργοποιημένος και η κλίμακα θα ανάψει.
 - **L-OFF**: Ο οπίσθιος φωτισμός είναι απενεργοποιημένος και η ζυγαριά δεν θα χρησιμοποιεί οπίσθιο φωτισμό.

Λειτουργία HOLD (ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ).

Ο  Το πλήκτρο σας επιτρέπει να στέλνετε δεδομένα βάρους μέσω της υποδοχής RS232 χρησιμοποιώντας παραμέτρους κωδικού ASCII. Οι παράμετροι μετάδοσης RS232 είναι:






Baud	Τιμή	9600
Ισοτιμία	Κομμάτι	Κανένας
Δεδομένα	Κομμάτι	8
Στάση	Κομμάτι	1


HOLD Διαδικασίες Λειτουργίας

1. Τοποθετήστε το(α) αντικείμενο(α) στην πλατφόρμα ζύγισης.
2. Περιμένετε να σταθεροποιηθεί η ένδειξη.
3. Πατήστε το  κλειδί. Η ένδειξη "HOLD" θα ανάψει.
4. Αφαιρέστε τα στοιχεία από την πλατφόρμα. Η ένδειξη θα παραμείνει στην οθόνη για 120 δευτερόλεπτα.
5. Για έξοδο από τη λειτουργία αναμονής, πατήστε το  κλειδί πάλι.

Τρόποι μετάδοσης δεδομένων

Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία μετάδοσης δεδομένων, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. **Απενεργοποιήστε τη Ζυγαριά**.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  πλήκτρο και μετά πατήστε . Η οθόνη θα εμφανιστεί **A**.
3. Απελευθερώστε το  κλειδί.
4. Πατήστε το  κλειδί τρεις φορές. Η οθόνη θα εμφανιστεί **n**.
5. Τύπος  για να περάσετε από τους τρόπους μετάδοσης δεδομένων:





- **n.Con:** Τα δεδομένα θα μεταδίδονται συνεχώς (Εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση).
- **n.Conn:** Τα δεδομένα θα μεταδοθούν όταν η ζυγαριά λάβει ένα "0a" εντολή από τον χρήστη.
- **n.key:** Τα δεδομένα θα μεταδοθούν όταν το  πατιέται το πλήκτρο.
- **n.Stb:** Τα δεδομένα θα μεταδοθούν όταν η ένδειξη είναι σταθερή.

Διαμέτρηση

Πριν τη βαθμονόμηση

- Εργοστασιακή βαθμονόμηση: Η ηλεκτρονική ζυγαριά βαθμονομείται κατά την παραγωγή. Η βαθμονόμηση απαιτεί τυπικά βάρη μεγάλης χωρητικότητας, επομένως δεν συνιστάται η αυτοβαθμονόμηση, καθώς μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβείς μετρήσεις.
- Έλεγχος ισχύος: Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρονική ζυγαριά έχει επαρκή ισχύ. Η χαμηλή τάση μπορεί να προκαλέσει ανακριβείς μετρήσεις. Συνδέστε το ρεύμα AC για να επαληθεύσετε την ακρίβεια της ζυγαριάς πριν αποφασίσετε για τη βαθμονόμηση.
- Περιβάλλον: Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδη επιφάνεια, διασφαλίζοντας ότι δεν υπάρχουν περιβαλλοντικοί παράγοντες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη βαθμονόμηση (όπως δυνατός άνεμος, στατικές παρεμβολές, υψηλή υγρασία ή ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές).

Διαδικασία βαθμονόμησης

1. Εισαγωγή σε λειτουργία βαθμονόμησης: Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά είναι απενεργοποιημένη. Κρατήστε πατημένο το  πλήκτρολογήστε και πατήστε το  κλειδί ταυτόχρονα. Η οθόνη θα εμφανιστεί **CAL** ακολουθούμενο από τυχαίους αριθμούς.
2. Ρύθμιση τιμής βαθμονόμησης: Περιμένετε να εμφανιστεί το σύμβολο σταθερότητας και, στη συνέχεια, πατήστε το  κλειδί. Στην οθόνη θα εμφανιστούν τιμές βαθμονόμησης που αναβοσβήνουν.
3. Βάρη βαθμονόμησης θέσης: Τοποθετήστε τα προετοιμασμένα βάρη βαθμονόμησης στην πλατφόρμα. Περιμένετε περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί ξανά το σύμβολο σταθερότητας και, στη συνέχεια, πατήστε το  κλειδί. Η οθόνη θα επιστρέψει στη λειτουργία ζύγισης και θα εμφανίσει την τρέχουσα τιμή βάρους, υποδεικνύοντας ότι η βαθμονόμηση έχει ολοκληρωθεί.
4. Επαλήθευση βαθμονόμησης: Απενεργοποιήστε τη ζυγαριά και αφαιρέστε τα βάρη. Ενεργοποιήστε το ξανά και τοποθετήστε ένα γνωστό βάρος στην πλατφόρμα για να ελέγξετε την ακρίβεια. Εάν η ένδειξη είναι λανθασμένη, επαναλάβετε τη διαδικασία βαθμονόμησης.

Εάν η ζυγαριά παραμένει ανακριβής μετά από πολλές προσπάθειες βαθμονόμησης, επαληθεύστε τα ακόλουθα:

- Κατάσταση μπαταρίας: Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν βρίσκεται σε κατάσταση χαμηλής τάσης.
- Επίπεδη επιφάνεια: Επιβεβαιώστε ότι η ζυγαριά βρίσκεται σε επίπεδη πλατφόρμα ή έδαφος.
- Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση για περαιτέρω βοήθεια.

Διαδικασία επανασύνδεσης Bluetooth

Κατά την επανασύνδεση, συνδέετε πάντα πρώτα την αριστερή ζυγαριά, ακολουθούμενη από τη δεξιά ζυγαριά.




1. Ενεργοποιήστε την αριστερή κλίμακα :

- Αλλάξτε την αριστερή κλίμακα στη θέση **ενεργοποίησης** .


2. Απενεργοποιήστε τη δεξιά ζυγαριά :

- Αλλάξτε τη σωστή ζυγαριά στη θέση **απενεργοποίησης** .

3. Εισαγάγετε τη λειτουργία επανασύνδεσης στην ένδειξη :

- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι **σβηστή** .
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  πλήκτρο και μετά πατήστε  . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το **A** .
- Αφήστε όλα τα κλειδιά. Τύπος  τέσσερις φορές και θα εμφανιστεί η οθόνη **CLr-L** .
- Τύπος **Z/T** . Η οθόνη θα εμφανίσει για λίγο μια κενή οθόνη και μετά θα επιστρέψει σε **CLr-L** .


4. Σύνδεση στην αριστερή κλίμακα :

- Τύπος  . Η οθόνη θα εμφανιστεί **ATC-L** .
- Τύπος **Z/T** . Στην οθόνη θα εμφανιστεί για λίγο «-----» και μετά θα επιστρέψει στο **ATC-L** .
- Όταν ανάβει το LED Bluetooth στην αριστερή ζυγαριά, σημαίνει ότι η ένδειξη και η αριστερή ζυγαριά έχουν συνδεθεί με επιτυχία.


5. Ενεργοποιήστε τη δεξιά ζυγαριά :

- Αλλάξτε τη δεξιά κλίμακα στη θέση **ενεργοποίησης** .



6. Σύνδεση στη σωστή κλίμακα :

- Τύπος  . Η οθόνη θα εμφανιστεί **CLr-r** .
- Τύπος **Z/T** . Η οθόνη θα εμφανίσει για λίγο μια κενή οθόνη και μετά θα επιστρέψει σε **CLr-r** .

7. Επιβεβαιώστε τη σύνδεση με τη δεξιά κλίμακα :

- Τύπος  πάλι. Η οθόνη θα εμφανιστεί **ATC-r** .
- Τύπος **Z/T** . Στην οθόνη θα εμφανιστεί για λίγο «-----» και μετά θα επιστρέψει στο **ATC-r** .
- Όταν ανάβει το LED Bluetooth στη δεξιά κλίμακα, σημαίνει ότι η ένδειξη και η σωστή ζυγαριά έχουν συνδεθεί με επιτυχία.

8. Επανεκκινήστε την ένδειξη :

- Πατήστε το  πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε την ένδειξη.
- Πατήστε το  πληκτρολογήστε ξανά για να το ενεργοποιήσετε.

9. Περιμένετε για την τελική σύνδεση :

- Περιμένετε 3–5 δευτερόλεπτα έως ότου το σύμβολο Bluetooth στην ένδειξη αλλάξει από αναβοσβήνει σε σταθερό φως, υποδεικνύοντας μια επιτυχημένη σύνδεση μεταξύ της ένδειξης και των δύο σωμάτων της ζυγαριάς.

Σ υ ν τ ή ρ η σ η


Η ηλεκτρονική ζυγαριά αποτελείται από δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου: μία στην ένδειξη και μία στο κύριο σώμα της ζυγαριάς. Και τα δύο εξαρτήματα καταναλώνουν ρεύμα όταν χρησιμοποιείται η ζυγαριά.

Εάν η ζυγαριά σταματήσει να λειτουργεί ή δεν μπορεί να συνδεθεί, ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να φορτίσετε πλήρως τόσο την ένδειξη όσο και το κύριο σώμα:

1. Οδηγίες φόρτισης :

- Χρησιμοποιήστε δύο καλώδια USB-C για να φορτίσετε τη ζυγαριά:
 - Συνδέστε ένα καλώδιο USB-C στην υποδοχή USB-C στο πλάι της ένδειξης.
 - Συνδέστε το άλλο καλώδιο USB-C στην υποδοχή USB-C στο πλάι του κύριου σώματος.
 - Η φόρτιση διαρκεί συνήθως **8-12 ώρες** για πλήρη φόρτιση.


2. Ενδείξεις φόρτισης :

- **Ένδειξη Μπαταρία** : Όταν φορτιστεί πλήρως, το εικονίδιο μπαταρίας  θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εμφανίζεται ως γεμάτο.
- **Scale Body Battery** : Όταν φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης θα αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο.

Α ν τ ι μ ε τ ὴ π ι σ η π ρ ο β λ η μ ᾶ τ ω ν

Κωδικοί σφαλμάτων και αντιμετώπιση προβλημάτων

- **Err-O** : Υπερφόρτωση κλίμακας
Σημασία : Η ζυγαριά έχει υπερβεί τη χωρητικότητά της.
Αντιμετώπιση προβλημάτων :
 - Αφαιρέστε το περιττό βάρος από τη ζυγαριά.
 - Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν τοποθετηθεί αντικείμενα που υπερβαίνουν τη μέγιστη χωρητικότητα της ζυγαριάς.
- **Σφάλμα-2** : Δεν είναι δυνατή η επιστροφή στο μηδέν
Σημασία : Η κλίμακα δεν μπορεί να μηδενιστεί.
Αντιμετώπιση προβλημάτων :
 - Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά έχει τοποθετηθεί σε σταθερό περιβάλλον.

- Προσπαθήστε να βαθμονομήσετε ξανά τη ζυγαριά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, καθώς μπορεί να υποδηλώνει πρόβλημα σύνδεσης μεταξύ της ένδειξης και της κυψέλης φορτίου.
- **Σφάλμα-5** : Ασταθής Κλίμακα
Σημασία : Η ζυγαριά δεν είναι σταθερή.
Αντιμετώπιση προβλημάτων :
 - Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια επίπεδη, καθαρή και σταθερή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ισχυρός άνεμος ή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή. Ελέγξτε ότι η πλατφόρμα είναι καλά στερεωμένη στο σώμα της ζυγαριάς. Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται συχνά όταν η πλατφόρμα είναι σε επαφή με το κύριο σώμα, προκαλώντας αστάθεια.
 - Εάν το πρόβλημα παραμένει, δοκιμάστε να βαθμονομήσετε ξανά τη ζυγαριά. Εάν η εκ νέου βαθμονόμηση δεν επιλύσει το πρόβλημα, μπορεί να οφείλεται σε πρόβλημα με τη σύνδεση της κύριας πλακέτας ή σε πρόβλημα κυψέλης φόρτωσης, το οποίο μπορεί να απαιτεί επαγγελματική εξυπηρέτηση. Επικοινωνήστε με την υποστήριξη μετά την πώληση για περαιτέρω βοήθεια.
- **Err-C** : Αποτυχία βαθμονόμησης
Σημασία : Η βαθμονόμηση της κλίμακας απέτυχε, είτε επειδή δεν τοποθετήθηκαν βάρη βαθμονόμησης στη ζυγαριά κατά τη διάρκεια της βαθμονόμησης είτε επειδή η τιμή AD είναι πολύ χαμηλή.
Αντιμετώπιση προβλημάτων :
 - Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί το σωστό βάρος βαθμονόμησης στην πλατφόρμα.
 - Επαναβαθμονομήστε τη ζυγαριά.
- **Προειδοποίηση χαμηλής τάσης** 
Σημασία : Η ζυγαριά είναι σε κατάσταση χαμηλής μπαταρίας.
Αντιμετώπιση προβλημάτων :
 - Φορτίστε την μπαταρία για να επιλύσετε την κατάσταση χαμηλής τάσης.

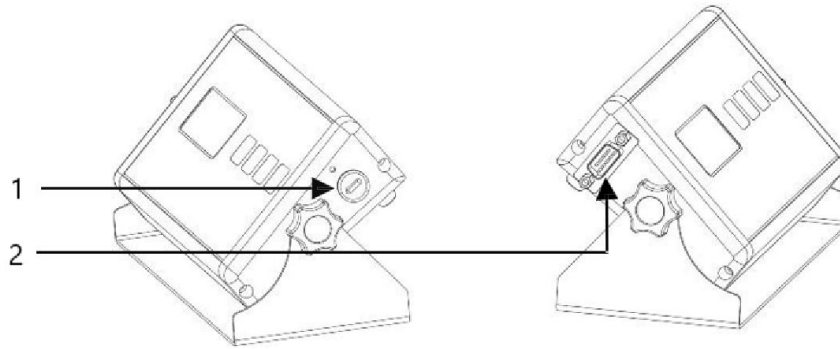
Απόρριψη Μεταχειρισμένων Συσκευών

Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή σε συστήματα αστικών απορριμμάτων. Παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης και συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ελέγξτε το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο οδηγιών και στη συσκευασία. Τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της συσκευής μπορούν να ανακυκλωθούν σύμφωνα με τις σημάνσεις τους. Επιλέγοντας την ανακύκλωση συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος μας.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

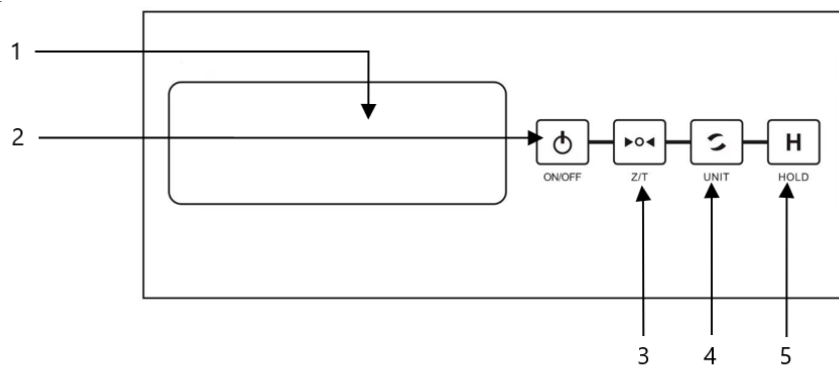
εξαρτήματα

Π λ ε υ ρ ά







- 1- Υποδοχή USB-C
- 2- Υποδοχή RS232

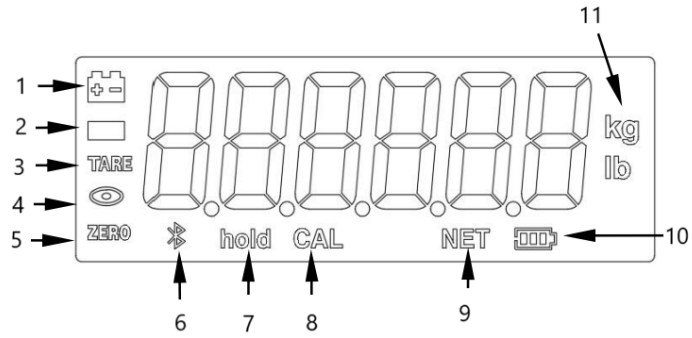
Κορυφή



1- Επίδειξη

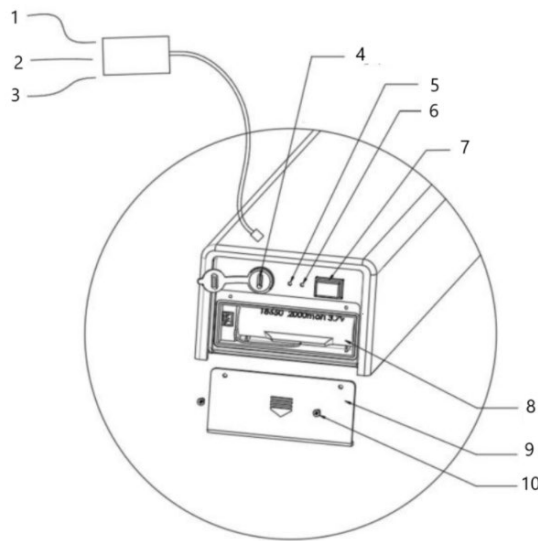
- 2-  ON/OFF : Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη ζυγαριά.
- 3-  Z/T : Μη δέν: Η ανάγνωση επιστρέφει στο μη δέν. Από βαρο: Μειώνει το βάρος ενός δοχείου.
- 4-  UNIT : Μετατροπή μονάδων ζύγισης μεταξύ lb και kg.
- 5-  HOLD : Παραμένουν οι ενδείξεις στην οθόνη για 120 δευτερόλεπτα.

Επίδειξη



- 1- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας σώματος ζυγαριάς
- 2- Ένδειξη αρνητικής τιμής
- 3- Ένδειξη TARE
- 4- Σταθερή ένδειξη
- 5- Ένδειξη ΜΗΔΕΝ
- 6- Ένδειξη Bluetooth
- 7- Ένδειξη κράτησης
- 8- Ένδειξη βαθμονόμησης
- 9- Ένδειξη καθαρού βάρους
- 10- Ένδειξη μπαταρίας
- 11- Μονάδα ζύγισης

Σώμα ζυγαριάς



- 1- Ελαφρύ πιάτο
- 2- Η/Υ
- 3- Κινητός
- 4- Τύπος CDC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Φόρτιση
- 7- Διακόπτης τροφοδοσίας
- 8- Μπαταρίες
- 9- Κάλυμμα μπαταρίας
- 10- 2-M2×6



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com.

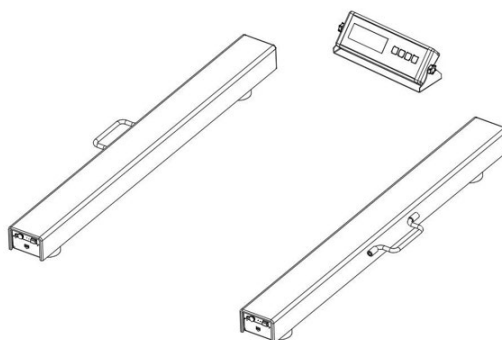
Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	Kantar
Model	SBS-BS-103
Li-ionska baterija [V/mAh]	3.7 / 1200
USB punjač [V/mA]	5 / 400
Maksimalno opterećenje [kg]	1500
Min. opterećenje [kg]	10
Podjela [g]	500
Dimenzije (širina x duljina x visina) (mm)	250 x 1080 x 105
Težina [kg]	25,65
Klasa zaštite	II

Svrha

Proizvod služi za mjerenje težine ili mase predmeta pomoću sustava kliznih utega na horizontalnoj gredi. Radi na principu uravnoteženja težine objekta s poznatim masama na gredi. Obično se koristi u laboratorijima, medicinskim ustanovama i industrijskim okruženjima za precizna mjerenja težine.

Pregled proizvoda



Korištenje


Vaganje


Prije vaganja

Kad god je moguće, pustite vagu da se zagrije nekoliko sekundi nakon prvog okretanja uključite kako biste osigurali pravilan i točan rad vage.

Postupci vaganja

1. Uključite Bluetooth prekidač na obje vage.

2. Pritisnite  tipku na indikatoru za uključivanje indikatora. Tijelo vage i indikator automatski će se međusobno povezati, nakon što je Bluetooth dobro povezan, na zaslonu će se prikazati "0". Stavite predmet na platformu da testirate vezu.




3. Pritisnite  za odabir jedinice vaganja između "lb" i "kg". Nakon što odaberete jedinicu, odabrana jedinica će se pojaviti pored vrijednosti težine.

Počnite vagati





- Ako za vaganje ne koristite posudu
 1. Uvjerite se da je očitavanje "0". Ako ne, pritisnite Z/T za povratak na "0". Stavite predmet na platformu.
 2. Čitajte očitavanja na ekranu.
- Ako za vaganje koristite posudu
 1. Stavite praznu posudu na platformu.
 2. Pričekajte stabilizaciju i zatim pritisnite Z/T . Stavite predmet u posudu.
 3. Pročitajte tarirano očitavanje na ekranu.

Postavke funkcija


A. Uključite ili isključite funkciju automatskog isključivanja

1. Provjerite je li elektronska vaga isključena.
2. Držite pritisnuto  tipku, a zatim pritisnite  ključ. Na zaslonu će se prikazati **A-ON** ili **A-OFF**.
3. Otpustite sve tipke.
4. Pritisnite tipku  tipka za prebacivanje funkcije automatskog isključivanja:
 - **A-ON**: Automatsko isključivanje je omogućeno. Vaga će se isključiti nakon otprilike 3 minute neaktivnosti.
 - **A-OFF**: Automatsko isključivanje je onemogućeno. Vaga će ostati uključena dok se ručno ne isključi.

B. Uključite ili isključite funkciju automatskog pozadinskog osvjetljenja



1. Provjerite je li elektronska vaga isključena.
2. Držite pritisnuto  tipku i pritisnite  ključ. Na zaslonu će se prikazati **A-ON** ili **A-OFF**.
3. Otpustite sve tipke.
4. Pritisnite tipku  ključ jednom. Zaslona će sada prikazati **L-ON** ili **L-OFF**.
5. Koristite  tipka za prebacivanje funkcije pozadinskog osvjetljenja:
 - **L-ON**: Pozadinsko osvjetljenje je omogućeno i vaga će svijetliti.
 - **L-OFF**: Pozadinsko osvjetljenje je onemogućeno i vaga neće koristiti pozadinsko osvjetljenje.

Funkcija HOLD (SLANJE PODATAKA).

The  ključ vam omogućuje slanje podataka o težini kroz RS232 utičnicu koristeći parametre ASCII koda. RS232 parametri prijenosa su:







Baud	Stopa	9600
Paritet	bit	Nijedan
Podaci	bit	8
Stop	bit	1

Operativni postupci HOLD

1. Postavite predmet(e) na platformu za vaganje.
2. Pričekajte da se očitavanje stabilizira.
3. Pritisnite tipku  ključ. Zasvijetlit će indikator "HOLD".
4. Uklonite stavku(e) s platforme. Očitavanje će ostati na zaslonu 120 sekundi.
5. Za izlazak iz načina čekanja, pritisnite  ponovo ključ.

Načini prijenosa podataka

Za postavljanje načina prijenosa podataka slijedite ove korake:

1. **Isključite vagu .**
2. Pritisnite i držite  tipku, zatim pritisnite  . Na zaslonu će se prikazati **A** .
3. Otpustite  ključ.
4. Pritisnite tipku  ključ tri puta. Na zaslonu će se prikazati **n** .
5. Pritisnite  za kruženje kroz načine prijenosa podataka:
 - **n.Con**: Podaci će se neprestano prenositi (tvornička postavka).
 - **n.Conn**: Podaci će se prenijeti kada vaga primi "0a " naredba korisnika.
 - **n.key**: Podaci će se prenositi kada je  tipka je pritisnuta.
 - **n.Stb**: Podaci će se prenositi kada je očitavanje stabilno.





Kalibriranje

Prije kalibracije

- Tvornička kalibracija: Elektronska vaga se kalibrira tijekom proizvodnje. Kalibracija zahtijeva standardne utege velikog kapaciteta, pa se samokalibracija ne preporučuje jer može dovesti do netočnih očitavanja.

- Provjera napajanja: Provjerite ima li elektronska vaga dovoljno snage. Nizak napon može uzrokovati netočna očitavanja. Uključite izmjeničnu struju kako biste provjerili točnost vage prije nego što se odlučite za kalibraciju.
- Okruženje: Postavite vagu na ravnu površinu, pazeći da nema okolišnih čimbenika koji bi mogli utjecati na kalibraciju (kao što su jak vjetar, statičke smetnje, visoka vlažnost ili elektromagnetske smetnje).

Proces kalibracije




1. Uđite u način kalibracije: Provjerite je li vaga isključena. Držite pritisnuto  tipku i pritisnite  ključ istovremeno. Na zaslonu će se prikazati **CAL** nakon čega slijede nasumični brojevi.
2. Postavite vrijednost kalibracije: pričekajte da se pojavi simbol stabilnosti, zatim pritisnite  ključ. Zaslom će prikazati trepćuće vrijednosti kalibracije.
3. Postavite kalibracijske utege: Postavite pripremljene kalibracijske utege na platformu. Pričekajte oko 3 sekunde dok se simbol stabilnosti ponovno ne pojavi, zatim pritisnite  ključ. Zaslom će se vratiti u način rada za vaganje i prikazati trenutnu vrijednost težine, što znači da je kalibracija dovršena.
4. Provjerite kalibraciju: Isključite vagu i uklonite utege. Ponovno ga uključite i postavite poznati uteg na platformu kako biste testirali točnost. Ako je očitavanje netočno, ponovite postupak kalibracije.


Ako vaga ostane neprecizna nakon više pokušaja kalibracije, provjerite sljedeće:

- Status baterije: Provjerite da baterija nije u stanju niskog napona.
- Ravna površina: Provjerite je li vaga na ravnoj platformi ili tlu.
- Ako se problem nastavi, obratite se postprodajnoj službi za daljnju pomoć.

Postupak ponovnog spajanja putem Bluetootha

Prilikom ponovnog spajanja uvijek prvo spojite lijevu vagu, a zatim desnu vagu.


1. **Uključite lijevu ljestvicu :**
 - Prebacite lijevu ljestvicu **na uključenu** poziciju.
2. **Isključite desnu ljestvicu :**
 - Isključite **desnu** vagu.
3. **Unesite način ponovnog povezivanja na indikatoru :**
 - Provjerite je li indikator **isključen** .
 - Pritisnite i držite  tipku, zatim pritisnite  . Na zaslonu će se prikazati **A** .
 - Otpustite sve tipke. Pritisnite  četiri puta, a na zaslonu će se prikazati **CLr-L** .
 - Pritisnite **Z/T** . Zaslom će nakratko prikazati prazan zaslon, a zatim će se vratiti na **CLr-L** .
4. **Povežite se s lijevom vagom :**

- Pritisnite  . Na zaslonu će se prikazati **ATC-L** .
- Pritisnite **Z/T** . Zaslom će nakratko prikazati “-----”, a zatim se vratiti na **ATC-L** .
- Kada Bluetooth LED na lijevoj vagi zasvijetli, to znači da su indikator i lijeva vaga uspješno povezani.


5. **Uključi desnu vagu :**

- Prebacite desnu ljestvicu u **položaj** uključeno.


6. **Povežite se s pravom vagom :**

- Pritisnite  . Na zaslonu će se prikazati **CLr-r** .
- Pritisnite **Z/T** . Zaslom će nakratko prikazati prazan zaslon, a zatim će se vratiti na **CLr-r** .

7. **Potvrdite ispravno povezivanje vage :**

- Pritisnite  opet. Na zaslonu će se prikazati **ATC-r** .
- Pritisnite **Z/T** . Zaslom će nakratko prikazati “-----”, a zatim se vratiti na **ATC-r** .
- Kada Bluetooth LED na desnoj vagi zasvijetli, to znači da su indikator i desna vaga uspješno povezani.

8. **Ponovno pokrenite indikator :**

- Pritisnite tipku  tipku za isključivanje indikatora.
- Pritisnite tipku  ponovo pritisnite da biste ga uključili.

9. **Pričekajte konačnu vezu :**

- Pričekajte 3-5 sekundi dok se Bluetooth simbol na indikatoru ne promijeni iz bljeskajućeg u stalno svijetleće, što ukazuje na uspješnu vezu između indikatora i oba tijela vage.

Održavanje


Elektronska vaga sastoji se od dvije punjive litijeve baterije: jedne u indikatoru i jedne u glavnom tijelu vage. Obje komponente troše energiju kada je vaga u upotrebi.

Ako vaga prestane raditi ili se ne može povezati, slijedite ove korake kako biste u potpunosti napunili indikator i glavno tijelo:

1. **Upute za punjenje :**


- Koristite dva USB-C kabela za punjenje vage:
 - Spojite jedan USB-C kabel na USB-C utičnicu sa strane indikatora.
 - Spojite drugi USB-C kabel na USB-C utičnicu na bočnoj strani glavnog tijela.
 - Punjenje obično traje **8-12 sati** za potpuno punjenje.

2. Indikatori punjenja :

- **Indikator baterije** : kada je potpuno napunjena, ikona baterije  prestat će treperiti i prikazati se kao pun.
- **Baterija za tijelo vage** : Kada je potpuno napunjena, svjetlo indikatora punjenja promijenit će se iz crvene u zelenu.

Rješavanje problema

Kodovi grešaka i rješavanje problema

- **Err-O** : Preopterećenje ljestvice
Značenje : Vaga je premašila svoj kapacitet težine.
Rješavanje problema :
 - Uklonite višak težine s vage.
 - Pazite da se na vagu ne stavljaju predmeti koji prelaze maksimalni kapacitet vage.
- **Err-2** : Nije moguće vratiti se na nulu
Značenje : Vaga se ne može vratiti na nulu.
Rješavanje problema :
 - Provjerite je li vaga postavljena u stabilno okruženje.
 - Pokušajte ponovno kalibrirati vagu. Ako se problem nastavi, obratite se postprodajnom servisu jer može ukazivati na problem veze između indikatora i mjerne ćelije.
- **Err-5** : Nestabilna ljestvica
Značenje : vaga nije stabilna.
Rješavanje problema :
 - Postavite vagu na ravnu, čistu i stabilnu površinu. Uvjerite se da nema jakog vjetra ili elektromagnetskih smetnji. Provjerite je li platforma čvrsto pričvršćena za tijelo vage. Ova se pogreška često događa kada je platforma u kontaktu s glavnim tijelom, što uzrokuje nestabilnost.
 - Ako se problem nastavi, pokušajte ponovno kalibrirati vagu. Ako ponovna kalibracija ne riješi problem, to može biti zbog problema s spajanjem glavne ploče ili problema s mjernom mjernom jedinicom, što može zahtijevati profesionalnu uslugu. Kontaktirajte podršku nakon prodaje za daljnju pomoć.
- **Err-C** : Greška kalibracije
Značenje : Kalibracija vage nije uspjela, ili zato što kalibracijski utezi nisu postavljeni na vagu tijekom kalibracije ili zato što je AD vrijednost preniska.
Rješavanje problema :
 - Osigurajte da je na platformu postavljen ispravan uteg za kalibraciju.
 - Ponovno kalibrirajte vagu.
- **Upozorenje o niskom naponu** 
Značenje : Vaga je u stanju prazne baterije.
Rješavanje problema :

- Napunite bateriju kako biste riješili status niskog napona.

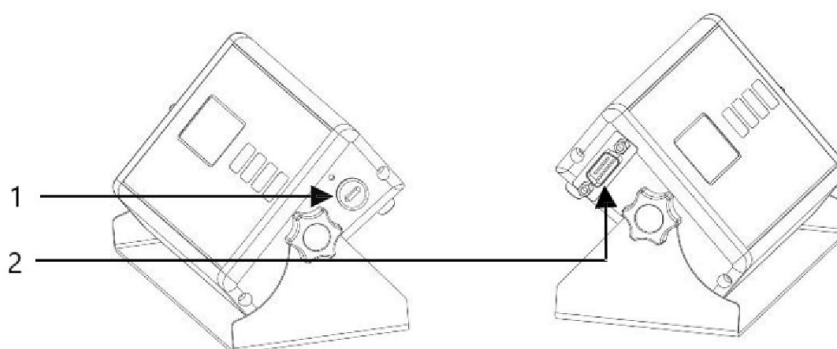
Zbrinjavanje rabljenih uređaja

Nemojte odlagati ovaj uređaj u sustave komunalnog otpada. Predajte ga mjestu za prikupljanje i recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Provjerite simbol na proizvodu, priručniku s uputama i pakiranju. Plastika koja se koristi za izradu uređaja može se reciklirati u skladu s oznakama. Odabirom recikliranja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Obratite se lokalnim vlastima za informacije o vašem lokalnom pogonu za recikliranje.

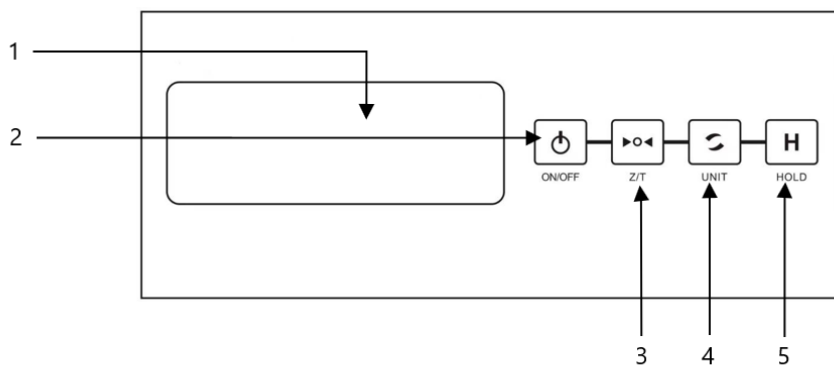
dijelovi





Strana



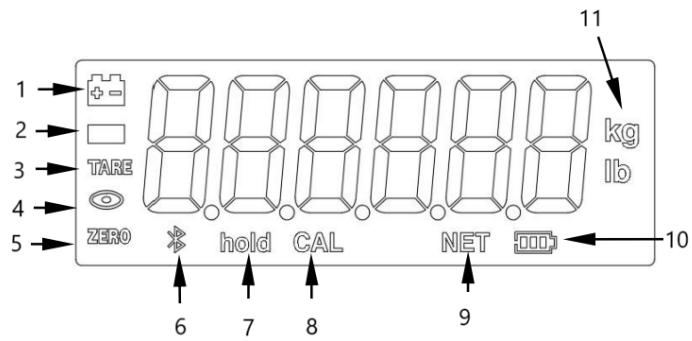
- 1- USB-C utičnica
- 2- RS232 utičnica

Vrh



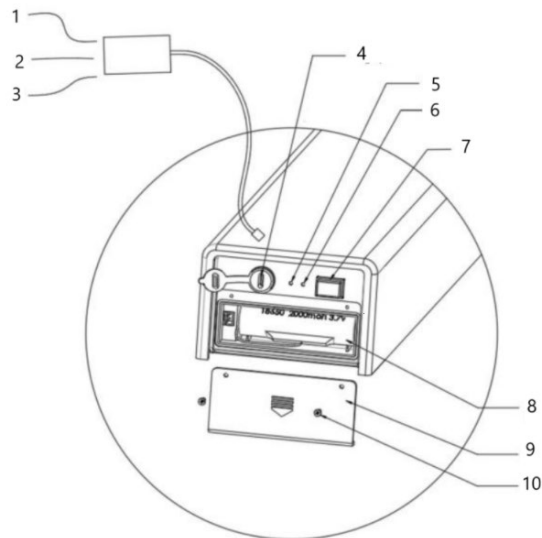
- 1- Prikaz
- 2-  ON/OFF : Uključuje/isključuje vagu.
- 3-  Z/T : Zero: Očitavanje se vraća na nulu; Tara: oduzima težinu kontejnera.
- 4-  UNIT : Pretvorite jedinice za vaganje između lb i kg.
- 5-  HOLD : Zadržite očitavanja na zaslonu 120 sekundi.

Prikaz



- 1- Indikacija niske baterije tijela vage
- 2- Indikacija negativne vrijednosti
- 3- Indikacija TARE
- 4- Stabilna indikacija
- 5- NULA indikacija
- 6- Bluetooth indikacija
- 7- Indikacija čekanja
- 8- Indikacija kalibracije
- 9- Indikacija NETO težine
- 10- Prikaz indikatora baterije
- 11- Jedinica za vaganje

Tijelo ljestvice



- 1- Svjetlosna ploča
- 2- PC
- 3- Mobilni
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Punjenje
- 7- Prekidač napajanja
- 8- Baterije
- 9- Poklopac baterije

10- 2-M2×6



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą info@expondo.com.

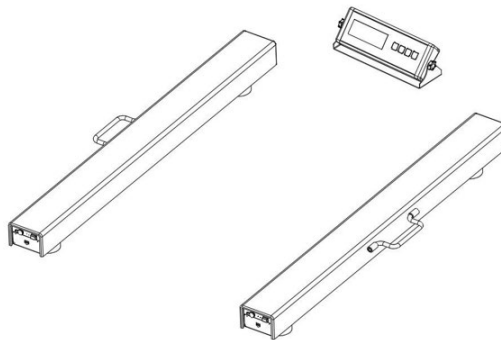
Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė
Produkto pavadinimas	Sijos skalė
Modelis	SBS-BS-103
Ličio jonų baterija [V/mAh]	3.7 / 1200
USB įkroviklis [V/mA]	5 / 400
Maksimali apkrova [kg]	1500
Minimali apkrova [kg]	10
skyrius [g]	500
Matmenys (plotis x ilgis x aukštis) (mm)	250 x 1080 x 105
Svoris [kg]	25,65
Apsaugos klasė	II

Tikslas

Gaminys naudojamas objekto svoriui arba masei matuoti naudojant slankiojančių svarmenų sistemą ant horizontalios sijos. Jis veikia pagal principą subalansuoti objekto svorį su žinomomis sijos masėmis. Jis dažniausiai naudojamas laboratorijose, medicinos įstaigose ir pramoninėje aplinkoje tiksliam svorio matavimui.

Produkto apžvalga



Naudojimas


Svėrimas


Prieš svėrimą

Kai tik įmanoma, leiskite svarstyklėms keletą sekundžių sušilti po pirmojo pasukimo kad būtų užtikrintas tinkamas ir tikslus svarstyklių veikimas.

Svėrimo procedūros

1. Abiejose skalėse įjunkite Bluetooth jungiklį.

2. Paspauskite  paspauskite indikatorį, kad įjungtumėte indikatorių. Svarstyklių korpusas ir indikatorius susijungs automatiškai, kai „Bluetooth“ bus gerai prijungtas, ekrane bus rodoma „0“. Padėkite objektą ant platformos, kad patikrintumėte ryšį.




3. Paspauskite  norėdami pasirinkti svėrimo vienetą tarp "lb" ir „kg“. Pasirinkus vienetą, pasirinktas vienetas bus rodomas šalia svorio vertės.

Pradėkite svėrti





- Jei svėrimui nenaudojate indo
 1. Įsitikinkite, kad rodmuo yra „0“. Jei ne, paspauskite Z/T grįžti į „0“. Padėkite objektą ant platformos.
 2. Skaitykite rodmenis ekrane.
- Jei svėrimui naudojate indą
 1. Padėkite tuščią konteinerį ant platformos.
 2. Palaukite, kol stabilizuosis, tada paspauskite Z/T. Įdėkite objektą į konteinerį.
 3. Perskaitykite taros rodmenis ekrane.

Funkcijų nustatymai


A. Įjunkite arba išjunkite automatinio maitinimo išjungimo funkciją

1. Įsitikinkite, kad elektroninės svarstyklės išjungtos.
2. Laikykite nuspaužę  klavišą, tada paspauskite  raktas. Ekrane pasirodys **A-ON** arba **A-OFF**.
3. Atleiskite visus klavišus.
4. Paspauskite  mygtukas automatinio išjungimo funkcijai perjungti:
 - **A-ON**: įjungtas automatinis išjungimas. Svarstyklės išsijungs po maždaug 3 minučių neveikimo.
 - **A-OFF**: Automatinis išjungimas išjungtas. Svarstyklės liks įjungtos, kol jos nebus išjungtos rankiniu būdu.

B. Įjunkite arba išjunkite automatinio foninio apšvietimo funkciją



1. Įsitikinkite, kad elektroninės svarstyklės išjungtos.
2. Laikykite nuspaužę  klavišą ir paspauskite  raktas. Ekrane pasirodys **A-ON** arba **A-OFF**.
3. Atleiskite visus klavišus.
4. Paspauskite  raktas vieną kartą. Dabar bus rodomas ekranas **L-ON** arba **L-OFF**.
5. Naudokite  mygtukas foninio apšvietimo funkcijai perjungti:
 - **L-ON**: įjungtas foninis apšvietimas, o skalė užsidegs.
 - **L-OFF**: Foninis apšvietimas išjungtas, o svarstyklės nenaudos foninio apšvietimo.

HOLD (SEND DATA) funkcija

The  raktas leidžia siųsti svorio duomenis per RS232 lizdą naudojant ASCII kodo parametrus. RS232 perdavimo parametrai yra šie:







Baud	Įvertink	9600
Paritetas	Bit	Nėra
Duomenys	Bit	8
Sustok	Bit	1

HOLD veikimo procedūros

1. Padėkite prekę (-es) ant svėrimo platformos.
2. Palaukite, kol rodmenys stabilizuosis.
3. Paspauskite  raktas. Užsidegs indikatorius "HOLD".
4. Pašalinkite prekę (-es) nuo platformos. Rodmenys ekrane bus rodomi 120 sekundžių.
5. Norėdami išeiti iš sulaikymo režimo, paspauskite  vėl raktas.

Duomenų perdavimo režimai

Norėdami nustatyti duomenų perdavimo režimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Išjunkite svarstyklės .
2. Paspauskite ir palaikykite  klavišą, tada paspauskite  . Ekrane pasirodys **A** .
3. Atleiskite  raktas.
4. Paspauskite  raktas tris kartus. Ekrane pasirodys **n** .
5. Paspauskite  perjungti duomenų perdavimo režimus:
 - **n.Con**: Duomenys bus perduodami nuolat (gamyklinis nustatymas).
 - **n.Conn**: duomenys bus perduoti, kai svarstyklės gaus „0a“ vartotojo komandą.
 - **n.key**: duomenys bus perduoti, kai  paspaudžiamas klavišas.
 - **n.Stb**: duomenys bus perduoti, kai rodmenys bus stabilūs.





Kalibravimas

Prieš kalibravimą

- Gamyklinis kalibravimas: elektroninės svarstyklės kalibruojamos gamybos metu. Kalibravimui reikalingi didelės talpos standartiniai svoriai, todėl savęs kalibruoti nerekomenduojama, nes tai gali lemti netikslius rodmenis.

- Galios patikrinimas: įsitikinkite, kad elektroninės svarstyklės turi pakankamai galios. Žema įtampa gali sukelti netikslius rodmenis. Įjunkite kintamosios srovės maitinimą, kad patikrintumėte svarstyklių tikslumą prieš nuspręsdami dėl kalibravimo.
- Aplinka: padėkite svarstykles ant lygaus paviršiaus ir įsitikinkite, kad nėra aplinkos veiksnių, galinčių turėti įtakos kalibravimui (pvz., stiprus vėjas, statiniai trukdžiai, didelė drėgmė ar elektromagnetiniai trukdžiai).

Kalibravimo procesas




1. Įjunkite į kalibravimo režimą: įsitikinkite, kad svarstyklės išjungtos. Laikykite nuspaudę  klavišą ir paspauskite  klavišą vienu metu. Ekране pasirodys **CAL** po to atsitiktiniai skaičiai.
2. Nustatyti kalibravimo vertę: palaukite, kol pasirodys stabilumo simbolis, tada paspauskite  raktas. Ekране bus rodomos mirksinčios kalibravimo vertės.
3. Padėkite kalibravimo svorius: Padėkite paruoštus kalibravimo svorius ant platformos. Palaukite apie 3 sekundes, kol vėl pasirodys stabilumo simbolis, tada paspauskite  raktas. Ekranas grįš į svėrimo režimą ir parodys esamą svorio vertę, nurodydama, kad kalibravimas baigtas.
4. Patikrinkite kalibravimą: išjunkite svarstykles ir nuimkite svarmenis. Vėl įjunkite ir padėkite žinomą svorį ant platformos, kad patikrintumėte tikslumą. Jei rodmenys neteisingi, pakartokite kalibravimo procesą.

Jei po kelių bandymų kalibruoti skalė išlieka netiksli, patikrinkite:


- Akumuliatoriaus būseną: įsitikinkite, kad akumuliatorius nėra žemos įtampos būsenos.
- Lygus paviršius: įsitikinkite, kad svarstyklės yra ant lygios platformos arba žemės.
- Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba, kad gautumėte tolesnės pagalbos.

„Bluetooth“ pakartotinio prisijungimo procedūra

Jungdami iš naujo, visada pirmiausia prijunkite kairę, o po to dešinę.

1. **Įjunkite kairę skalę :**
 - Perjunkite kairę skalę į **įjungimo** padėtį.
2. **Išjunkite dešinę skalę :**
 - Dešinę skalę perjunkite į **išjungtą** padėtį.
3. **Įveskite pakartotinio prisijungimo režimą indikatoriuje :**
 - Įsitikinkite, kad indikatorius yra **išjungtas** .
 - Paspauskite ir palaikykite  klavišą, tada paspauskite  . Ekране bus rodomas **A**.
 - Atleiskite visus klavišus. Paspauskite  keturis kartus ir ekране pasirodys **CLr-L** .
 - Paspauskite **Z/T** . Ekране trumpam bus rodomas tuščias ekranas, tada grįšite į **CLr-L** .


4. **Prisijunkite prie kairiosios skalės :**

- Paspauskite  . Ekrane pasirodys **ATC-L** .
- Paspauskite **Z/T** . Ekrane trumpai pasirodys „-----“, tada grįšime į **ATC-L** .
- Kai kairiojoje skalėje užsidega „Bluetooth“ šviesos diodas, tai reiškia, kad indikatorius ir kairioji skalė sėkmingai sujungti.


5. **Ijunkite dešinę skalę :**

- Perjunkite dešinę skalę į **ijungimo** padėtį.



6. **Prisijunkite prie tinkamo masto :**

- Paspauskite  . Ekrane pasirodys **CLr-r** .
- Paspauskite **Z/T** . Ekrane trumpam bus rodomas tuščias ekranas, tada grįšite į **CLr-r** .

7. **Patvirtinkite teisingą mastelio ryšį :**

- Paspauskite  vėl. Ekrane pasirodys **ATC-r** .
- Paspauskite **Z/T** . Ekrane trumpai pasirodys „-----“, tada grįšime į **ATC-r** .
- Kai dešinėje skalėje užsidega „Bluetooth“ šviesos diodas, tai reiškia, kad indikatorius ir dešinė skalė sėkmingai sujungti.

8. **Iš naujo paleiskite indikatorius :**

- Paspauskite  mygtuką, kad išjungtumėte indikatorius.
- Paspauskite  dar kartą klavišą, kad jį įjungtumėte.

9. **Palaukite galutinio prisijungimo :**

- Palaukite 3–5 sekundes, kol indikatorius „Bluetooth“ simbolis pradės mirksėti į nuolatinę šviesą, rodydamas sėkmingą ryšį tarp indikatorius ir abiejų svarstyklių korpusų.

Priežiūra

Elektronines svarstyklas sudaro dvi įkraunamos ličio baterijos: viena indikatoriuje ir viena pagrindinėje svarstyklių korpusė. Abu komponentai naudoja energiją, kai svarstyklės yra naudojamos.


Jei svarstyklės nustoja veikti arba negali prisijungti, atlikite šiuos veiksmus, kad visiškai įkrautumėte indikatorius ir pagrindinį korpusą:

1. **Įkrovimo instrukcijos :**

- Norėdami įkrauti svarstyklas, naudokite du USB-C laidus:
 - Prijunkite vieną USB-C kabelį prie USB-C lizdo indikatorius šone.
 - Kitą USB-C laidą prijunkite prie USB-C lizdo pagrindinio korpuso šone.

- Įkrovimas paprastai trunka **8–12 valandų**, kol visiškai įkraunamas.


2. Įkrovimo indikatoriai :

- **Akumulatoriaus indikatorius** : kai visiškai įkrautas, akumulatoriaus piktograma  nustos mirksėti ir bus rodomas kaip pilnas.
- **Svarstyklių korpuso akumulatorius** : visiškai įkrautas, įkrovimo indikatorius lemputė pasikeis iš raudonos į žalią.

Trikčių šalinimas

Klaidų kodai ir trikčių šalinimas

- **Err-O** : skalės perkrova
Reikšmė : svarstyklės viršijo savo svorio galią.
Trikčių šalinimas :
 - Nuimkite perteklinį svorį nuo svarstyklių.
 - Įsitinkite, kad ant jų nėra objektų, viršijančių maksimalią svarstyklių talpą.
- **2 klaida** : Neįmanoma grįžti į nulį
Reikšmė : skalės negalima iš naujo nustatyti į nulį.
Trikčių šalinimas :
 - Įsitinkite, kad svarstyklės yra stabilioje aplinkoje.
 - Pabandykite iš naujo sukalibruoti svarstykles. Jei problema išlieka, kreipkitės į garantinį aptarnavimą, nes tai gali reikšti ryšio tarp indikatoriaus ir apkrovos elemento problemą.
- **5 klaida** : nestabili skalė
Reikšmė : svarstyklės nėra stabilios.
Trikčių šalinimas :
 - Padėkite svarstykles ant lygaus, švaraus ir stabilaus paviršiaus. Įsitinkite, kad nėra stipraus vėjo ar elektromagnetinių trukdžių. Patikrinkite, ar platforma tvirtai pritvirtinta prie svarstyklių korpuso. Ši klaida dažnai įvyksta, kai platforma liečiasi su pagrindiniu korpusu ir sukelia nestabilumą.
 - Jei problema išlieka, pabandykite iš naujo sukalibruoti svarstykles. Jei pakartotinis kalibravimas problemos neišsprendžia, tai gali būti dėl pagrindinės plokštės sujungimo arba apkrovos elementų problemos, dėl kurių gali prireikti profesionalios priežiūros. Norėdami gauti daugiau pagalbos, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo skyriumi.
- **Err-C** : Kalibravimo gedimas
Reikšmė : svarstyklių kalibravimas nepavyko dėl to, kad kalibravimo metu ant svarstyklių nebuvo uždėti kalibravimo svoriai arba dėl to, kad AD vertė yra per maža.
Trikčių šalinimas :
 - Įsitinkite, kad ant platformos yra tinkamas kalibravimo svoris.
 - Iš naujo sukalibruokite skalę.

- **Žemos įtampos įspėjimas** 

Reikšmė : svarstyklės yra išsikrovusios.
Trikčių šalinimas :

- Įkraukite akumuliatorių, kad išspręstumėte žemos įtampos būseną.

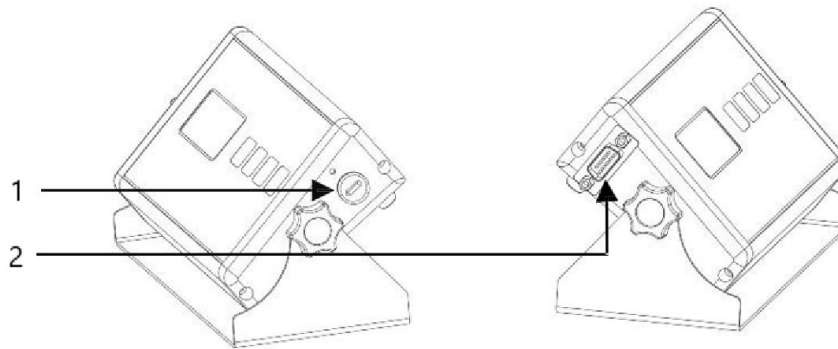
Naudotų prietaisų išmetimas

Neišmeskite šio prietaiso į komunalinių atliekų sistemas. Perduokite jį į elektros ir elektros prietaisų perdirbimo ir surinkimo punktą. Patikrinkite simbolį ant gaminio, naudojimo instrukcijos ir pakuotės. Prietaisui pagaminti panaudotas plastikas gali būti perdirbamas pagal jų ženklimą. Pasirinkdami perdirbimą, labai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

Norėdami gauti informacijos apie vietinę perdirbimo įmonę, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis.

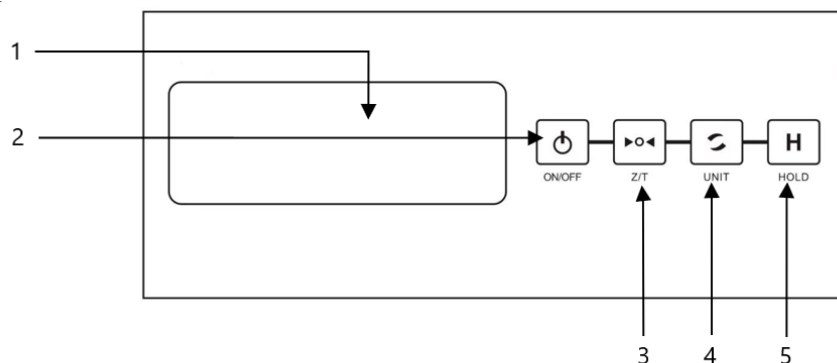
Dalys



Šoninė





- 1- USB-C lizdas
- 2- RS232 lizdas

Į viršų

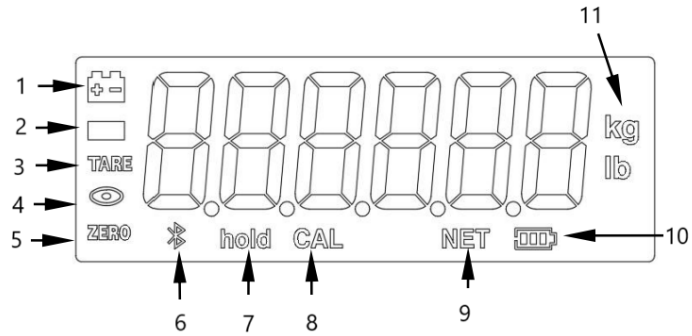


- 1- Ekranas
- 2-  : įjungia / išjungia svarstyklės.
- 3-  : Nulis: skaitymas grįžta į nulį; Tara: atima konteinerio svorį.

4-  : konvertuokite svėrimo vienetus nuo svarų iki kg.

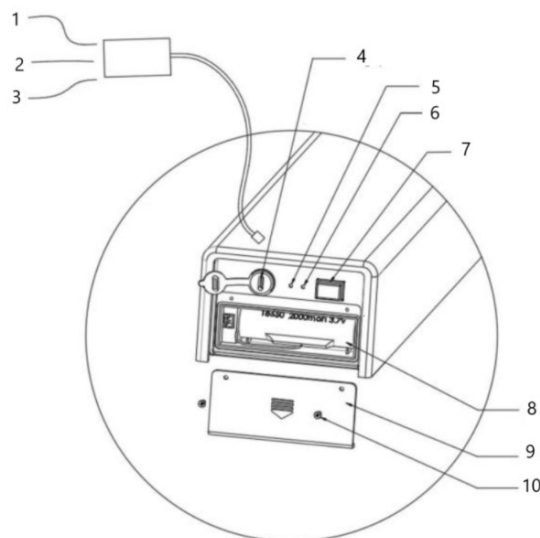
5-  : Rodmenys ekrane rodomi 120 sekundžių.

Ekranas



- 1- Svarstyklių korpuso išsikrovusio akumuliatoriaus indikatorius
- 2- Neigiamos vertės indikacija
- 3- TARE indikacija
- 4- Stabili indikacija
- 5- NULIS indikacija
- 6- Bluetooth indikacija
- 7- Laikykite indikaciją
- 8- Kalibravimo indikacija
- 9- NETO svorio indikacija
- 10- Ekranu akumuliatoriaus indikacija
- 11- Svėrimo vienetas

Svarstyklių korpusas



- 1- Šviesos lėkštė
- 2- PC
- 3- Mobilusis
- 4- C tipo DC 5V

- 5- Bluetooth
- 6- Įkrovimas
- 7- Maitinimo jungiklis
- 8- Baterijos
- 9- Baterijos dangtelis
- 10- 2-M2×6



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com.

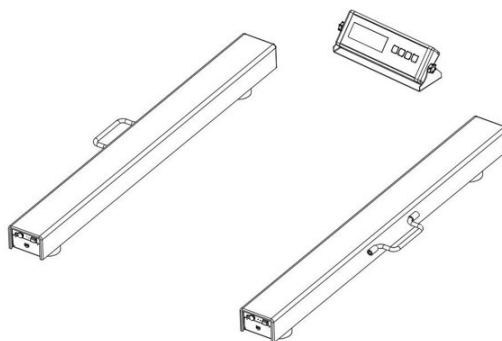
Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului
Numele produsului	Scala fasciculului
Model	SBS-BS-103
Baterie Li-ion [V/mAh]	3.7 / 1200
Încărcător USB [V/mA]	5 / 400
Sarcina maxima [kg]	1500
Sarcina minima [kg]	10
Diviziunea [g]	500
Dimensiuni (latime x lungime x inaltime) (mm)	250 x 1080 x 105
Greutate [kg]	25,65
Clasa de protectie	II

Scop

Produsul este utilizat pentru a măsura greutatea sau masa unui obiect folosind un sistem de greutateți glisante pe un fascicul orizontal. Funcționează pe principiul echilibrării greutateții obiectului cu mase cunoscute pe fascicul. Este folosit în mod obișnuit în laboratoare, în medii medicale și în medii industriale pentru măsurători precise de greutate.

Prezentare generală a produsului



Utilizare


Cântărire


Înainte de cântărire

Ori de câte ori este posibil, lăsați cântarul să se încălzească câteva secunde după prima întoarcere pentru a asigura o funcționare corectă și precisă a cântarului.

Proceduri de cântărire

1. Porniți comutatorul Bluetooth pe ambele scale.

2. Presa  tasta pe indicator pentru a porni indicatorul.
Corpul cântarului și indicatorul se vor conecta unul la altul automat, după ce Bluetooth este bine conectat, pe afișaj va apărea „0”. Pune un obiect pe platformă pentru a testa conexiunea.




3. Presa  pentru a selecta unitatea de cântărire între „lb” și „kg”.
Odată ce selectați o unitate, unitatea selectată va apărea lângă valoarea greutateii.

Începeți să cântăriți



- Dacă nu folosiți un recipient pentru cântărire
 1. Asigurați-vă că citirea este „0”. Dacă nu, apăsați Z/T pentru a reveni la „0”. Așezați obiectul pe platformă.
 2. Citiți citirile pe ecran.
- Dacă utilizați un recipient pentru cântărire
 1. Puneți un recipient gol pe platformă.
 2. Așteptați stabilizarea și apoi apăsați Z/T . Puneți obiectul în recipient.
 3. Citiți citirea tară pe ecran.



Setări de funcții

A. Porniți sau opriți funcția de oprire automată


1. Asigurați-vă că cântarul electronic este oprit.
2. Țineți apăsat  tasta și apoi apăsați tasta  cheie. Afișajul va afișa **A-ON** sau **A-OFF** .
3. Eliberați toate cheile.
4. Apăsați tasta  tasta pentru a comuta funcția de oprire automată:
 - **A-ON**: Oprirea automată este activată. Cântarul se va opri după aproximativ 3 minute de inactivitate.
 - **A-OFF**: Oprirea automată este dezactivată. Cântarul va rămâne pornit până când este oprit manual.

B. Activați sau dezactivați funcția automată de iluminare de fundal

1. Asigurați-vă că cântarul electronic este oprit.
2. Țineți apăsat  tasta și apăsați tasta  cheie. Afișajul va afișa **A-ON** sau **A-OFF** .
3. Eliberați toate cheile.



4. Apăsați tasta  cheie o dată. Afișajul va afișa acum **L-ON** sau **L-OFF**.
5. Utilizați  tasta pentru a comuta funcția de iluminare de fundal:
 - **L-ON**: Lumina de fundal este activată, iar cântarul se va aprinde.
 - **L-OFF**: Iluminarea de fundal este dezactivată, iar scala nu va folosi iluminarea de fundal.

Funcția HOLD (TRIMITERE DATE).

The  tasta vă permite să trimiteți date de greutate prin mufa RS232 utilizând parametrii codului ASCII. Parametrii transmisiei RS232 sunt:







Baud	Rata	9600
Paritate	Pic	Nici unul
Date	Pic	8
Stop	Pic	1

Proceduri de operare HOLD

1. Așezați obiectele pe platforma de cântărire.
2. Așteptați ca lectura să se stabilească.
3. Apăsați tasta  cheie. Indicatorul „HOLD” se va aprinde.
4. Scoateți obiectele de pe platformă. Citirea va rămâne pe afișaj timp de 120 de secunde.
5. Pentru a ieși din modul de așteptare, apăsați tasta  cheie din nou.

Moduri de transmitere a datelor

Pentru a seta modul de transmisie a datelor, urmați acești pași:

1. **Oprii cântarul**.
2. Apăsați și mențineți apăsat  tasta, apoi apăsați . Afișajul va afișa **A**.
3. Eliberați  cheie.
4. Apăsați tasta  cheie de trei ori. Afișajul va afișa **n**.
5. Presa  pentru a parcurge modurile de transmisie a datelor:
 - **n.Con**: Datele se vor transmite continuu (setare implicită din fabrică).
 - **n.Conn**: Datele se vor transmite atunci când cântarul primește un "0a" comandă de la utilizator.
 - **n.key**: Datele se vor transmite atunci când  tasta este apăsată.





- **n.Stb**: Datele vor fi transmise când citirea este stabilă.

Calibrare

Înainte de calibrare

- Calibrare din fabrică: Cântarul electronic este calibrat în timpul producției. Calibrarea necesită greutate standard de capacitate mare, astfel încât autocalibrarea nu este recomandată, deoarece poate duce la citiri inexacte.
- Verificare putere: Asigurați-vă că cântarul electronic are suficientă putere. Tensiunea scăzută poate cauza citiri inexacte. Conectați curent alternativ pentru a verifica acuratețea cântarului înainte de a decide calibrarea.
- Mediu: Așezați cântarul pe o suprafață plană, asigurându-vă că nu există factori de mediu care ar putea afecta calibrarea (cum ar fi vântul puternic, interferența statică, umiditatea ridicată sau interferența electromagnetică).

Procesul de calibrare

1. Intrați în modul de calibrare: asigurați-vă că cântarul este oprit. Țineți apăsat  tasta și apăsați  tasta simultan. Afișajul va afișa **CAL** urmate de numere aleatorii.
2. Setări valoarea de calibrare: așteptați să apară simbolul de stabilitate, apoi apăsați tasta  cheie. Afișajul va afișa intermitent valorile de calibrare.
3. Plasați greutate de calibrare: Așezați greutatea de calibrare pregătite pe platformă. Așteptați aproximativ 3 secunde până când simbolul de stabilitate apare din nou, apoi apăsați tasta  cheie. Ecranul va reveni la modul de cântărire și va afișa valoarea curentă a greutății, indicând ca calibrarea sa încheiat.
4. Verificați calibrarea: Opriți cântarul și îndepărtați greutatea. Porniți-l din nou și plasați o greutate cunoscută pe platformă pentru a testa precizia. Dacă citirea este incorectă, repetați procesul de calibrare.




Dacă scala rămâne inexactă după mai multe încercări de calibrare, verificați următoarele:

- Stare baterie: Asigurați-vă că bateria nu este într-o stare de tensiune scăzută.
- Suprafață nivelată: Confirmați că cântarul se află pe o platformă ori pe un sol plan.
- Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare pentru asistență suplimentară.


Procedura de reconectare Bluetooth

La reconectare, reconectați întotdeauna cântarul din stânga mai întâi, urmat de cântarul din dreapta.

1. **Activați scara din stânga :**
 - Comutați scala din stânga în poziția **pornit** .
2. **Opriți scara corectă :**
 - Comutați cântarul din dreapta în poziția **oprit** .
3. **Intrați în modul Reconectare pe indicator :**

- Asigurați-vă că indicatorul este **stins** .
- Apăsați și mențineți apăsat  tasta, apoi apăsați  . Afișajul va afișa **A** .
- Eliberați toate cheile. Presa  de patru ori, iar afișajul va afișa **CLr-L** .
- Presa **Z/T** . Afișajul va afișa pentru scurt timp un ecran gol, apoi va reveni la **CLr-L** .


4. Conectați-vă la scara din stânga :

- Presa  . Afișajul va afișa **ATC-L** .
- Presa **Z/T** . Afișajul va afișa scurt „-----”, apoi va reveni la **ATC-L** .
- Când LED-ul Bluetooth de pe cântarul din stânga se aprinde, înseamnă că indicatorul și cântarul din stânga sunt conectate cu succes.


5. Activați scara corectă :

- Comutați scala dreaptă în poziția **pornit** .

6. Conectați-vă la scara potrivită :

- Presa  . Afișajul va afișa **CLr-r** .
- Presa **Z/T** . Afișajul va afișa pentru scurt timp un ecran gol, apoi va reveni la **CLr-r** .

7. Confirmați conexiunea la scară corectă :

- Presa  din nou. Afișajul va afișa **ATC-r** .
- Presa **Z/T** . Afișajul va afișa scurt „-----”, apoi va reveni la **ATC-r** .
- Când LED-ul Bluetooth de pe cântarul din dreapta se aprinde, înseamnă că indicatorul și cântarul potrivit sunt conectate cu succes.

8. Reporniți indicatorul :

- Apăsați tasta  tasta pentru a opri indicatorul.
- Apăsați tasta  tasta din nou pentru a-l porni.

9. Așteptați conexiunea finală :

- Așteptați 3-5 secunde până când simbolul Bluetooth de pe indicator se schimbă de la intermitent la o lumină continuă, indicând o conexiune reușită între indicator și ambele corpuri de cântare.

Întreținere


Cântarul electronic este format din două baterii cu litiu reîncărcabile: una în indicator și una în corpul principal al cântarului. Ambele componente consumă energie atunci când cântarul este în uz.

Dacă cântarul nu mai funcționează sau nu se poate conecta, urmați acești pași pentru a încărca complet atât indicatorul, cât și corpul principal:

1. **Instrucțiuni de încărcare :**

- Utilizați două cabluri USB-C pentru a încărca cântarul:
 - Conectați un cablu USB-C la mufa USB-C de pe partea laterală a indicatorului.
 - Conectați celălalt cablu USB-C la mufa USB-C de pe partea laterală a corpului principal.
 - Încărcarea durează de obicei **8-12 ore** pentru o încărcare completă.

2. **Indicatori de încărcare :**

- **Indicator Baterie** : Când este complet încărcată, pictograma bateriei  va înceta să clipească și se va afișa ca plin.
- **Scale Body Battery** : Când este complet încărcată, indicatorul luminos de încărcare se va schimba de la roșu la verde.

Depanare

Coduri de eroare și depanare

- **Err-O** : suprasarcină la scară
Semnificație : Cântarul și-a depășit capacitatea de greutate.
Depanare :
 - Scoateți excesul de greutate de pe cântar.
 - Asigurați-vă că nu sunt așezate pe acesta obiecte care depășesc capacitatea maximă a cântarului.
- **Err-2** : Nu se poate reveni la zero
Semnificație : Cântarul nu poate reveni la zero.
Depanare :
 - Asigurați-vă că cântarul este plasat într-un mediu stabil.
 - Încercați să recalibrați cântarul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare, deoarece poate indica o problemă de conexiune între indicator și celula de sarcină.
- **Err-5** : scară instabilă
Semnificație : scara nu este stabilă.
Depanare :
 - Așezați cântarul pe o suprafață plană, curată și stabilă. Asigurați-vă că nu există vânt puternic sau interferențe electromagnetice. Verificați dacă platforma este bine fixată de corpul cântarului. Această eroare apare adesea atunci când platforma este în contact cu corpul principal, provocând instabilitate.
 - Dacă problema persistă, încercați să recalibrați cântarul. Dacă recalibrarea nu rezolvă problema, aceasta ar putea fi din cauza unei probleme de legare a plăcii principale sau a unei probleme cu celula de sarcină, care poate necesita service profesionist. Contactați asistența post-vânzare pentru asistență suplimentară.

- **Err-C** : Eșec de calibrare

Semnificație : Calibrarea cântarului a eșuat, fie pentru că greutatea de calibrare nu au fost plasate pe cântar în timpul calibrării, fie pentru că valoarea AD este prea mică.

Depanare :

- Asigurați-vă că greutatea corectă de calibrare este plasată pe platformă.
- Recalibrați scala.

- **Avertizare de joasă tensiune** 

Semnificație : Cântarul este într-o stare a bateriei scăzute.

Depanare :

- Încărcați bateria pentru a rezolva starea de joasă tensiune.

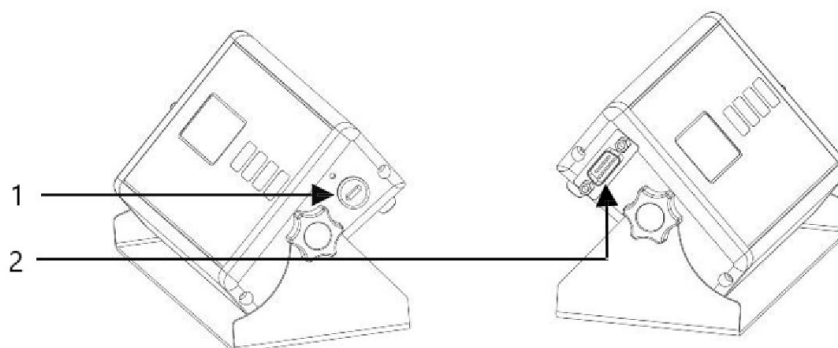
Eliminarea Dispozitivelor Uzate

Nu aruncați acest dispozitiv în sistemele de deșeuri municipale. Predați-l la un punct de reciclare și colectare a dispozitivelor electrice și electronice. Verificați simbolul de pe produs, manual de instrucțiuni și ambalaj. Materialele plastice utilizate la construirea dispozitivului pot fi reciclate în conformitate cu marcajele lor. Alegând să reciclați, aduceți o contribuție semnificativă la protecția mediului nostru.

Contactați autoritățile locale pentru informații despre unitatea locală de reciclare.

Piese

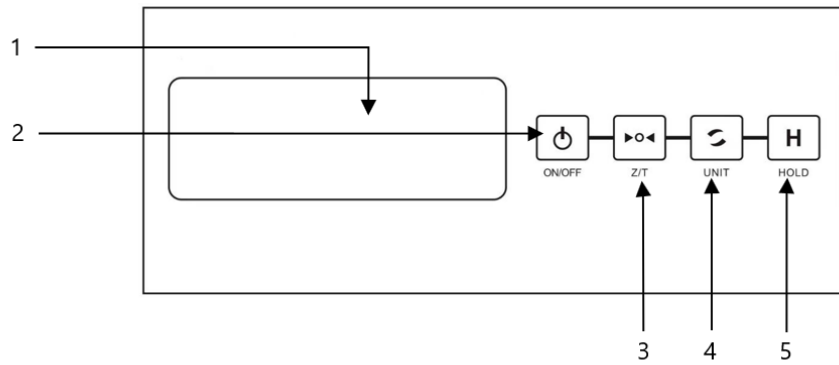
Latura




1- mufa USB-C


2- priza RS232


Top




1- Afișaj

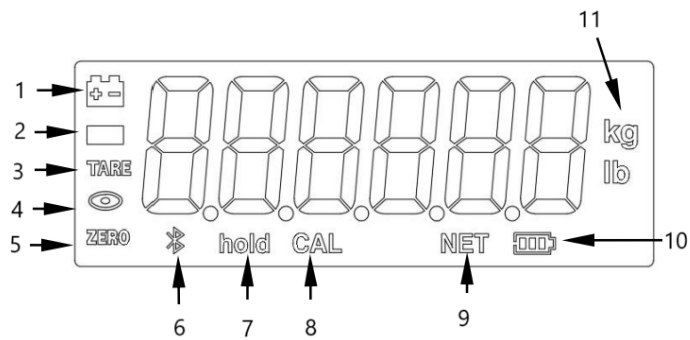
2-  : Pornește/oprește cântarul.

3-  : Zero: Citirea revine la zero; Tara: Deduce greutatea unui recipient.

4-  : Convertești unitățile de cântărire între lb și kg.

5-  : Rămân citirile pe afișaj timp de 120 de secunde.

Afișaj



1- Indicație de baterie scăzută a corpului cântarului

2- Indicație de valoare negativă

3- indicația TARE

4- Indicație stabilă

5- Indicație ZERO

6- Indicație Bluetooth

7- Indicație de menținere

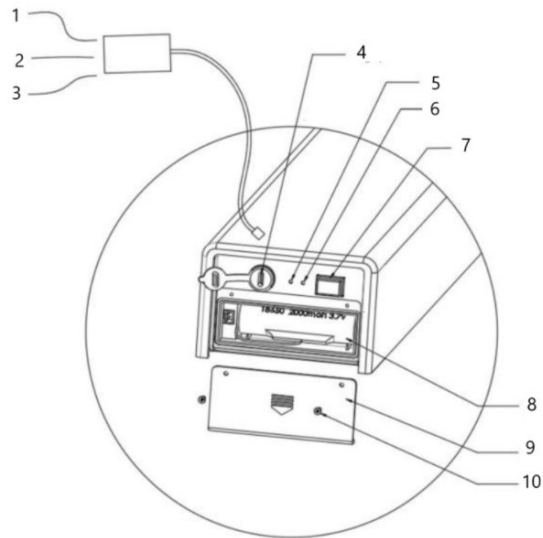
8- Indicație de calibrare

9- Indicație greutate netă

10- Afișează indicația bateriei

11- Unitate de cântărire

Corpul scalei



- 1- Placă Luminoasă
- 2- PC
- 3- Mobil
- 4- Tip-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Încărcare
- 7- Comutator de alimentare
- 8- baterii
- 9- Capac baterie
- 10- 2-M2×6



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleško različico niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko info@expondo.com.

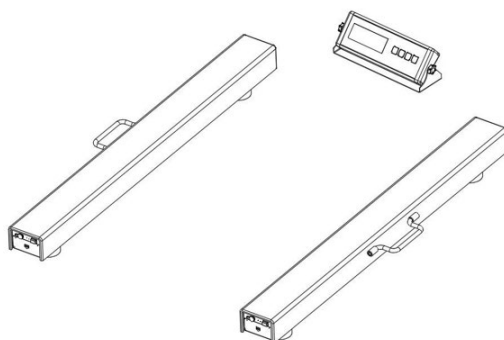
Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	Lestvica snopa
Model	SBS-BS-103
Li-ionska baterija [V/mAh]	3.7 / 1200
USB polnilec [V/mA]	5 / 400
Največja obremenitev [kg]	1500
Najmanjša obremenitev [kg]	10
Divizija [g]	500
Mere (širina x dolžina x višina) (mm)	250 x 1080 x 105
Teža [kg]	25,65
Zaščitni razred	II

Namen

Izdelek se uporablja za merjenje teže ali mase predmeta s pomočjo sistema drsnih uteži na vodoravnem nosilcu. Deluje na principu uravnoveženja teže predmeta z znanimi masami na nosilcu. Običajno se uporablja v laboratorijih, zdravstvenih ustanovah in industrijskih okoljih za natančne meritve teže.

Pregled izdelka



Uporaba


tehtanje


Pred tehtanjem

Če je le mogoče, pustite, da se tehtnica nekaj sekund segreje po prvem obračanju vklopite, da zagotovite pravilno in natančno delovanje tehtnice.

Postopki tehtanja

1. Vključite stikalo Bluetooth na obeh tehtnicah.

2. Pritisnite  tipko na indikatorju, da vključite indikator.
Ohišje tehtnice in indikator se bosta samodejno povezala med seboj, ko bo Bluetooth dobro povezan, se na zaslonu prikaže "0". Postavite predmet na platformo, da preizkusite povezavo.




3. Pritisnite  za izbiro tehtalne enote med "lb « in »kg".
Ko izberete enoto, se izbrana enota prikaže poleg vrednosti teže.

Začnite tehtati





- Če za tehtanje ne uporabljate posode
 1. Prepričajte se, da je odčitek "0". Če ne, pritisnite Z/T da se vrnete na "0". Postavite predmet na ploščad.
 2. Preberite odčitke na zaslonu.
- Če za tehtanje uporabljate posodo
 1. Na ploščad postavite prazno posodo.
 2. Počakajte na stabilizacijo in nato pritisnite Z/T . Postavite predmet v posodo.
 3. Preberite tarirano vrednost na zaslonu.

Nastavitve funkcij


A. Vključite ali izklopite funkcijo samodejnega izklopa

1. Prepričajte se, da je elektronska tehtnica izklopljena.
2. Pridržite  tipko in nato pritisnite  ključ. Na zaslonu se bo prikazalo **A-ON** oz **A-OFF**.
3. Sprostite vse tipke.
4. Pritisnite  tipka za preklp funkcije samodejnega izklopa:
 - **A-ON**: samodejni izklop je omogočen. Tehtnica se izklopi po približno 3 minutah nedejavnosti.
 - **A-OFF**: Samodejni izklop je onemogočen. Tehtnica bo ostala vklopljena, dokler je ročno ne izklopite.

B. Vključite ali izklopite funkcijo samodejne osvetlitve ozadja



1. Prepričajte se, da je elektronska tehtnica izklopljena.
2. Pridržite  tipko in pritisnite  ključ. Na zaslonu se bo prikazalo **A-ON** oz **A-OFF**.
3. Sprostite vse tipke.
4. Pritisnite  ključ enkrat. Na zaslonu se bo zdaj prikazalo **L-ON** oz **L-OFF**.
5. Uporabite  tipka za preklp funkcije osvetlitve ozadja:
 - **L-ON**: Osvetlitev ozadja je omogočena in tehtnica bo zasvetila.
 - **L-OFF**: Osvetlitev ozadja je onemogočena in tehtnica ne bo uporabljala osvetlitve ozadja.

Funkcija ZADRŽI (POŠLJI PODATKE).

The  omogoča pošiljanje podatkov o teži prek vtičnice RS232 z uporabo parametrov kode ASCII. Parametri prenosa RS232 so:

Baud	Ocenite	9600
Pariteta	bit	Noben
podatki	bit	8
Stop	bit	1



HOLD Operacijski postopki

1. Predmet(e) postavite na ploščad za tehtanje.
2. Počakajte, da se odčitek stabilizira.
3. Pritisnite  ključ. Zasvetil bo indikator "HOLD".
4. Odstranite predmet(e) s platforme. Odčitek bo ostal na zaslonu 120 sekund.
5. Za izhod iz načina zadrževanja pritisnite  ponovno ključ.


Načini prenosa podatkov


Če želite nastaviti način prenosa podatkov, sledite tem korakom:


1. **Izklopite tehtnico .**

2. Pritisnite in držite  tipko, nato pritisnite  . Na zaslonu se bo prikazalo **A** .

3. Spustite  ključ.

4. Pritisnite  ključ trikrat. Na zaslonu se bo prikazalo **n** .

5. Pritisnite  za kroženje med načini prenosa podatkov:

- **n.Con**: Podatki se bodo prenašali neprekinjeno (tovarniško privzeta nastavitve).
- **n.Conn**: Podatki bodo posredovani, ko tehtnica prejme "0a " ukaz uporabnika.
- **n.key**: Podatki se bodo prenašali, ko je  tipka je pritisnjena.
- **n.Stb**: Podatki se bodo prenašali, ko bo odčitek stabilen.





Umerjanje

Pred kalibracijo

- Tovarniška kalibracija: elektronska tehtnica se kalibrira med proizvodnjo. Kalibracija zahteva standardne uteži velike zmogljivosti, zato samokalibracija ni priporočljiva, saj lahko povzroči netočne odčitke.

- Preverjanje moči: Zagotovite, da ima elektronska tehtnica zadostno moč. Nizka napetost lahko povzroči netočne odčitke. Priključite izmenični tok, da preverite natančnost tehtnice, preden se odločite za kalibracijo.
- Okolje: Tehtnico postavite na ravno površino in se prepričajte, da ni okoljskih dejavnikov, ki bi lahko vplivali na kalibracijo (kot so močan veter, statične motnje, visoka vlažnost ali elektromagnetne motnje).

Postopek umerjanja




1. Vstopite v način umerjanja: Prepričajte se, da je tehtnica izklopljena. Pridržite  tipko in pritisnite  ključ hkrati. Na zaslonu se bo prikazalo **CAL** sledijo naključne številke.
2. Nastavite kalibracijsko vrednost: Počakajte, da se prikaže simbol stabilnosti, nato pritisnite  ključ. Na zaslonu bodo prikazane utripajoče vrednosti kalibracije.
3. Postavite kalibracijske uteži: Postavite pripravljene kalibracijske uteži na ploščad. Počakajte približno 3 sekunde, da se ponovno prikaže simbol stabilnosti, nato pritisnite  ključ. Zaslom se bo vrnil v način tehtanja in prikazal trenutno vrednost teže, kar pomeni, da je umerjanje končano.
4. Preverite kalibracijo: Izklopite tehtnico in odstranite uteži. Ponovno ga vklopite in na ploščad postavite znano utež, da preizkusite točnost. Če je odčitek napačen, ponovite postopek umerjanja.


Če tehtnica po večkratnih poskusih kalibracije ostane netočna, preverite naslednje:

- Stanje baterije: zagotovite, da baterija ni v stanju nizke napetosti.
- Ravna površina: Prepričajte se, da je tehtnica na ravni ploščadi ali tleh.
- Če težave ne odpravite, se za nadaljnjo pomoč obrnite na poprodajno službo.

Postopek ponovne povezave Bluetooth

Pri ponovnem priklopu vedno najprej priklopite levo tehtnico, nato pa desno tehtnico.


1. **Vklopite levo lestvico :**
 - Preklopite levo lestvico v položaj **za vklop** .
2. **Izklopite desno lestvico :**
 - Preklopite desno tehtnico v položaj **za izklop** .
3. **Vstopite v način ponovne povezave na indikatorju :**
 - Prepričajte se, da je indikator **izklopljen** .
 - Pritisnite in držite  tipko, nato pritisnite  . Na zaslonu se prikaže **A** .
 - Sprostite vse tipke. Pritisnite  štirikrat in na zaslonu se bo prikazalo **CLr-L** .
 - Pritisnite **Z/T** . Zaslom bo za kratek čas prikazal prazen zaslon, nato pa se bo vrnil na **CLr-L** .
4. **Povežite se z levo lestvico :**

- Pritisnite  . Na zaslonu se bo prikazalo **ATC-L** .
- Pritisnite **Z/T** . Na zaslonu se bo za kratek čas prikazalo »-----«, nato pa se bo vrnil na **ATC-L** .
- Ko lučka Bluetooth na levi lestvici zasveti, to pomeni, da sta indikator in leva tehtnica uspešno povezana.


5. **Vklopite desno lestvico :**

- Preklopite desno tehtnico v položaj **za vklop** .

6. **Povežite se s pravo lestvico :**

- Pritisnite  . Na zaslonu se bo prikazalo **CLr-r** .
- Pritisnite **Z/T** . Zaslona bo za kratek čas prikazal prazen zaslon, nato pa se bo vrnil na **CLr-r** .

7. **Potrdite povezavo prave lestvice :**

- Pritisnite  znova. Na zaslonu se bo prikazalo **ATC-r** .
- Pritisnite **Z/T** . Na zaslonu se bo za kratek čas prikazalo »-----«, nato pa se bo vrnil na **ATC-r** .
- Ko lučka Bluetooth na desni tehtnici zasveti, to pomeni, da sta indikator in desna tehtnica uspešno povezana.

8. **Znova zaženite indikator :**

- Pritisnite tipko  tipko za izklop indikatorja.
- Pritisnite  znova pritisnite, da ga vklopite.

9. **Počakajte na končno povezavo :**

- Počakajte 3–5 sekund, da se simbol Bluetooth na indikatorju spremeni iz utripajočega v stalno lučko, kar pomeni uspešno povezavo med indikatorjem in obema telesoma tehtnice.

Vzdrževanje


Elektronska tehtnica je sestavljena iz dveh litijevih baterij za ponovno polnjenje: ena v indikatorju in ena v glavnem ohišju tehtnice. Obe komponenti porabljata energijo, ko je tehtnica v uporabi.

Če tehtnica preneha delovati ali se ne more povezati, sledite tem korakom, da popolnoma napolnite indikator in glavno ohišje:

1. **Navodila za polnjenje :**


- Za polnjenje tehtnice uporabite dva kabla USB-C:
 - Priključite en kabel USB-C v vtičnico USB-C na strani indikatorja.
 - Drugi kabel USB-C priključite v vtičnico USB-C na strani glavnega ohišja.
 - Polnjenje običajno traja **8-12 ur** za popolno napolnitev.

2. Indikatorji polnjenja :

- **Indikator baterije** : Ko je popolnoma napolnjena, ikona baterije  bo prenehalo utripati in prikazano kot polno.
- **Baterija ohišja tehtnice** : Ko je popolnoma napolnjena, se lučka indikatorja polnjenja spremeni iz rdeče v zeleno.

Odpravljanje težav

Kode napak in odpravljanje težav

- **Err-O** : Preobremenitev obsega
Pomen : Tehtnica je preseгла svojo zmogljivost teže.
Odpravljanje težav :
 - Odstranite odvečno težo s tehtnice.
 - Prepričajte se, da na tehtnico ni predmetov, ki presegajo največjo zmogljivost tehtnice.
- **Err-2** : ni mogoče vrniti na nič
Pomen : tehtnice ni mogoče ponastaviti na nič.
Odpravljanje težav :
 - Prepričajte se, da je tehtnica postavljena v stabilno okolje.
 - Poskusite znova umeriti tehtnico. Če se težava ponovi, se obrnite na poprodajno službo, saj lahko kaže na težavo s povezavo med indikatorjem in tehtalno celico.
- **Err-5** : Nestabilna lestvica
Pomen : Tehtnica ni stabilna.
Odpravljanje težav :
 - Tehtnico postavite na ravno, čisto in stabilno površino. Prepričajte se, da ni močnega vetra ali elektromagnetnih motenj. Preverite, ali je ploščad varno pritrjena na ohišje tehtnice. Ta napaka se pogosto pojavi, ko je ploščad v stiku z glavnim delom, kar povzroča nestabilnost.
 - Če težave ne odpravite, poskusite znova umeriti tehtnico. Če ponovna kalibracija ne odpravi težave, je to lahko posledica težave s povezovanjem glavne plošče ali težave s tehtalno celico, ki lahko zahteva strokovno servisiranje. Za nadaljnjo pomoč se obrnite na poprodajno podporo.
- **Err-C** : Napaka kalibracije
Pomen : Kalibracija tehtnice ni uspela, ker med umerjanjem na tehtnico niso bile nameščene uteži za umerjanje ali ker je vrednost AD prenizka.
Odpravljanje težav :
 - Prepričajte se, da je na ploščad postavljena ustrezna utež za umerjanje.
 - Ponovno umerite tehtnico.
- **Opozorilo o nizki napetosti** 
Pomen : Tehtnica je v stanju prazne baterije.
Odpravljanje težav :
 - Napolnite baterijo, da odpravite stanje nizke napetosti.

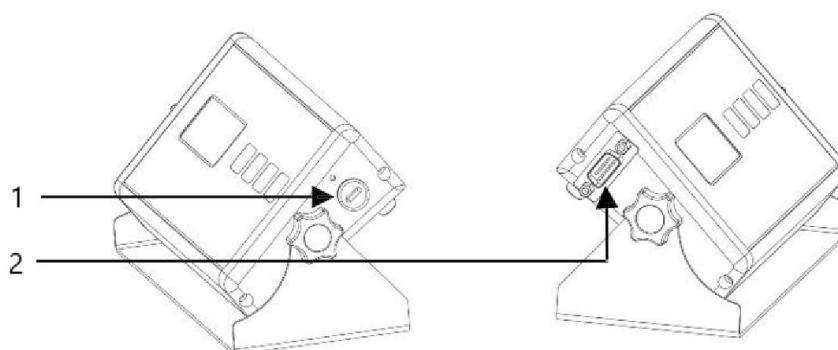
Odstranjevanje rabljenih naprav

Te naprave ne odlagajte med komunalne odpadke. Predajte ga zbirnemu mestu za recikliranje električnih in električnih naprav. Preverite simbol na izdelku, navodilih za uporabo in embalaži. Plastiko, uporabljeno za izdelavo naprave, je mogoče reciklirati v skladu z njihovimi oznakami. Z odločitvijo za recikliranje pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za informacije o vašem lokalnem obratu za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti.

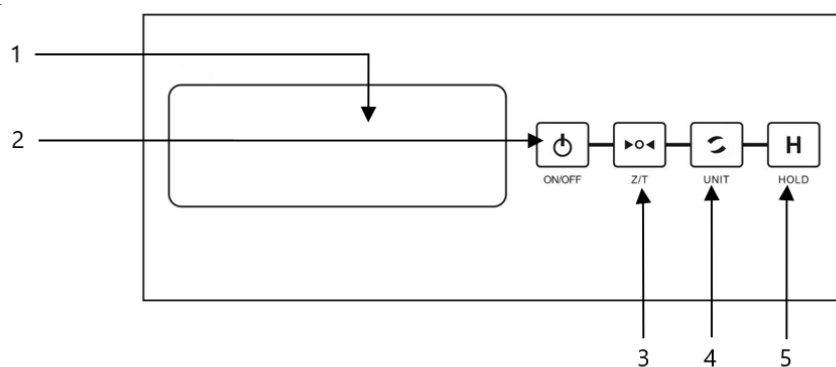
Deli





Stran



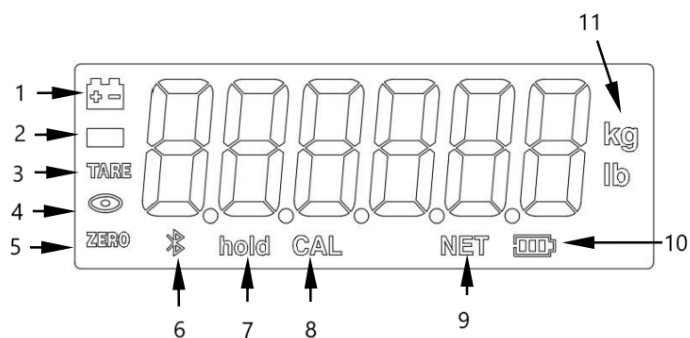
- 1- USB-C vtičnica
- 2- RS232 vtičnica

Vrh



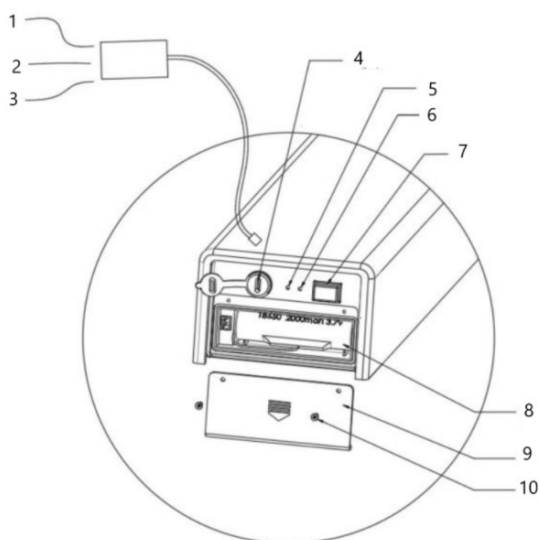
- 1- Zaslón
- 2-  : Vklp/izklp tehtnice.
- 3-  : Zero: Branje se vrne na nič; Tara: odšteje težo posode.
- 4-  : Pretvarjanje tehtnih enot med lb in kg.
- 5-  : Odčitki ostanejo na zaslonu 120 sekund.

Zaslón



- 1- Prikaz nizke baterije v telesu tehtnice
- 2- Indikacija negativne vrednosti
- 3- Indikacija TARE
- 4- Stabilna indikacija
- 5- Indikacija NIČ
- 6- Bluetooth indikacija
- 7- Indikacija zadrževanja
- 8- Indikacija kalibracije
- 9- Prikaz NETO teže
- 10- Prikaz indikatorja baterije
- 11- Enota za tehtanje

Telo lestvice



- 1- Svetlobna plošča
- 2- PC
- 3- Mobilni
- 4- Type-C DC 5V
- 5- Bluetooth
- 6- Polnjenje
- 7- Stikalo za napajanje
- 8- Baterije
- 9- Pokrov baterije
- 10- 2-M2×6

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

- [1]** RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE
- [2]** Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com